



LASERJET PRO 100 COLOR MFP M175

Uporabniški priročnik





LaserJet Pro 100 color MFP M175

Uporabniški priročnik

Avtorske pravice in licence

© 2012 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Prepovedana je reprodukcija, prilagajanje ali prevajanje dokumenta brez predhodnega pisnega dovoljenja, razen v primerih, ki jih dovoljujejo zakoni o avtorskih pravicah.

Te informacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Garancije za izdelke in storitve podjetja HP so navedene v garancijskih izjavah, ki so priložene izdelkom in storitvam. Informacij na tem mestu ni mogoče razlagati kot dodatne garancije. HP ni odgovoren za tehnične ali uredniške napake ali izpuste v tem dokumentu.

Edition 1, 7/2012

Številka dela: CE866-90925

Zaščitne znamke

Adobe®, Acrobat® in PostScript® so blagovne znamke podjetja Adobe Systems Incorporated.

Intel® Core™ je blagovna znamka Intel Corporation v ZDA in drugih državah/regijah.

Java™ je blagovna znamka podjetja Sun Microsystems, Inc, registrirana v ZDA.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP in Windows Vista® so v ZDA zaščitene blagovne znamke podjetja Microsoft Corporation.

UNIX® je registrirana blagovna znamka podjetja Open Group.

ENERGY STAR® in oznaka ENERGY STAR® sta v ZDA registrirani znamki.

Dogovorjene oznake v priročniku

- 💡 **NASVET:** Nasveti vsebujejo koristne namige in bližnjice.
 - 📝 **OPOMBA:** Opombe vsebujejo pomembne informacije za pojasnitev pojmov ali izvedbo opravil.
 - ⚠️ **POZOR:** Svarila označujejo postopke, z izvajanjem katerih preprečite izgubo podatkov in poškodbo naprave.
 - ⚠️ **OPOZORILO!** Opozorila označujejo postopke, z izvajanjem katerih preprečite telesne poškodbe, izgubo pomembnih podatkov in hudo poškodbo naprave.
-

Kazalo

1 Osnovni podatki o napravi	1
Primerjava izdelkov	2
Okoljske funkcije	3
Funkcije za osebe s posebnimi potrebami	4
Slike izdelka	5
Pogled na izdelek od spredaj	5
Slika hrbtne strani izdelka	6
Lokacija serijske številke in številke modela	6
Razporeditev nadzorne plošče	7
2 Meniji na nadzorni plošči	9
Meni Setup (Nastavitev)	10
Meni Reports (Poročila)	10
Meni Nastavitev sistema	10
Meni Service (Storitve)	12
Meni Nastavitev omrežja (samo omrežni modeli)	13
Meniji s posebnimi funkcijami	15
Meni Kopiranje	15
3 Programska oprema za Windows	17
Podprti operacijski sistemi za sistem Windows	18
Podprti gonilniki tiskalnika za operacijski sistem Windows	18
Izbira ustreznega gonilnika tiskalnika za OS Windows	19
Spreminjanje nastavitev opravila tiskanja	20
Sprememba nastavitev gonilnika tiskalnika za OS Windows	21
Spreminjanje nastavitev za vsa tiskalna opravila, dokler je programska oprema zaprt	21
Spreminjanje privzetih nastavitev za vsa tiskalna opravila	21
Spreminjanje nastavitev konfiguracije naprave	21
Odstranitev programske opreme za Windows	22
Podprti pripomočki za program Windows	23
Druge komponente in pripomočki za OS Windows	23
Programska oprema za druge operacijske sisteme	24

4 Uporaba izdelka v računalniku Mac	25
Programska oprema za računalnike Mac	26
Podprti operacijski sistemi za računalnike Mac	26
Podprti gonilniki tiskalnika za računalnike Mac	26
Nameščanje programske opreme v operacijskih sistemih Mac	26
Odstranjevanje programske opreme v operacijskih sistemih Mac	28
Prioriteta pri nastavitvah tiskanja za računalnike Mac	29
Spreminjanje nastavitev gonilnika tiskalnika za računalnike Mac	29
Programska oprema za računalnike Mac	30
Tiskanje z računalnikom Mac	31
Preklic tiskalniškega posla z računalnikom Mac	31
Spreminjanje velikosti in vrste papirja v operacijskem sistemu Mac	31
Spreminjanje velikosti dokumentov ali tiskanje na običajno velikost papirja v računalnikih Mac	31
Ustvarjanje in uporaba prednastavitev za tiskanje v računalnikih Mac	32
Tiskanje platnic z računalniki Mac	32
Uporaba vodnih žigov v računalnikih Mac	32
Tiskanje več strani na en list papirja z računalnikom Mac	33
Tiskanje na obe strani lista (obojestransko) z računalniki Mac	33
Nastavitev možnosti barv v računalniku Mac	34
Uporaba menija Services (Storitve) v računalnikih Mac	34
Optično branje z računalnikom Mac	35
Odpravljanje težav v računalnikih Mac	36
5 Priključitev izdelka	37
Podprti omrežni operacijski sistemi (samo omrežni modeli)	38
Izjava o skupni rabi tiskalnika	38
Uporaba programa HP Smart Install za povezavo naprave z računalnikom, ožičenim ali brezžičnim omrežjem	39
Povezava z USB-jem z uporabo CD-ja s programsko opremo	40
Povezava v omrežje z uporabo CD-ja s programsko opremo (samo omrežni modeli)	41
Podprti omrežni protokoli	41
Namestitev izdelka v ožičeno omrežje	41
Namestitev izdelka v brezžično omrežje	42
Konfiguriranje omrežne naprave	47
6 Papir in tiskalni mediji	49
Razumevanje uporabe papirja	50
Smernice za posebni papir	50
Spreminjanje gonilnika tiskalnika tako, da se ujema z vrsto in velikostjo papirja	52
Podprte velikosti papirja	53
Podprte vrste papirja	55
Nalaganje na pladnje za papir	57

Nalaganje na vhodni pladenj	57
Zmogljivost pladnja	58
Usmerjenost papirja pri nalaganju na pladnje	58
7 Tiskalne kartuše in slikovni boben	59
Funkcije tiskalne kartuše in slikovnega bobna	60
Slike potrošnega materiala	61
Slike tiskalne kartuše	61
Slike slikovnega bobna	61
Upravljanje tiskalnih kartuš in slikovnega bobna	62
Spreminjanje nastavitev tiskalnih kartuš ali slikovnega bobna	62
Navodila za zamenjavo	63
Recikliranje potrošnega materiala	69
Shranjevanje tiskalnih kartuš in slikovnih bobnov	70
HP-jeva politika glede uporabe potrošnega materiala drugih proizvajalcev	70
HP-jeva linija za prevare in spletna stran	70
Odpravljanje težav tiskalnih kartuš ali slikovnega bobna	71
Preverjanje tiskalnih kartuš in slikovnih bobnov	71
Razlaga sporočil na nadzorni plošči za tiskalne kartuše ali slikovni boben	74
8 Opravila tiskanja	79
Preklic tiskalniškega posla	80
Osnovni tiskalniški posli v operacijskem sistemu Windows	81
Odpiranje gonilnika tiskalnika v operacijskem sistemu Windows	81
Kje poiskati pomoč za vse možnosti tiskanja v operacijskem sistemu Windows	81
Spreminjanje števila kopij natisov v operacijskem sistemu Windows	82
Shranjevanje nastavitev tiskanja po meri za vnovično uporabo v operacijskem sistemu Windows	82
Izboljšanje kakovosti tiskanja v operacijskem sistemu Windows	85
Tiskanje na obe strani (obojestransko) z operacijskim sistemom Windows	87
Tiskanje več strani na en list v operacijskem sistemu Windows	89
Izbiranje usmerjenosti strani v operacijskem sistemu Windows	90
Nastavitev barvnih možnosti v operacijskem sistemu Windows	91
Dodatni tiskalniški posli v operacijskem sistemu Windows	93
Tiskanje barvnega besedila kot v črni barvi v operacijskem sistemu Windows	93
Tiskanje na predhodno potiskan pisemski papir z glavo ali obrazce v operacijskem sistemu Windows	93
Tiskanje na posebni papir, nalepke ali prosojnice	95
Tiskanje prve ali zadnje strani na drugačno vrsto papirja v operacijskem sistemu Windows	97
Prilagoditev dokumenta velikosti strani	99
Dodajanje vodnega žiga dokumentu v operacijskem sistemu Windows	100
Izdelava knjižice v operacijskem sistemu Windows	101

9 Barve	103
Prilagajanje barv	104
Spreminjanje barvne teme za opravilo tiskanja	104
Spreminjanje možnosti barv	104
Ročne barvne možnosti	105
Uporaba možnosti HP EasyColor v operacijskem sistemu Windows	107
Ujemanje barv	108
10 Kopiranje	109
Uporaba funkcij kopiranja	110
Kopiranje s pritiskom ene tipke	110
Več kopij	110
Kopiranje večstranskega izvirnika	111
Kopiranje identifikacijskih kartic	111
Preklic opravila kopiranja	112
Zmanjšanje ali povečanje kopije	112
Zbiranje opravila kopiranja	113
Izdelava barvnih ali črno-belih kopij	114
Nastavitve kopiranja	115
Spreminjanje kakovosti kopiranja	115
Preverjanje, ali je na steklu optičnega bralnika umazanija ali madeži	115
Prilagajanje svetlosti ali temnosti kopij	117
Določanje nastavitve kopiranja po meri	117
Nastavitev velikosti in vrste papirja za kopiranje na posebni papir	118
Obnovitev privzetih nastavitve kopiranja	119
Kopiranje fotografij	120
Kopiranje izvornikov mešanih velikosti	121
Ročno obojestransko tiskanje	122
11 Skeniranje	125
Uporaba funkcij optičnega branja	126
Načini skeniranja	126
Preklic optičnega branja	127
Nastavitve skeniranja	128
Ločljivost in barva skeniranja	128
Kakovost optičnega branja	129
12 Upravljanje in vzdrževanje naprave	131
Tiskanje strani z informacijami	132
Spreminjanje nastavitve naprave iz računalnika	134
Uporaba programske opreme HP Web Jetadmin	136
Varnostne funkcije izdelka	137
Zaklep naprave	137

Dodelitev sistemskega gesla (samo omrežni modeli)	137
Nastavitve za varčevanje	138
Način mirovanja	138
Nastavitve za manjšo porabo	138
Arhivsko tiskanje	139
Čiščenje izdelka	140
Čiščenje zajemalnih valjev podajalnika dokumentov in ločevalne blazinice	140
Čiščenje poti papirja	141
Čiščenje zunanosti	141
Posodobitve izdelkov	141

13 Odpravljanje težav 143

Samopomoč	144
Kontrolni seznam za odpravljanje težav	145
1. korak: Preverite, ali je izdelek pravilno nastavljen	145
2. korak: Preverite kable ali brezžično povezavo (samo brezžični modeli)	145
3. korak: Preverite, ali je na nadzorni plošči prikazano kakšno sporočilo o napaki.	145
4. korak: Preverite papir	146
5. korak: Preverite programsko opremo	146
6. korak: Preskusite delovanje funkcije tiskanja.	146
7. korak: Preskusite delovanje funkcije kopiranja.	146
8. korak: Preverite potrošni material	146
9. korak: Poskusite tiskalniški posel poslati iz računalnika.	146
Dejavniki, ki vplivajo na delovanje tiskalnika	147
Obnovitev tovarniških nastavitvev	148
Razlaga sporočil na nadzorni plošči	149
Vrste sporočil na nadzorni plošči	149
Sporočila na nadzorni plošči	149
Papir se ne podaja pravilno ali se zagozdi	156
Izdelek ne pobira papirja	156
Izdelek pobere več listov papirja naenkrat	156
Preprečevanje zastojev papirja	156
Odpravljanje zastojev	157
Izboljšanje kakovosti tiskanja	162
Uporaba ustrezne nastavitve vrste papirja v gonilniku tiskalnika	162
Prilagajanje nastavitvev barv v gonilniku tiskalnika	163
Uporaba papirja, ki ustreza HP-jevim specifikacijam	164
Tiskanje čistilne strani	165
Umerjanje izdelka z namenom poravnave barv	165
Uporaba gonilnika tiskalnika, ki najbolj ustreza vašim potrebam glede tiskanja	166
Izdelek ne tiska ali tiska počasi	167
Izdelek ne tiska	167
Izdelek tiska počasi	167

Odpravljanje težav s povezljivostjo	168
Odpravljanje težav z neposredno povezavo	168
Odpravljanje težav z omrežjem	168
Odpravljanje težav z brezžičnim omrežjem	170
Kontrolni seznam za brezžično povezavo	170
Po končani konfiguraciji brezžične povezave izdelek ne tiska	170
Izdelek ne tiska in v računalniku je nameščen požarni zid drugega proizvajalca	171
Po premiku brezžičnega usmerjevalnika ali izdelka na drugo mesto brezžična povezava ne deluje	171
Na brezžični izdelek ni mogoče povezati več računalnikov	171
Pri povezavi izdelka v navidezno zasebno omrežje se prekine komunikacija	171
Omrežje ni prikazano na seznamu brezžičnih omrežij	171
Brezžično omrežje ne deluje	171
Težave s programsko opremo izdelka v sistemu Windows	173
Odpravljanje običajnih težav z operacijskim sistemom Mac	174
Gonilnika tiskalnika ni na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje)	174
Ime izdelka ni navedeno na seznamu izdelkov Print & Fax (Tiskanje in faksiranje)	174
Gonilnik tiskalnika ne nastavi samodejno izbranega izdelka na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje)	174
Tiskalno opravilo ni bilo poslano zelenemu izdelku	175
Če je izdelek povezan s kablom USB, se ne prikaže na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje), potem ko izberete gonilnik.	175
Če uporabljate povezavo USB, uporabljate splošen gonilnik tiskalnika.	175

Dodatek A Potrošni material in dodatna oprema 177

Naročanje delov, dodatne opreme in potrošnega materiala	178
Številke delov	178
Tiskalni vložki	178
Slikovni bobni	178
Kabli in vmesniki	178

Dodatek B Storitve in podpora 179

Izjava družbe Hewlett-Packard o omejeni garanciji	180
Garancija HP Premium Protection: Izjava o omejeni garanciji tiskalnih kartuš LaserJet	182
Izjava o HP-jevi omejeni garanciji slikovnega bobna LaserJet za nadomestne slikovne bobne	183
Podatki, shranjeni v tiskalni kartuši in slikovnem bobnu	184
Licenčna pogodba za končnega uporabnika	185
OpenSSL	188
Podpora za stranke	188
Vnovično pakiranje naprave	189

Dodatek C Specifikacije 191

Fizične specifikacije	192
-----------------------------	-----

Poraba energije, električne specifikacije in raven hrupa	192
Okoljevarstveni podatki	192

Dodatek D Informacije o predpisih 193

Predpisi FCC	194
Okoljevarstveni program za nadzor izdelka	195
Zaščita okolja	195
Proizvajanje ozona	195
Poraba energije	195
Poraba papirja	195
Plastika	195
Potrošni material za tiskanje HP LaserJet	195
Navodila za vračilo in recikliranje	196
Papir	197
Omejitve materiala	197
Odlaganje odpadne opreme uporabnikov v gospodinjstvih v Evropski uniji	197
Kemične snovi	197
Podatkovni list o varnosti materialov (MSDS)	198
Za dodatne informacije	198
Izjava o skladnosti (osnovni modeli)	199
Izjava o skladnosti (brežžični modeli)	201
Izjave o varnosti	203
Varnost laserja	203
Kanadski predpisi DOC	203
Izjava VCCI (Japonska)	203
Navodila za ravnanje z napajalnim kablom	203
Izjava o napajalnem kablu (Japonska)	203
Izjava EMC (Koreja)	204
Izjava o laserju za Finsko	205
Izjava GS (Nemčija)	205
Podatki o snoveh (Kitajska)	206
Omejitev glede izjave o nevarnih materialih (Turčija)	206
Dodatne izjave za brezžične izdelke	207
Izjava o skladnosti s pravilnikom komisije FCC – Združene države Amerike	207
Izjava za Avstralijo	207
Izjava za Brazilijo (ANATEL)	207
Izjave za Kanado	207
Opomba upravnega organa Evropske unije	207
Opomba za uporabo v Franciji	208
Opomba za uporabo v Rusiji	208
Izjava za Korejo	208
Izjava za Tajvan	208

Stvarno kazalo 209

1 Osnovni podatki o napravi

- [Primerjava izdelkov](#)
- [Okoljske funkcije](#)
- [Funkcije za osebe s posebnimi potrebami](#)
- [Slike izdelka](#)

Primerjava izdelkov

Osnovni model



- **Hitrost:** Natisne do 16 strani A4 na minuto ali 17 enobarvnih strani Letter in 4 barvnih strani Letter na minuto
- **Pladenj:** 150 listov 75 g/m²
- **Izhodni predal:** 50 listov 75 g/m²
- **Povezljivost:** Vrata Hi-Speed USB 2.0
- **Obojestransko tiskanje:** Ročno obojestransko tiskanje (z gonilnikom tiskalnika)
- **Začetne tiskalne kartuše:** Priloženo izdelku

Omrežni model



HP LaserJet Pro 100 color MFP M175 plus:

- **Povezljivost:** Brezžično omrežje 802.11b/g/n in vgrajeno omrežje za povezavo v omrežja 10Base-T/100Base-TX

Okoljske funkcije

Recikliranje	Z uporabo recikliranega papirja zmanjšate količino odpadkov. Reciklirajte tiskalne vložke s HP-jevo storitvijo za vračilo vložkov.
Varčevanje z energijo	Varčujte z energijo s preklopom v način mirovanja ali v način manjše porabe energije. Tehnologija HP Instant-on Technology za takojšen vklop omogoča hitrejšo izdelavo prve strani po preklopu izdelka iz načina mirovanja ali načina manjše porabe energije, zaradi česar je tudi tiskalni posel hitreje izveden.
Ročno obojestransko tiskanje	S papirjem lahko varčujete tako, da uporabljate ročno obojestransko tiskanje.
Tiskanje več strani na list	Varčujte s papirjem s tiskanjem dveh ali več strani dokumenta ene poleg druge na en list papirja. Do te funkcije dostopite prek gonilnika tiskalnika.

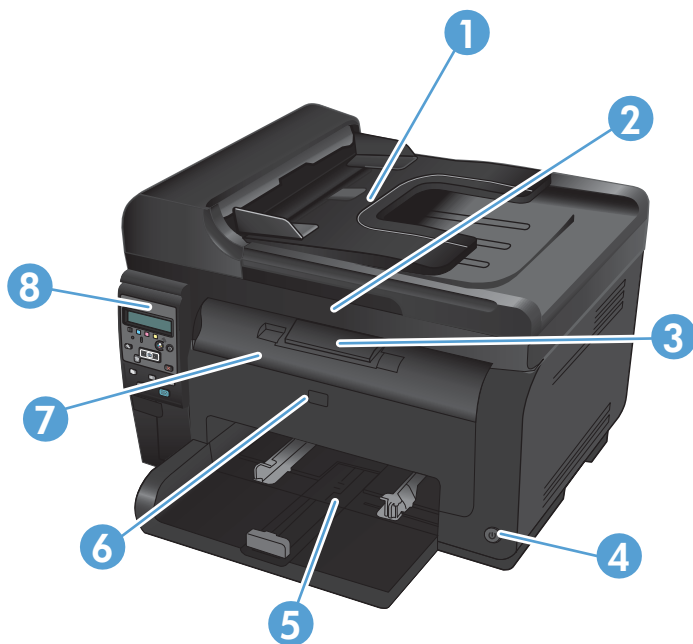
Funkcije za osebe s posebnimi potrebami

Izdelek je opremljen z več funkcijami za pomoč uporabnikom s posebnimi potrebami.

- Spletna navodila za uporabo, ki so združljiva z bralniki zaslona za besedila.
- Vsa vrata in pokrove je mogoče odpreti z eno roko.

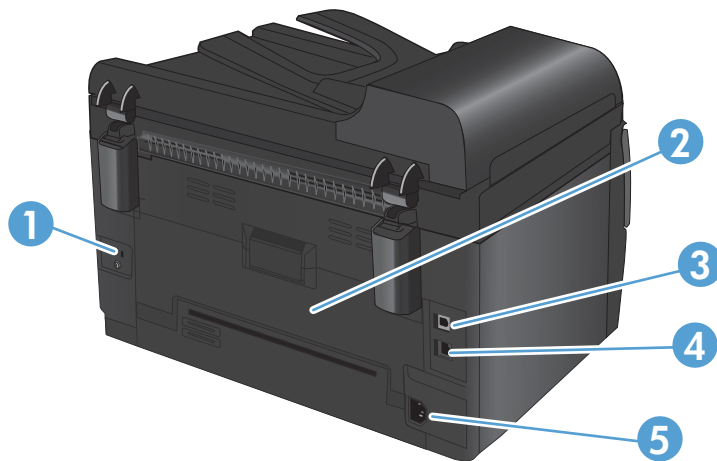
Slike izdelka

Pogled na izdelek od spredaj



1	Podajalnik dokumentov
2	Optični bralnik
3	Izhodni predal
4	Gumb za napajanje
5	Glavni vhodni pladenj
6	Sprednji pokrov (za dostop do slikovnega bobna)
7	Vratca tiskalne kartuše (za dostop do tiskalnih kartuš)
8	Nadzorna plošča

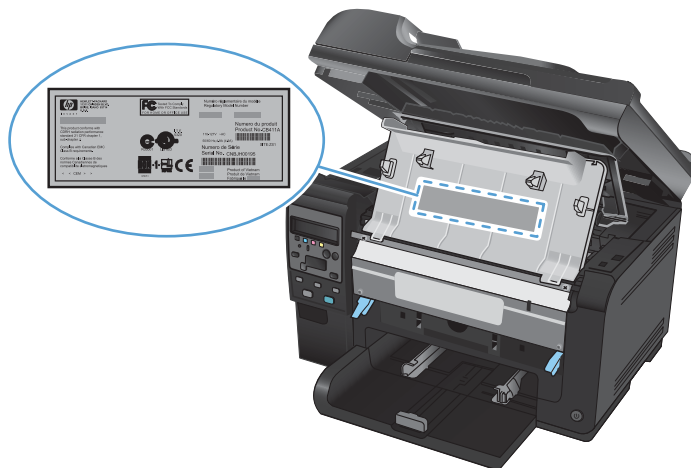
Slika hrbtne strani izdelka



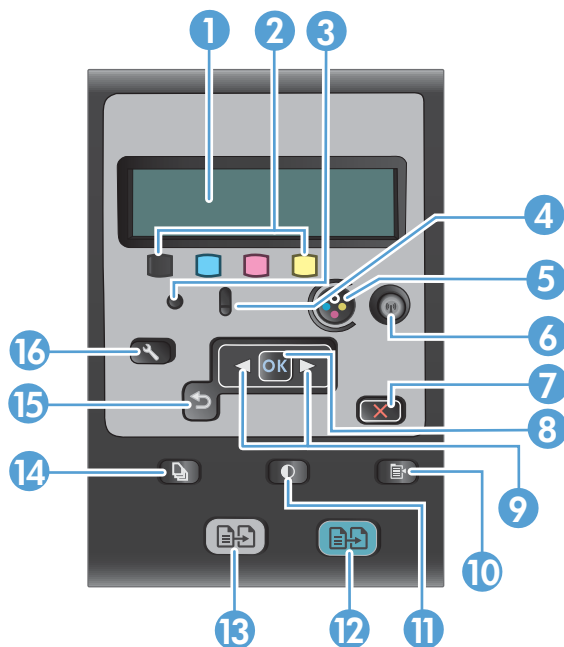
1	Varnostna reža
2	Zadnja vratca za dostop do zastoja
3	Vrata USB
4	HP-jeva vgrajena omrežna vrata (samo omrežni modeli)
5	Priključek za napajalni kabel

Lokacija serijske številke in številke modela

Nalepka s številko izdelka in serijsko številko je na notranji strani sprednjega pokrova.



Razporeditev nadzorne plošče



1	Zaslon nadzorne plošče: Na zaslonu so prikazane informacije o izdelku. Z meniji na zaslonu določite nastavitve izdelka.
2	Merilniki ravni tonerja v kartušah. Ti merilniki prikazujejo predvideno količino preostalega tonerja v vsaki kartuši.
3	Lučka za pripravljenost. Lučka označuje, da je naprava pripravljena na obdelavo posla.
4	Opozorilna lučka. Lučka označuje, da je v izdelku prišlo do težave. Preverite, ali je na zaslonu prikazano sporočilo.
5	Gumb za kartušo. Ko so vratca tiskalne kartuše zaprta, pritisnite ta gumb, da zavrtite vrtljivi nosilec kartuše.
6	Gumb za brezžično povezavo (samo omrežni modeli). Pritisnite gumb, da odprete Meni Brezžična povezava . Gumb pritisnite in držite, da omogočite protokol za nastavitve WPS (Wi-Fi Protected Setup). Lučka označuje stanje brezžične povezave.
7	Gumb Prekliči. Z gumbom Prekliči prekličete trenutno opravilo.
8	Gumb OK. Z gumbom OK potrdite nastavev ali potrdite dejanje, da se bo nadaljevalo.
9	Puščični gumbi. S puščičnimi gumbi se pomikajte po menijih in prilagodite določene nastavitve.
10	Gumb Meni kopiranja. Z gumbom Meni Kopiranje odprite meni z nastavitvami za kopiranje.
11	Gumb Svetleje/temneje. Z gumbom Svetleje/temneje nastavite osvetlitev ali potemnitev kopije.
12	Gumb za barvno kopiranje. Pritisnite gumb Barve za začetek barvnega kopiranja.
13	Gumba za črno-belo kopiranje. Pritisnite gumb Črna za začetek enobarvnega kopiranja.
14	Gumb Št. kopij. Z gumbom Število kopij nastavite število kopij, ki jih želite natisniti pri trenutnem poslu.
15	Gumb Nazaj. Z gumbom Nazaj se vrnite v prejšnji meni ali zaprite menije in se vrnite v stanje pripravljenosti.
16	Gumb Nastavitev. Z gumbom Nastavitev odprete možnosti glavnega menija.

2 Meniji na nadzorni plošči

- [Meni Setup \(Nastavitev\)](#)
- [Meniji s posebnimi funkcijami](#)

Meni Setup (Nastavitev)

Meni odprite tako, da pritisnete gumb Nastavitev . Na voljo so naslednji podmeniji:

- **Reports (Poročila)**
- **Nastavitev sistema**
- **Service (Storitve)**
- **Nastavitev omrežja**

Meni Reports (Poročila)

Prva stopnja
Predstavitvena stran
Struktura menija
Poročilo o konfiguraciji
Supplies Status (Stanje potrošnega materiala)
Povzetek omrežnih nastavitev (samo omrežni modeli)
Stran o uporabi
Seznam pisav PCL
Seznam pisav PS
Seznam pisav PCL6
Dnevnik uporabe barv
Stran storitev
Diagnostična stran
Kakovost tiskanja

Meni Nastavitev sistema

Elementi, ki so v naslednji tabeli označeni z zvezdico (*), so privzete tovarniške nastavitve.

Prva stopnja	Druga stopnja	Tretja stopnja	Vrednosti
Language (Jezik)			Navede razpoložljive jezike zaslona nadzorne plošče.

Prva stopnja	Druga stopnja	Tretja stopnja	Vrednosti
Nastavitev papirja	Privzeta velikost papirja		Letter
			A4
			Legal
	Privzeta vrsta papirja		Navede razpoložljive vrste medijev.
	Pladenj 1	Vrsta papirja	Navede razpoložljive vrste medijev.
		Velikost papirja	Navede razpoložljive velikosti medijev.
	Dejanje, ko zmanjka papirja		Čakaj v neskončnost*
			Prekliči
			Preglasitev
Kakovost tiskanja	Umerjanje barv		Umeri zdaj
			Po vklopu
Nastavitve porabe energije	Sleep Delay (Zamik stanja delovanja)		Off (Izklop)
			1 minuta
			15 minut*
			30 minut
			1 ura
			2 uri
	Samodejna manjša poraba	Zamik samodejnega izklopa	Never (Nikoli)
			30 minut*
			1 ura
			2 uri
			4 ure
			8 ur
			24 ur
		Dogodki bujenja	Opravi iz USB-ja
			Posel v lokalnem omrežju
			Posel v brezžičnem omrežju
			Ob pritisku gumba

Prva stopnja	Druga stopnja	Tretja stopnja	Vrednosti
Nastavitve potrošnega materiala	Črna kartuša	Nastavitev zelo majhne razpoložljivosti	Ustavi Pozovi Nadaljuj*
		Prag majhne razpoložljivosti	(razpon 1–100)
	Barvne kartuše	Nastavitev zelo majhne razpoložljivosti	Ustavi Pozovi Nadaljuj Natisni samo s črno*
		Prag majhne razpoložljivosti	Cijan (razpon 1–100) Škrlatna (razpon 1–100) Rumena (razpon 1–100)
	Slikovni boben	Nastavitev zelo majhne razpoložljivosti	Ustavi* Pozovi Nadaljuj
		Prag majhne razpoložljivosti	(razpon 1–100)
	Shranjevanje podatkov o uporabi		Za potrošni material* Ne za potrošni material
Pisava Courier			Običajna* Temna
Barvno kopiranje			On (Vkllop)* Off (Izklop)

Meni Service (Storitve)

Elementi, ki so v naslednji tabeli označeni z zvezdico (*), so privzete tovarniške nastavitve.

Prva stopnja	Druga stopnja	Vrednosti
Cleaning Page (Stran za čiščenje)		
Način čiščenja		
Hitrost USB-ja		High (Visoka)* Full (Polne)
Manj gubanja papirja		On (Vklop) Off (Izklop)*
Arhivsko tiskanje		On (Vklop) Off (Izklop)*
Datum vdelane programske opreme		
Restore Defaults (Obnovi privzeto)		


Meni Nastavitev omrežja (samo omrežni modeli)

Elementi, ki so v naslednji tabeli označeni z zvezdico (*), so privzete tovarniške nastavitve.

Prva stopnja	Druga stopnja	Vrednosti
Meni Brežžična povezava	Nastavitev z WPS-jem	
	Zaženi preskus omrežja	
	Vklop/izklop brezžične povezave	On (Vklop)* Off (Izklop)
TCP/IP Config (Konfiguracija TCP/IP)		Samodejno* Manual (Ročno)
Samodejni prehod		On (Vklop)* Off (Izklop)
Network Services (Omrežne storitve)	IPv4	On (Vklop)*
	IPv6	Off (Izklop)
Prikaz naslova IP		Yes (Da) No (Ne)*

Prva stopnja	Druga stopnja	Vrednosti
Link Speed (Hitrost povezave)		Samodejno* 10T Full (10T polno) 10T Half (10T polovično) 100TX Full (100TX polno) 100TX Half (100TX polovično)
Restore Defaults (Obnovi privzeto)		

Meniji s posebnimi funkcijami

Izdelek je opremljen z menijem posameznih funkcij za kopiranje. Meni odprete tako, da pritisnete gumb **Meni Kopiranje**  na nadzorni plošči.

Meni Kopiranje

Elementi, ki so v naslednji tabeli označeni z zvezdico (*), so privzete tovarniške nastavitve.

Prva stopnja	Druga stopnja	Vrednosti
Število kopij		(razpon 1*-99)
ID Copy (Kopiranje identifikacijskih kartic)		
Pomanjšaj/povečaj		Original=100% (Izvirnik = 100 %)* Legal na Letter = 78 % Legal na A4 = 83 % A4 to Letter=94% (Z velikosti A4 na velikost Letter = 94 %) Letter to A4=97% (Z velikosti Letter na velikost A4 = 97 %) Full Page=91% (Celotna stran = 91 %) Prilagodi na stran 2 pages per sheet (2 strani na list) 4 pages per sheet (4 strani na list) Custom (Po meri): 25 to 400% (od 25 do 400 %)
Svetlo/temno		(Drsnik z razponom 11 nastavitve.)
Optimiziranje		Samodejno* Mixed (Mešano) Picture (Slika) Text (Besedilo)
Papir	Velikost papirja	Navede razpoložljive velikosti medijev.
	Vrsta papirja	Navede razpoložljive vrste medijev.
Kopiranje več strani		On (Vkllop) Off (Izklop)*
Zbiranje		On (Vkllop)* Off (Izklop)

Prva stopnja	Druga stopnja	Vrednosti	
Izbira pladnja		Samodejna izbira* Pladenj 1	
Obojestransko		Enostransko na enostransko* Enostransko na dvostransko	
Način osnutka		On (Vklop) Off (Izklop)*	
Prilagoditev slike	Svetlost	(Drsnik z razponom 11 nastavitiev.)	
	Kontrast	(Drsnik z razponom 11 nastavitiev.)	
	Izostritev	(Drsnik z razponom 11 nastavitiev.)	
	Ozadje	(Drsnik z razponom 11 nastavitiev.)	
	Ravnovesje barv	Rdeča	(Drsnik z razponom 11 nastavitiev.)
		Zelena	(Drsnik z razponom 11 nastavitiev.)
Modra		(Drsnik z razponom 11 nastavitiev.)	
	Sivina	(Drsnik z razponom 11 nastavitiev.)	
Nastavi za nove privzete vrednosti			
Restore Defaults (Obnovi privzeto)			

3 Programska oprema za Windows

- [Podprti operacijski sistemi za sistem Windows](#)
- [Podprti gonilniki tiskalnika za operacijski sistem Windows](#)
- [Izbira ustreznega gonilnika tiskalnika za OS Windows](#)
- [Spreminjanje nastavitev opravila tiskanja](#)
- [Sprememba nastavitev gonilnika tiskalnika za OS Windows](#)
- [Odstranitev programske opreme za Windows](#)
- [Podprti pripomočki za program Windows](#)
- [Programska oprema za druge operacijske sisteme](#)

Podprti operacijski sistemi za sistem Windows

Izdelku je priložena programska oprema za te različice operacijskega sistema Windows®:

- Windows 7 (32-bitni in 64-bitni)
- Windows Vista (32-bitni in 64-bitni)
- Windows XP (32-bitni, Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (32-bitni, Service Pack 3)
- Windows Server 2008 (32- in 64-bitna različica)

Podprti gonilniki tiskalnika za operacijski sistem Windows

Izdelku je priložena programska oprema za sistem Windows, ki omogoča komunikacijo med računalnikom in izdelkom. Programska oprema se imenuje gonilnik tiskalnika. Gonilnik tiskalnika omogoča dostop do funkcij izdelka, na primer tiskanje na papir z velikostjo po meri, spreminjanje velikosti dokumentov in vstavljanje vodnih žigov.

 **OPOMBA:** Najnovejši gonilniki so na voljo na www.hp.com/support/LJColorMFPM175.

Izbira ustreznega gonilnika tiskalnika za OS Windows

Gonilniki tiskalnika omogočajo dostop do funkcij naprave in računalnikom dovoljujejo komunikacijo z napravo (z uporabo jezika tiskalnika). Za dodatno programsko opremo in jezike si oglejte opombe za namestitve in datoteke Readme (Berime) na CD-ju naprave.

Opis gonilnika HP PCL 6

- Namesti se s čarovnikom Dodaj tiskalnik
- Priložen kot privzeti gonilnik
- Priporočamo za tiskanje v vseh okoljih, ki podpirajo operacijski sistem Windows
- Večini uporabnikov omogoča najboljšo hitrost, kakovost tiskanja in podporo za funkcije naprave
- Ustvarjen za poravnavo z Windows GDI (Graphic Device Interface) za najboljšo hitrost v okoljih Windows
- Morda ne bo povsem združljiv s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri, ki temeljijo na PCL 5

Opis gonilnika HP UPD PS

- Na voljo za prenos iz spleta na www.hp.com/support/LJColorMFPM175
- Priporočen za tiskanje s programsko opremo Adobe® ali drugimi programi, ki so grafično zelo zahtevni
- Omogoča podporo za tiskanje iz emulacije Postscript ali za podporo hitrim pisavam Postscript

Opis gonilnika HP UPD PCL 5

- Na voljo za prenos iz spleta na www.hp.com/support/LJColorMFPM175
- Združljiv s prejšnjimi različicami PCL in starejšimi napravami HP LaserJet
- Najboljša izbira za tiskanje s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri
- Oblikovan za uporabo v poslovnih okoljih Windows in nudi en gonilnik za uporabo z več modeli tiskalnikov
- Zaželen pri tiskanju z več modeli tiskalnikov iz prenosnih računalnikov s programom Windows

Spreminjanje nastavitev opravila tiskanja

Orodje za spreminjanje nastavitev	Način spreminjanja nastavitev	Trajanje sprememb	Hierarhija sprememb
Nastavitve programske opreme	V meniju Datoteka v programski opremi kliknite Priprava strani ali podoben ukaz.	Te nastavitve veljajo samo za trenutno opravilo tiskanja.	Tukaj spremenjene nastavitve preglasijo nastavitve na drugih mestih.
Lastnosti tiskalnika v programski opremi	<p>Koraki se razlikujejo glede na programsko opremo. Ta postopek je najpogostejši.</p> <ol style="list-style-type: none">1. V meniju Datoteka v programski opremi kliknite Natisni.2. Izberite napravo in kliknite Lastnosti ali Nastavitve.3. Spremenite nastavitve na zelenem zavihku.	Te nastavitve veljajo za trenutno sejo programske opreme.	Tukaj spremenjene nastavitve preglasijo privzete nastavitve gonilnika tiskalnika in privzete nastavitve izdelka.
Privzete nastavitve gonilnika tiskalnika	<ol style="list-style-type: none">1. V računalniku odprite seznam tiskalnikov in izberite izdelek. OPOMBA: Ta korak se razlikuje glede na operacijski sistem.2. Kliknite Tiskalnik in nato Nastavitve tiskanja.3. Spremenite nastavitve na zelenem zavihku.	<p>Te nastavitve veljajo, dokler jih znova ne spremenite.</p> <p>OPOMBA: S tem načinom spremenite privzete nastavitve gonilnika tiskalnika za vso programsko opremo.</p>	Te nastavitve lahko preglasite tako, da spremenite nastavitve v programski opremi.
Privzete nastavitve izdelka	Nastavitve izdelka spreminjajte na nadzorni plošči ali v programski opremi za upravljanje izdelka, ki je bila priložena izdelku.	Te nastavitve veljajo, dokler jih znova ne spremenite.	Te nastavitve lahko preglasite tako, da spremenite nastavitve s katerim koli drugim orodjem.

Sprememba nastavitev gonilnika tiskalnika za OS Windows

Spreminjanje nastavitev za vsa tiskalna opravila, dokler je programska oprema zaprta

1. V meniju **Datoteka** v programski opremi kliknite **Natisni**.
2. Izberite gonilnik in nato kliknite **Lastnosti** ali **Nastavitve**.

Koraki se lahko razlikujejo; ta postopek je najpogostejši.

Spreminjanje privzetih nastavitev za vsa tiskalna opravila

1. **Windows XP, Windows Server 2003 in Windows Server 2008 (v privzetem pogledu menija Start):** Kliknite **Start** in nato **Tiskalniki in faksi**.

Windows XP, Windows Server 2003 in Windows Server 2008 (v klasičnem pogledu menija Start): Kliknite **Start, Nastavitve** in nato **Tiskalniki**.

Windows Vista: Kliknite **Start, Nadzorna plošča** in nato v kategoriji za **Strojna oprema in zvok** kliknite **Tiskalnik**.

Windows 7: Kliknite **Start** in nato kliknite **Naprave in tiskalniki**.

2. Z desnim miškinim gumbom kliknite ikono gonilnika in izberite **Nastavitve tiskanja**.

Spreminjanje nastavitev konfiguracije naprave

1. **Windows XP, Windows Server 2003 in Windows Server 2008 (v privzetem pogledu menija Start):** Kliknite **Start** in nato **Tiskalniki in faksi**.

Windows XP, Windows Server 2003 in Windows Server 2008 (v klasičnem pogledu menija Start): Kliknite **Start, Nastavitve** in nato **Tiskalniki**.

Windows Vista: Kliknite **Start, Nadzorna plošča** in nato v kategoriji za **Strojna oprema in zvok** kliknite **Tiskalnik**.

Windows 7: Kliknite **Start** in nato kliknite **Naprave in tiskalniki**.

2. Z desno tipko miške kliknite ikono gonilnika in nato izberite **Lastnosti** ali **Lastnosti tiskalnika**.
3. Kliknite zavihek **Nastavitve naprave**.

Odstranitev programske opreme za Windows

Windows XP

1. Kliknite **Start** in nato **Programi**.
2. Kliknite **HP** in nato ime naprave.
3. Kliknite **Odstrani** in sledite navodilom na zaslonu za odstranitev programske opreme.

Windows Vista in Windows 7

1. Kliknite **Start** in nato **Vsi programi**.
2. Kliknite **HP** in nato ime naprave.
3. Kliknite **Odstrani** in sledite navodilom na zaslonu za odstranitev programske opreme.

Podprti pripomočki za program Windows

- HP Web Jetadmin

Druge komponente in pripomočki za OS Windows

- Program za namestitev - samodejno opravi namestitev tiskalnega sistema
- Spletna registracija
- HP LaserJet Scan

Programska oprema za druge operacijske sisteme

OS	Programska oprema
UNIX	Za omrežji HP-UX in Solaris pojdite na www.hp.com/support/net_printing za prenos namestitvenega programa tiskalnika HP Jetdirect za OS UNIX.
Linux	Za informacije pojdite na www.hp.com/go/linuxprinting .

4 Uporaba izdelka v računalniku Mac


- [Programska oprema za računalnike Mac](#)
- [Tiskanje z računalnikom Mac](#)
- [Optično branje z računalnikom Mac](#)
- [Odpravljanje težav v računalnikih Mac](#)

Programska oprema za računalnike Mac

Podprti operacijski sistemi za računalnike Mac

Izdelek podpira te operacijske sisteme Mac:

- Mac OS X 10.5 in 10.6

 **OPOMBA:** Za Mac OS X 10.5 in novejša različica so podprti računalniki Mac s procesorjem PPC ali Intel® Core™. Za Mac OS X 10.6 so podprti računalniki Mac s procesorjem Intel Core.

Podprti gonilniki tiskalnika za računalnike Mac

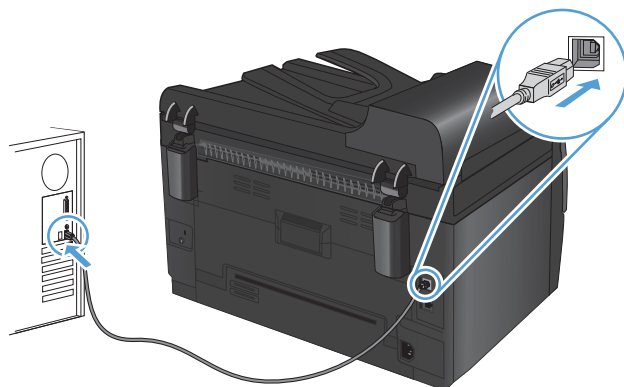
Program za namestitev programske opreme HP LaserJet nudi datoteke opisa tiskalnika PostScript® (PPD) in razširitve pogovornih oken tiskalnika (PDE) za računalnike z operacijskim sistemom Mac OS X. Datoteke PPD in PDE HP-jevega tiskalnika skupaj z vgrajenimi gonilniki tiskalnika Apple Postscript omogočajo polno funkcionalnost tiskanja in dostop do določenih funkcij HP-jevega tiskalnika.

Nameščanje programske opreme v operacijskih sistemih Mac

Namestitev programske opreme za računalnike Mac, ki so neposredno povezani z izdelkom

Izdelek podpira povezavo USB 2.0. Uporabite kabel USB vrste A–B. HP priporoča uporabo kabla, ki ni daljši od 2 m.

1. Priključite kabel USB na izdelek in računalnik.



2. Namestite programsko opremo s CD-ja.
3. Kliknite ikono programa HP Installer in sledite navodilom na zaslonu.
4. Na zaslonu Congratulations (Čestitamo) kliknite gumb **OK**.
5. Natisnite stran v katerem koli programu, da preverite, ali je programska oprema za tiskanje pravilno nameščena.


Namestitev programske opreme za računalnike Mac v ožičenem omrežju

Konfiguracija naslova IP


IP-naslov je mogoče nastaviti ročno ali samodejno konfigurirati prek DHCP, BootP ali AutoIP.

Ročna konfiguracija


Samo protokol IPv4 je mogoče nastaviti ročno.

1. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Nastavitev** .
2. S puščičnima gumboma izberite možnost **Nastavitev omrežja** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite možnost **TCP/IP Config (Konfiguracija TCP/IP)** in nato pritisnite gumb **OK**.
4. S puščičnima gumboma izberite možnost **Manual (Ročno)** in nato pritisnite gumb **OK**.
5. S puščičnima gumboma nastavite naslov IP in nato pritisnite gumb **OK**.
6. Če naslov IP ni pravilen, s puščičnima gumboma izberite možnost **No (Ne)** in nato pritisnite gumb **OK**. Ponovite 5. korak s pravilnim IP-naslovom, nato pa še za nastavitve maske podomrežja in privzetega prehoda.

Samodejna konfiguracija

1. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Nastavitev** .
2. S puščičnima gumboma izberite možnost **Nastavitev omrežja** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite možnost **TCP/IP Config (Konfiguracija TCP/IP)** in nato pritisnite gumb **OK**.
4. S puščičnima gumboma izberite možnost **Samodejno** in nato pritisnite gumb **OK**.

Lahko traja nekaj minut, preden je samodejni IP-naslov pripravljen na uporabo.

 **OPOMBA:** Če želite onemogočiti ali omogočiti določene samodejne načine IP-ja (kot so BOOTP, DHCP in AutoIP (Samodejna dodelitev IP-ja)), lahko te nastavitve spremenite z uporabo pomočnika HP Utility.

Namestitev programske opreme


1. Zaprite vse programe v računalniku.
2. Namestite programsko opremo s CD-ja.
3. Kliknite ikono programa HP Installer in sledite navodilom na zaslonu.
4. Na zaslonu Congratulations (Čestitamo) kliknite gumb **OK**.
5. Natisnite stran v katerem koli programu, da preverite, ali je programska oprema za tiskanje pravilno nameščena.


Namestitev programske opreme za računalnike Mac v brezžičnem omrežju

Pred namestitvijo programske opreme izdelka in določitvijo nastavitve za povezavo izdelka v brezžično omrežje zagotovite, da izdelek ni povezan v omrežje z omrežnim kablom.

Prevezava izdelka v brezžično omrežje s protokolom WPS

Če vaš brezžični usmerjevalnik podpira protokol za nastavitve WPS (Wi-Fi Protected Setup), lahko z njim na najpreprostejši način nastavite izdelek v brezžično omrežje.

1. Pritisnite gumb WPS na brezžičnem usmerjevalniku.
2. Pritisnite gumb  Brezžična povezava na nadzorni plošči naprave in ga dve sekundi držite. Spustite ga, ko začne utripati lučka za brezžično povezavo.
3. Izdelek bo v dveh minutah vzpostavil omrežno povezavo z brezžičnim usmerjevalnikom.

 **OPOMBA:** Če povezava z brezžičnim omrežjem na ta način ne uspe, jo poskusite vzpostaviti s kablom USB.

Povezava izdelka v brezžično omrežje prek kabla USB

Če vaš brezžični usmerjevalnik ne podpira protokola za nastavitve WPS (Wi-Fi Protected Setup), uporabite to metodo nastavitve izdelka v brezžično omrežje. Nastavitev brezžične povezave je enostavnejša, če za prenos nastavitve uporabite kabel USB. Ko je nastavitev končana, lahko izključite kabel USB in uporabite brezžično povezavo.

1. V pogon CD računalnika vstavite namestitveni CD s programsko opremo.
2. Sledite navodilom na zaslonu. Ob pozivu izberite možnost **Vzpostavi povezavo prek brezžičnega omrežja**. Ob pozivu priključite kabel USB na izdelek.

 **POZOR:** Kabla USB ne priključujte, dokler vas k temu ne pozove namestitveni program.

3. Ko je namestitev končana, natisnite konfiguracijsko stran in na njej preverite, ali ima izdelek ime SSID.
4. Ko je namestitev končana, izključite kabel USB.


Odstranjevanje programske opreme v operacijskih sistemih Mac

Da lahko odstranite programsko opremo, morate imeti skrbniške pravice.

1. Izdelek izključite iz računalnika.
2. Odprite **Applications** (Aplikacije).
3. Izberite **Hewlett Packard**.
4. Izberite **HP Uninstaller**.
5. Na seznamu naprav izberite izdelek in kliknite gumb **Uninstall** (Odstrani).
6. Ko je programska oprema odstranjena, znova zaženite računalnik in izpraznite Koš.


Prioriteta pri nastavitvah tiskanja za računalnike Mac

Pri spremembah v nastavitvah tiskanja je določena prednost nekaterih sprememb, glede na vir izvajanja spremembe:

 **OPOMBA:** Imena ukazov in pogovornih oken se lahko razlikujejo v različnih programih.

- **Pogovorno okno Page Setup (Nastavitev strani):** Če želite odpreti to pogovorno okno, kliknite **Page Setup** (Nastavitev strani) ali podoben ukaz v meniju **File** (Datoteka) v programu, ki ga uporabljate. Tukaj spremenjene nastavitve lahko preglasijo drugje spremenjene nastavitve.
- **Pogovorno okno tiskanja:** Za odpiranje tega pogovornega okna kliknite **Print (Tiskaj)**, **Print Setup (Nastavitev tiskanja)** ali podoben ukaz v meniju **File (Datoteka)** programa, ki ga uporabljate. Nastavitve v pogovornem oknu **Print (Tiskanje)** nimajo prednosti pred spremembam v pogovornem oknu **Page Setup (Nastavitev strani)**.
- **Privzete nastavitve gonilnika tiskalnika:** Privzete nastavitve gonilnika tiskalnika določijo nastavitve, ki so uporabljene pri vseh tiskalniških poslih, razen če spremenite nastavitve v pogovornih oknih **Page Setup (Nastavitev strani)**, **Print (Tiskanje)** ali **Printer Properties (Lastnosti tiskalnika)**.
- **Nastavitve na nadzorni plošči tiskalnika:** Nastavitve v nadzorni plošči tiskalnika imajo nimajo prednosti pred nobenim ostalim nastavitvam.

Spreminjanje nastavitev gonilnika tiskalnika za računalnike Mac

Spreminjanje nastavitev za vsa tiskalna opravila, dokler je programska oprema zaprta	Spreminjanje privzetih nastavitev za vsa tiskalna opravila	Spreminjanje nastavitev konfiguracije naprave
<ol style="list-style-type: none">1. V meniju Datoteka kliknite gumb Natisni.2. V različnih menijih spremenite zelene nastavitve.	<ol style="list-style-type: none">1. V meniju Datoteka kliknite gumb Natisni.2. V različnih menijih spremenite zelene nastavitve.3. V meniju Presets (Prednastavitve) kliknite možnost Save As... (Shrani kot ...) in vnesite ime za prednastavitev. <p>Te nastavitve se shranijo v meniju Presets (Prednastavitve). Za uporabo novih nastavitev izberite shranjeno prednastavljeno možnost ob vsakem zagonu programa in tiskanju.</p>	Mac OS X 10.5 in 10.6 <ol style="list-style-type: none">1. V meniju Apple  kliknite meni System Preferences (Sistemske nastavitve) in nato ikono Print & Fax (Tiskanje in faksiranje).2. Izberite izdelek na levi strani okna.3. Kliknite gumb Options & Supplies (Možnosti in dodatna oprema).4. Kliknite zavihek Driver (Gonilnik).5. Konfigurirajte nameščene možnosti.

Programska oprema za računalnike Mac

Podprti pripomočki za računalnike Mac (samo omrežni modeli)

HP Utility za računalnike Mac

S pripomočkom HP Utility nastavite funkcije izdelka, ki niso na voljo v gonilniku tiskalnika.

HP Utility lahko uporabljate, če izdelek uporablja kabel USB ali je povezana v omrežje TCP/IP.

Odpiranje pripomočka HP Utility

▲ V orodni vrstici kliknite **HP Utility**.

-ali-

V možnosti **Aplikacije** kliknite **Hewlett Packard** in nato **HP Utility**.

Funkcije pripomočka HP Utility


S programsko opremo HP Utility lahko naredite naslednje:

- Pridobite informacije o stanju potrošnega materiala.
- Pridobite informacije o izdelku, kot sta različica vdelane programske opreme in serijska številka.
- Natisnete konfiguracijsko stran.
- Konfigurirate vrste in velikosti papirja za pladenj.
- Prenesete datoteke in pisave iz računalnika v izdelek.
- Posodobite vdelano programsko opremo izdelka.
- Prikažete stran o uporabi barv.

Tiskanje z računalnikom Mac

Preklic tiskalniškega posla z računalnikom Mac

1. Če se opravilo tiskanja že izvaja, ga prekličete tako, da pritisnete gumb Prekliči **X** na nadzorni plošči izdelka.

 **OPOMBA:** Če pritisnete gumb Prekliči **X**, izbrišete posel, ki ga izdelek trenutno obdeluje. Če na tiskanje čaka več kot en tiskalniški posel, s pritiskom gumba Prekliči **X** izbrišete posel, ki je trenutno prikazan na nadzorni plošči izdelka.

2. Tiskalno opravilo lahko prekličete tudi v programski opremi ali tiskalni vrsti.
 - **Programska oprema:** Ponavadi se na računalniškem zaslonu za kratek čas prikaže pogovorno okno, ki omogoča, da prekličete tiskalno opravilo.
 - **Tiskalna vrsta v računalnikih Mac:** Odprite tiskalno vrsto tako, da dvokliknete ikono naprave v orodni vrstici. Označite tiskalniški posel in kliknite **Delete** (Izbriši).

Spreminjanje velikosti in vrste papirja v operacijskem sistemu Mac

1. V meniju **Datoteka** v programski opremi kliknite možnost **Natisni**.
2. V meniju **Copies & Pages (Kopije in strani)** kliknite gumb **Page Setup (Priprava strani)**.
3. Na spustnem seznamu **Paper Size (Velikost papirja)** izberite velikost in nato kliknite gumb **OK**.
4. Odprite meni **Finishing (Zaključna obdelava)**.
5. Na spustnem seznamu **Media-type (Vrsta medijev)** izberite vrsto.
6. Kliknite gumb **Natisni**.

Spreminjanje velikosti dokumentov ali tiskanje na običajno velikost papirja v računalnikih Mac

Mac OS X 10.5 in 10.6

Uporabite enega od teh načinov.

1. V meniju **Datoteka** kliknite možnost **Natisni**.
2. Kliknite gumb **Page Setup (Priprava strani)**.
3. Izberite izdelek in nato ustrezni nastavitvi za možnosti **Paper Size (Velikost papirja)** in **Orientation (Usmerjenost)**.

1. V meniju **Datoteka** kliknite možnost **Natisni**.
2. Odprite meni **Paper Handling (Ravnanje s papirjem)**.
3. Na območju **Destination Paper Size (Velikost ciljnega papirja)** kliknite polje **Scale to fit paper size (Prilagodi velikosti papirja)** in nato izberite velikost na spustnem seznamu.

Ustvarjanje in uporaba prednastavitev za tiskanje v računalnikih Mac


Prednastavitve za tiskanje uporabite za shranjevanje trenutnih nastavitev gonilnika tiskalnika za ponovno uporabo.

Ustvarjanje prednastavitve za tiskanje

1. V meniju **Datoteka** kliknite možnost **Natisni**.
2. Izberite gonilnik.
3. Izberite nastavitve tiskanja, ki jih želite shraniti za ponovno uporabo.
4. V meniju **Presets (Prednastavitve)** kliknite možnost **Save As... (Shrani kot ...)** in vnesite ime za prednastavitev.
5. Kliknite gumb **OK (V redu)**.


Uporaba prednastavitev za tiskanje

1. V meniju **Datoteka** kliknite možnost **Natisni**.
2. Izberite gonilnik.
3. V meniju **Presets (Prednastavitve)** izberite prednastavitev za tiskanje.

 **OPOMBA:** Za uporabo privzetih nastavitev gonilnika tiskalnika izberite možnost **Standard (Standardno)**.

Tiskanje platnic z računalniki Mac

1. V meniju **Datoteka** kliknite možnost **Natisni**.
2. Izberite gonilnik.
3. Odprite meni **Cover Page (Platnica)** in nato izberite, kje naj se natisne platnica. Kliknite gumb **Before Document (Pred dokumentom)** ali **After Document (Za dokumentom)**.
4. V meniju **Cover Page Type (Vrsta platnice)** izberite sporočilo, ki ga želite natisniti na platnico.

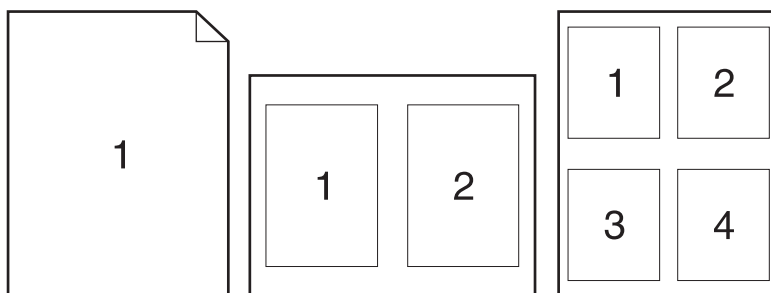
 **OPOMBA:** Za tiskanje prazne platnice izberite možnost **Standard (Standardno)** v meniju **Cover Page Type (Vrsta platnice)**.

Uporaba vodnih žigov v računalnikih Mac

1. V meniju **Datoteka** kliknite možnost **Natisni**.
2. Odprite meni **Watermarks (Vodni žigi)**.
3. V meniju **Mode (Način)** izberite vrsto vodnega žiga za uporabo. Izberite **Watermark (Vodni žig)**, da natisnete polprosojno sporočilo. Izberite **Overlay (Prekrivanje)**, da natisnete neprosojno sporočilo.
4. V meniju **Pages (Strani)** izberite, ali naj se vodni žig natisne na vseh straneh ali samo na prvi.

5. V meniju **Text (Besedilo)** izberite eno izmed standardnih sporočil ali izberite možnost **Po meri** in v okno vnesite novo sporočilo.
6. Za preostale nastavitve izberite možnosti.

Tiskanje več strani na en list papirja z računalnikom Mac



1. V meniju **Datoteka** kliknite možnost **Natisni**.
2. Izberite gonilnik.
3. Odprite meni **Layout Direction (Postavitev)**.
4. V meniju **Pages per Sheet (Strani na list)** izberite število strani, ki jih želite natisniti na posamezen list (1, 2, 4, 6, 9 ali 16).
5. Na območju **Layout Direction (Smer postavitve)** izberite vrstni red in postavitev strani na listu.
6. V meniju **Borders (Robovi)** izberite vrsto roba, ki naj se natisne okrog posamezne strani na listu.

Tiskanje na obe strani lista (obojestransko) z računalniki Mac

1. Na enega izmed pladnjev naložite dovolj papirja za opravilo tiskanja.
2. V meniju **Datoteka** kliknite možnost **Natisni**.
3. Odprite meni **Copies & Pages** (Kopije in strani) in kliknite zavihek **Manual Duplex (Ročno obojestransko tiskanje)** ali pa odprite meni **Manual Duplex (Ročno obojestransko tiskanje)**.
4. Kliknite polje **Manual Duplex (Ročno obojestransko tiskanje)** in izberite možnost vezave.
5. Kliknite gumb **Natisni**.
6. Stopite do naprave in odstranite prazen papir s pladnja 1.
7. Vzemite natisnjeni sveženj iz izhodnega predala, ga zasukajte za 180 stopinj in znova naložite na vhodni pladenj z natisnjeno stranjo navzdol.
8. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **OK**.

Nastavitev možnosti barv v računalniku Mac

Meni **Color Options (Možnosti barv)** ali **Color/Quality Options (Možnosti barv/kakovosti)** uporabite za nadzor interpretiranja in tiskanja barv iz programske opreme.

1. V meniju **Datoteka** kliknite možnost **Natisni**.
2. Izberite gonilnik.
3. Odprite meni **Color Options (Možnosti barv)** ali **Color/Quality Options (Možnosti barv/kakovosti)**.
4. Odprite meni **Advanced (Napredno)** ali izberite ustrezní zavihek.
5. Prilagodite posamezne nastavitve za besedilo, grafike in fotografije.

Uporaba menija Services (Storitve) v računalnikih Mac

Če je naprava povezana v omrežje, uporabite meni **Services (Storitve)** za pridobitev informacij o napravi in stanju potrošnega materiala.

1. V meniju **Datoteka** kliknite možnost **Natisni**.
2. Odprite meni **Services (Storitve)**.
3. Če želite izvesti vzdrževalno opravilo, naredite naslednje:
 - a. Izberite zavihek **Device Maintenance (Vzdrževanje naprave)**.
 - b. Na spustnem seznamu izberite opravilo.
 - c. Kliknite gumb **Launch (Zaženi)**.
4. Če želite obiskati različna spletna mesta s podporo za to napravo, naredite to:
 - a. Izberite zavihek **Services on the Web (Storitve v spletu)**.
 - b. Izberite eno od možnosti v meniju.
 - c. Kliknite gumb **Go! (Pojdi!)**.

Optično branje z računalnikom Mac

Za optično branje slik v računalnik Mac uporabite programsko opremo HP Scan.

1. Položite dokument na steklo optičnega bralnika ali v podajalnik dokumentov.
2. Odprite mapo **Applications** (Aplikacije) in nato kliknite **Hewlett-Packard**. Dvokliknite **HP Scan**.
3. Odprite meni **HP Scan** in kliknite **Preferences** (Nastavitve). V pojavnem meniju **Scanner** (Optični bralnik) izberite ta izdelek na seznamu in kliknite **Continue** (Nadaljuj).
4. Za uporabo standardnih prednastavitev, ki omogočajo sprejemljive rezultate za slike in besedilo, kliknite gumb **Scan** (Optično branje).

Če želite uporabiti prednastavitve, ki so optimizirane za slike ali besedilne dokumente, izberite prednastavitev v pojavnem meniju **Scanning Presets** (Prednastavitve optičnega branja). Za prilagoditev nastavitve kliknite gumb **Edit** (Uredi). Ko ste pripravljeni za optično branje, kliknite gumb **Scan** (Optično branje).

5. Če želite optično brati več strani, naložite naslednjo stran in kliknite **Scan** (Optično branje). Kliknite **Append to List** (Pripni na seznam), da trenutnemu seznamu dodate nove strani. Ponovite postopek, dokler ne boste optično prebrali vseh strani.
6. Kliknite gumb **Save** (Shrani) in prebrskajte do mape v računalniku, kamor želite shraniti datoteko.

 **OPOMBA:** Če želite optično prebrane slike zdaj natisniti, pritisnite gumb **Print** (Natisni).

Odpravljanje težav v računalnikih Mac

Za več informacij o odpravljanju težav v računalnikih Mac si oglejte [Odpravljanje običajnih težav z operacijskim sistemom Mac na strani 174](#).

5 Priključitev izdelka

- [Podprti omrežni operacijski sistemi \(samo omrežni modeli\)](#)
- [Uporaba programa HP Smart Install za povezavo naprave z računalnikom, ožičenim ali brezžičnim omrežjem](#)
- [Povezava z USB-jem z uporabo CD-ja s programsko opremo](#)
- [Povezava v omrežje z uporabo CD-ja s programsko opremo \(samo omrežni modeli\)](#)

Podprti omrežni operacijski sistemi (samo omrežni modeli)

Izdelek podpira te operacijske sisteme za brezžično tiskanje:

- Windows 7 (32-bitni in 64-bitni)
- Windows Vista (32-bitni in 64-bitni)
- Windows XP (32-bitni, Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (32-bitni, Service Pack 3)
- Windows Server 2008 (32- in 64-bitna različica)
- Mac OS X v10.5 in v10.6


Izjava o skupni rabi tiskalnika

HP ne podpira povezovanja iz enakovrednih računalnikov, saj je to funkcija operacijskih sistemov Microsoft, ne pa gonilnikov tiskalnikov HP. Obiščite spletno stran podjetja Microsoft na naslovu www.microsoft.com.

Uporaba programa HP Smart Install za povezavo naprave z računalnikom, ožičenim ali brezžičnim omrežjem

 **OPOMBA:** Ta vrsta namestitve je podprta samo v operacijskem sistemu Windows.

HP Smart Install omogoča namestitev gonilnika izdelka in programske opreme, in sicer tako, da izdelek priključite na računalnik s kablom USB.

 **OPOMBA:** Za namestitev s programom HP Smart Install ne potrebujete namestitvenega CD-ja. V pogon CD računalnika ne vstavljajte namestitvenega CD-ja s programsko opremo.

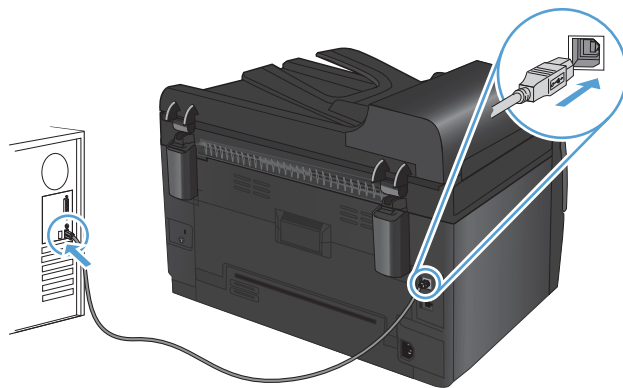
1. Vključite izdelek.
2. Priključite kabel USB.
3. HP Smart Install bi se moral zagnati samodejno. Če želite namestiti programsko opremo, sledite navodilom za namestitev na zaslonu.
 - Če se program HP Smart Install ne zažene samodejno, je v računalniku morda onemogočena možnost za samodejno predvajanje. Če želite zagnati program, ga poiščite v računalniku in nato dvokliknite pogon, na katerem je HP Smart Install.
 - Ko vas program pozove k izboru vrste povezave, izberite zeleno možnost.

Povezava z USB-jem z uporabo CD-ja s programsko opremo

△ **POZOR:** Kabla USB ne priključujte, dokler vas k temu ne pozove namestitvena programska oprema.

Izdelek podpira povezavo USB 2.0. Uporabite kabel USB vrste A–B. HP priporoča uporabo kabla, ki ni daljši od 2 m.


1. Zaprite vse programe, ki so odprti v računalniku.
2. Namestite programsko opremo s CD-ja in sledite navodilom na zaslonu.
3. Ob pozivu izberite možnost **Vzpostavi neposredno povezavo z računalnikom prek kabla USB** in nato kliknite gumb **Naprej**.
4. Ko vas k temu pozove programska oprema, priključite kabel USB na izdelek in računalnik.



5. Ko je namestitev končana, kliknite gumb **Finish (Končaj)**.
6. Na zaslonu **Več možnosti** lahko namestite dodatno programsko opremo. Ali pa kliknite gumb **Končaj**.
7. Natisnite stran v katerem koli programu, da preverite, ali je programska oprema za tiskanje pravilno nameščena.

Povezava v omrežje z uporabo CD-ja s programsko opremo (samo omrežni modeli)

Izdelek se lahko poveže v žična ali brezžična omrežja.

 **OPOMBA:** Istočasno ne more biti povezan v žična in brezžična omrežja. Žične povezave imajo prednost.

Podprti omrežni protokoli

Omrežni modeli podpirajo protokol TCP/IP, ki je najpogosteje uporabljen in sprejet omrežni protokol. Številne omrežne storitve uporabljajo ta protokol. Ta naprava podpira tudi IPv4 in IPv6. Na naslednjem seznamu so navedene omrežne storitve/protokoli, ki jih podpira izdelek.

- TCP/IP (IPv4 ali IPv6)
- Vrata 9100
- LPR
- Protokol DHCP
- AutoIP
- SNMP
- Bonjour
- SLP
- Programski vmesnik WSD
- NBNS


Namestitev izdelka v ožičeno omrežje

Konfiguracija naslova IP

IP-naslov je mogoče nastaviti ročno ali samodejno konfigurirati prek DHCP, BootP ali AutoIP.


Ročna konfiguracija

Samo protokol IPv4 je mogoče nastaviti ročno.


1. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Nastavitev** .
2. S pušičnima gumboma izberite možnost **Nastavitev omrežja** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S pušičnima gumboma izberite možnost **TCP/IP Config (Konfiguracija TCP/IP)** in nato pritisnite gumb **OK**.
4. S pušičnima gumboma izberite možnost **Manual (Ročno)** in nato pritisnite gumb **OK**.

5. S puščičnima gumboma nastavite naslov IP in nato pritisnite gumb **OK**.
6. Če naslov IP ni pravilen, s puščičnima gumboma izberite možnost **No (Ne)** in nato pritisnite gumb **OK**. Ponovite 5. korak s pravilnim IP-naslovom, nato pa še za nastavitve maske podomrežja in privzetega prehoda.

Samodejna konfiguracija

1. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Nastavitve** .
2. S puščičnima gumboma izberite možnost **Nastavitve omrežja** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite možnost **TCP/IP Config (Konfiguracija TCP/IP)** in nato pritisnite gumb **OK**.
4. S puščičnima gumboma izberite možnost **Samodejno** in nato pritisnite gumb **OK**.

Lahko traja nekaj minut, preden je samodejni IP-naslov pripravljen na uporabo.

 **OPOMBA:** Če želite onemogočiti ali omogočiti določene samodejne načine IP-ja (kot so BOOTP, DHCP in AutoIP (Samodejna dodelitev IP-ja)), lahko te nastavitve spremenite s pripomočkom HP Device Toolbox.

Namestitev programske opreme

1. Zaprite vse programe v računalniku.
2. Namestite programsko opremo s CD-ja.
3. Sledite navodilom na zaslonu.
4. Ob pozivu izberite možnost **Vzpostavi povezavo prek ožičenega omrežja** in nato kliknite gumb **Naprej**.
5. Na seznamu razpoložljivih tiskalnikov izberite tiskalnik z ustreznim naslovom IP.
6. Kliknite gumb **Finish (Končaj)**.
7. Na zaslonu **Več možnosti** lahko namestite dodatno programsko opremo. Ali pa kliknite gumb **Končaj**.
8. Natisnite stran v katerem koli programu, da preverite, ali je programska oprema za tiskanje pravilno nameščena.

Namestitev izdelka v brezžično omrežje


Pred namestitvijo programske opreme izdelka zagotovite, da izdelek ni povezan v omrežje z omrežnim kablom.

Če vaš brezžični usmerjevalnik ne podpira protokola za nastavitve WPS (Wi-Fi Protected Setup), pridobite omrežne nastavitve brezžičnega usmerjevalnika pri skrbniku sistema ali izvedite naslednja opravila:

- Pridobite ime brezžičnega omrežja ali SSID (Service Set Identifier).
- Pridobite varnostno geslo ali šifrirni ključ brezžičnega omrežja.

Povezava izdelka v brezžično omrežje s protokolom WPS

Če vaš brezžični usmerjevalnik podpira protokol za nastavitve WPS (Wi-Fi Protected Setup), lahko uporabite najpreprostejši način nastavitve izdelka v brezžičnem omrežju.

1. Pritisnite gumb WPS na brezžičnem usmerjevalniku.
2. Pritisnite gumb  Brezžična povezava na nadzorni plošči naprave in ga dve sekundi držite. Spustite ga, ko začne utripati lučka za brezžično povezavo.
3. Izdelek bo v dveh minutah vzpostavil omrežno povezavo z brezžičnim usmerjevalnikom.

 **OPOMBA:** Če na ta način ne uspete vzpostaviti povezave, poskusite izdelek v brezžično omrežje nastaviti prek kabla USB.

Povezava izdelka v brezžično omrežje prek kabla USB

Če vaš brezžični usmerjevalnik ne podpira protokola za nastavitve WPS (Wi-Fi Protected Setup), uporabite to metodo nastavitve izdelka v brezžično omrežje. Nastavitev brezžične povezave je enostavnejša, če za prenos nastavitve uporabite kabel USB. Ko je nastavitev končana, lahko izključite kabel USB in uporabite brezžično povezavo.

1. V pogon CD računalnika vstavite namestitveni CD s programsko opremo.
2. Sledite navodilom na zaslonu. Ob pozivu izberite možnost **Vzpostavi povezavo prek brezžičnega omrežja**. Ob pozivu priključite kabel USB na izdelek.

 **POZOR:** Kabla USB ne priključujte, dokler vas k temu ne pozove namestitveni program.

3. Ko je namestitev končana, natisnite konfiguracijsko stran in na njej preverite, ali ima izdelek ime SSID.
4. Ko je namestitev končana, izključite kabel USB.


Namestitev programske opreme za brezžični izdelek, ki je povezan v omrežje

Če izdelek že ima naslov IP v brezžičnem omrežju, za namestitev programske opreme izdelka v računalnik izvedite naslednje korake.

1. Prek nadzorne plošče izdelka natisnite konfiguracijsko stran, da pridobite naslov IP izdelka.
2. Programsko opremo namestite s CD-ja.
3. Sledite navodilom na zaslonu.
4. Ob pozivu izberite možnost **Vzpostavi povezavo prek brezžičnega omrežja** in nato kliknite gumb **Naprej**.
5. Na seznamu razpoložljivih tiskalnikov izberite tiskalnik z ustreznim naslovom IP.

Izključitev iz brezžičnega omrežja

Če želite prekiniti povezavo med izdelkom in brezžičnim omrežjem, izklopite brezžično enoto v izdelku.

1. Na nadzorni plošči izdelka pritisnite in spustite gumb  Brezžična povezava.
2. Če želite preveriti, ali je brezžična enota izklopljena, natisnite stran s konfiguracijo in preverite, ali je na njej stanje navedeno kot onemogočeno.

Zmanjšanje motenj v brezžičnem omrežju

Z naslednjimi nasveti lahko zmanjšate motnje v brezžičnem omrežju:

- Brezžične naprave hranite stran od velikih kovinskih predmetov, kot so na primer arhivske omare, in drugih elektromagnetnih naprav, kot so mikrovalovne pečice in brezžični telefoni. Ti predmeti lahko motijo radijske signale.
- Brezžične naprave hranite stran od velikih zidnih in drugih gradbenih konstrukcij. Ti predmeti lahko absorbirajo radijske valove in znižajo jakost signalov.
- Brezžični usmerjevalnik namestite na osrednje mesto, od koder je mogoče videti brezžične izdelke, ki so v omrežju.

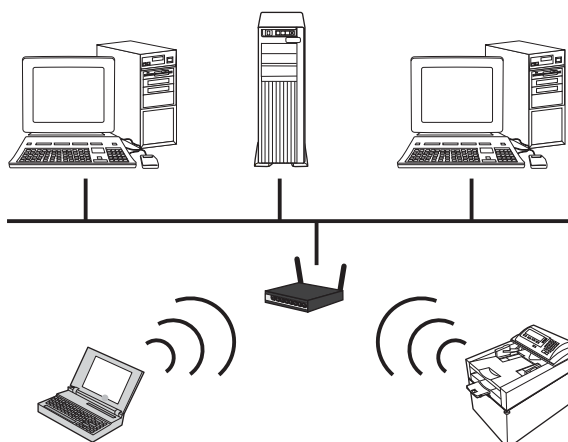
Napredna nastavitve brezžične povezave

Načini brezžične komunikacije

Uporabite enega od dveh načinov brezžične komunikacije: infrastrukturni ali začasni.

Infrastrukturno brezžično omrežje (priporočeno)

Izdelek z drugimi napravami v omrežju komunicira prek brezžičnega usmerjevalnika.



Začasno brezžično omrežje

Izdelek z drugimi brezžičnimi napravami komunicira neposredno, brez uporabe brezžičnega usmerjevalnika.

Vse naprave v začasnem omrežju morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- Združljivost z omrežjem 802.11b/g
- Enak SSID
- Isto podomrežje in kanal
- Enake varnostne nastavitve omrežja 802.11b/g

Varnost brezžičnega omrežja

Da boste svoje brezžično omrežje lažje prepoznali med ostalimi brezžičnimi omrežji, uporabite enolično ime omrežja (SSID) za brezžični usmerjevalnik. Brezžični usmerjevalnik ima morda privzeto ime omrežja; običajno je to ime proizvajalca. Več informacij o zamenjavi imena omrežja si lahko preberete v dokumentaciji, priloženi brezžičnemu usmerjevalniku.

SLWW

Povezava v omrežje z uporabo CD-ja s programsko opremo (samo omrežni modeli)

45

Če želite drugim uporabnikom preprečiti dostop do vašega omrežja, vklopite šifriranje podatkov s sistemom WPA ali WEP.

- Zasebnost kot v ožičenem omrežju (WEP): WEP je izvirni varnostni mehanizem standarda 802.11. Da lahko drugi uporabniki dostopijo do vašega omrežja, morajo vnesti enoličen ključ iz šestnajstih ali alfanumeričnih znakov, ki ste ga določili.
- Zaščiteni brezžični dostop (WPA): WPA uporablja šifrirni protokol TKIP (temporal key integrity protocol) in preverjanje pristnosti 802.1X. Odpravlja vse znane šibkosti sistema WEP. Preden lahko drugi uporabniki dostopajo do vašega omrežja, morajo vnesti enolično geslo iz črk in števil, ki ste ga določili.
- WPA2 prinaša napredni šifrirni algoritem (AES) in nadgrajuje sistem WPA.

Namestitev izdelka v začasno brezžično omrežje

Izdelek lahko brezžično povežete z računalnikom z namestitvijo v omrežje enakovrednih (začasno omrežje).

 **OPOMBA:** Da boste lahko to dosegli, morate izdelek *začasno* povezati v omrežje z omrežnim kablom.

1. Priključite omrežni kabel na napravo in v omrežje.
2. Počakajte 60 sekund, preden nadaljujete. V tem času omrežje prepozna izdelek in mu dodeli naslov IP ali ime gostitelja.
3. Natisnite konfiguracyjsko stran in stran s stanjem potrošnega materiala.
4. Na konfiguracyjski strani poiščite naslov IP.
5. Odprite spletni brskalnik in v vrstico naslova vnesite naslov IP. Odpre se HP Device Toolbox.
6. Kliknite zavihek **Omrežje** in v levem podoknu izberite povezavo **Konfiguracija brezžične povezave**.
7. Izberite možnost za omogočanje brezžičnega omrežja in nato izključite omrežni kabel.
8. Na območju **Način konfiguriranja** izberite možnost **Ustvari novo začasno brezžično omrežje (enakovredni)**.
9. Vnesite enolično ime omrežja, izberite kanal in zeleno vrsto varnosti.
10. Kliknite gumb **Uporabi**.

Konfiguriranje omrežne naprave

Ogled in spreminjanje omrežnih nastavitev

Uporabite HP Device Toolbox za ogled ali spreminjanje nastavitev konfiguracije naslova IP.

1. Natisnite konfiguracijsko stran in poiščite IP-naslov.

- Če uporabljate IPv4, naslov IP vsebuje samo številke. Ima naslednjo obliko zapisa:

xxx.xxx.xxx.xxx

- Če uporabljate IPv6, je naslov IP šestnajstiška kombinacija znakov in števk. Oblika je podobna tej:

xxxx::xxxx:xxxx:xxxx:xxxx

2. HP Device Toolbox odprite s klikom gumba **Start**. Nato kliknite **Programi** ali **Vsi programi**, izberite **HP** in skupino izdelka ter kliknite **Nastavitve HP-jevega izdelka**.

3. Kliknite zavihek **Networking** (Omrežje), da pridobite informacije o omrežju. Nastavitve lahko po potrebi spremenite.

6 Papir in tiskalni mediji

- [Razumevanje uporabe papirja](#)
- [Spreminjanje gonilnika tiskalnika tako, da se ujema z vrsto in velikostjo papirja](#)
- [Podprte velikosti papirja](#)
- [Podprte vrste papirja](#)
- [Nalaganje na pladnje za papir](#)

Razumevanje uporabe papirja

Izdelek podpira različne papirje in druge tiskalne medije, ki ustrezajo priporočilom v tem uporabniškem priročniku. Papir ali tiskalni mediji, ki ne ustrezajo priporočilom, lahko povzročijo slabo kakovost tiskanja, večje število zastojev in prehitro obrabo izdelka.

Za najboljše rezultate uporabljajte HP-jev papir in tiskalne medije, zasnovane za laserske tiskalnike ali večnamensko uporabo. Ne uporabljajte papirja in tiskalnih medijev za brizgalne tiskalnike. Podjetje Hewlett-Packard ne more priporočati uporabe medijev drugih znamk, ker nima nadzora nad njihovo kakovostjo.

Utegne se zgoditi, da določen papir ustreza vsem priporočilom v tem uporabniškem priročniku, kljub temu pa ne da zadovoljivih rezultatov. To je lahko posledica nepravilnega ravnanja, nesprejemljivih ravni temperature in/ali vlažnosti ozračja ali drugih spremenljivk, ki so zunaj Hewlett-Packardovega nadzora.

- △ **POZOR:** Zaradi uporabe papirja ali tiskalnih medijev, ki ne ustrezajo Hewlett-Packardovim tehničnim podatkom, imate lahko težave z izdelkom, zaradi katerih bo potrebno popravilo. Hewlett-Packardova garancija in pogodbe o servisiranju ne krijejo takih popravil.

Smernice za posebni papir


Izdelek podpira tiskanje na posebne medije. Če želite dobiti zadovoljive rezultate, upoštevajte naslednja priporočila. Kadar uporabljate poseben papir ali tiskalne medije, v gonilniku tiskalnika nastavite vrsto in velikost, da boste dobili najboljše rezultate.

- △ **POZOR:** Izdelki HP LaserJet uporabljajo fiksne enote, s katerim na papirju povežejo suhe dele črnila v zelo natančne pike. Papir za laserske tiskalnike je oblikovan tako, da prenese izjemno vročino. Papir za brizgalne tiskalnike lahko poškoduje izdelek.

Vrsta medija	Lahko	Ne smete
Ovojnice	<ul style="list-style-type: none">Ovojnice hranite na ravnem.Uporabljajte ovojnice, pri katerih šiv sega vse do vogala ovojnice.Uporabljajte samolepilne trakove za laserske tiskalnike.	<ul style="list-style-type: none">Ne uporabljajte ovojnic, ki so zgubane, prepognjene, sprijete ali drugače poškodovane.Ne uporabljajte ovojnic s sponkami, vrvicami, okenci ali premazano površino.Ne uporabljajte samolepilnih lističev ali drugih sintetičnih materialov.
Nalepke	<ul style="list-style-type: none">Uporabljajte samo nalepke, med katerimi ni izpostavljen nosilne površine.Uporabljajte nalepke, ki so zravnanе.Uporabljajte samo liste, na katerih so vse nalepke.	<ul style="list-style-type: none">Ne uporabljajte nalepk z gubami ali mehurčki ali poškodovanih nalepk.Ne tiskajte listov, na katerih niso vse nalepke.

Vrsta medija	Lahko	Ne smete
Prosojnice	<ul style="list-style-type: none"> • Uporabljajte samo prosojnice za barvne laserske tiskalnike. • Ko prosojnice vzamete iz tiskalnika, jih položite na ravno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ne uporabljajte prosojnic, ki niso za laserske tiskalnike.
Pisemski papir z glavo ali vnaprej natisnjeni obrazci	<ul style="list-style-type: none"> • Uporabljajte samo pisemski papir z glavo ali obrazce za laserske tiskalnike. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ne uporabljajte pisemskega papirja z dvignjeno ali kovinsko glavo.
Težek papir	<ul style="list-style-type: none"> • Uporabljajte samo težek papir, ki je namenjen za laserske tiskalnike in ustreza priporočilom glede teže za ta izdelek. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ne uporabljajte papirja, ki je težji od priporočenega medija za ta izdelek, razen če gre za HP-jev papir, ki ga lahko uporabite v tem izdelku.
Sijajni ali premazani papir	<ul style="list-style-type: none"> • Uporabljajte samo sijajni ali premazani papir za laserske tiskalnike. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ne uporabljajte sijajnega ali premazanega papirja za brizgalnike.

Spreminjanje gonilnika tiskalnika tako, da se ujema z vrsto in velikostjo papirja

 **OPOMBA:** Če nastavitve strani spremenite v programski opremi, bodo preglasile nastavitve v gonilniku tiskalnika.

1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
4. Na spustnem seznamu **Velikost** izberite velikost.
5. Na spustnem seznamu **Vrsta** izberite vrsto papirja.
6. Kliknite gumb **V redu**.

Podprte velikosti papirja

Ta izdelek podpira različne velikosti papirja in se prilagaja različnim medijem.


 **OPOMBA:** Pred tiskanjem v gonilniku tiskalnika izberite ustrezno velikost in vrsto papirja, da zagotovite najboljše rezultate tiskanja.

Tabela 6-1 Podprte velikosti papirja in tiskalnih medijev

Velikost	Mere
Letter	216 x 279 mm
Legal	216 x 356 mm
A4	210 x 297 mm
Executive	184 x 267 mm
8,5 x 13	216 x 330 mm
4 x 6	101,6 x 152,4 mm
10 x 15 cm	101,6 x 152,4 mm
5 x 8	127 x 203 mm
RA4	215 x 305 mm
A5	148 x 210 mm
A6	105 x 148 mm
B5 (JIS)	182 x 257 mm
16k	184 x 260 mm 195 x 270 mm 197 x 273 mm
Po meri	Najmanjša: 76 x 127 mm Največja: 216 x 356 mm OPOMBA: Pri določanju velikosti po meri v gonilniku tiskalnika krajši rob lista navedite kot širino, daljši rob pa kot dolžino.

Tabela 6-2 Podprte ovojnice in razglednice

Velikost	Mere
Ovojnica št. 10	105 x 241 mm
Ovojnica DL	110 x 220 mm
Ovojnica C5	162 x 229 mm
Ovojnica B5	176 x 250 mm
Ovojnica Monarch	98 x 191 mm

Tabela 6-2 Podprte ovojnice in razglednice (Se nadaljuje)

Velikost	Mere
Japonska razglednica	100 x 148 mm
Razglednica (JIS)	
Zasukana dvojna japonska razglednica	148 x 200 mm
Dvojna razglednica (JIS)	
Po meri	Najmanj: 76 x 127 mm Največ: 216 x 356 mm

OPOMBA: Pri določanju velikosti po meri v gonilniku tiskalnika krajši rob lista navedite kot širino, daljši rob pa kot dolžino.

Podprte vrste papirja


Za popoln seznam papirja znamke HP, ki ga podpira naprava, obiščite www.hp.com/support/LJColorMFPM175.

- Za vsakdanjo rabo
 - Navaden papir
 - Lahki
 - Kopirni
 - Recikliran papir
- Za predstavitve
 - Mat papir
 - Sijajni papir
 - Težki papir
 - Težki sijajni papir
- Za brošure
 - Mat papir
 - Sijajni papir
 - Trikrat prepognjeni papir
 - Zelo težki papir
 - Zelo težki sijajni papir
- Foto/za platnice
 - Mat papir za platnice
 - Mat foto papir
 - Sijajni foto papir
 - Sijajne kartice
- Ostalo
 - Prosojnica za barvno lasersko tiskanje
 - Nalepke
 - Pisemski papir z glavo
 - Ovojnica
 - Težka ovojnica

- Predhodno potiskan papir
- Predhodno naluknjan papir
- Obarvani
- Grobi
- Težki grobi
- Trdi papir HP Tough

Nalaganje na pladnje za papir

Nalaganje na vhodni pladenj

 **OPOMBA:** Preden dodate nov papir, odstranite ves papir z vhodnega pladnja in poravnajte sveženi novega papirja. Papirja ne razpihujte. Tako izdelek ne bo zagrabil več listov hkrati in papir se ne bo zagozdil.

OPOMBA: Pri tiskanju na papir majhne velikosti ali velikosti po meri papir naložite s krajšim robom (širina) naprej.

1. Na vhodni pladenj položite papir z licem navzgor in zgornjim delom naprej.



2. Vodila za papir nastavite tesno ob papir.



Zmogljivost pladnja

Pladenj	Vrsta papirja	Specifikacije	Zmogljivost
Podajalni pladenj	Papir	60–220 g/m ² Za HP-jeve medije je kakovost tiskanja zagotovljena.	150 listov 75 g/m ²
	Ovojnice	60–90 g/m ²	Do 10 ovojnic
	Prosojnice	0,12–0,13 mm	Do 50 prosojnic
	Razglednice	135–176 g/m ²	
	Sijajni papir	130–220 g/m ²	

Usmerjenost papirja pri nalaganju na pladnje

Če tiskate na papir, ki mora biti usmerjen v določeni smeri, ga naložite v skladu z navodili v tej tabeli.

Vrsta papirja	Nalaganje papirja
Vnaprej potiskan papir ali pisemski papir z glavo	<ul style="list-style-type: none">• Stran za tiskanje je obrnjena navzgor• Z zgornjo stranjo najprej
Vnaprej naluknjan	<ul style="list-style-type: none">• Stran za tiskanje je obrnjena navzgor• Luknje proti levi strani izdelka
Ovojnice	<ul style="list-style-type: none">• Stran za tiskanje je obrnjena navzgor• Desni krajši rob naprej

7 Tiskalne kartuše in slikovni boben

- [Funkcije tiskalne kartuše in slikovnega bobna](#)
- [Slike potrošnega materiala](#)
- [Upravljanje tiskalnih kartuš in slikovnega bobna](#)
- [Odpravljanje težav tiskalnih kartuš ali slikovnega bobna](#)

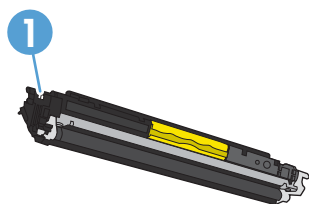
Funkcije tiskalne kartuše in slikovnega bobna

Funkcija	Opis
Številke delov	<ul style="list-style-type: none">• Črna tiskalna kartuša: CE310A• Cijan tiskalna kartuša: CE311A• Rumena tiskalna kartuša: CE312A• Škrlatna tiskalna kartuša: CE313A• Slikovni bobni: CE314A <p>OPOMBA: Številka za izbiranje za vse tiskalne kartuše in slikovni bobni je 126A.</p>
Osebe s posebnimi potrebami	<ul style="list-style-type: none">• Tiskalne kartuše in slikovni bobni je mogoče namestiti in odstraniti z eno roko.
Okoljske funkcije	<ul style="list-style-type: none">• Reciklirajte tiskalne kartuše s programom za vračanje in recikliranje HP Planet Partners.

Za več informacij o potrošnem materialu obiščite www.hp.com/go/learnaboutesupplies.

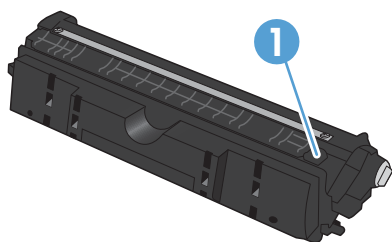
Slike potrošnega materiala

Slike tiskalne kartuše



1 Pomnilniška ploščica tiskalne kartuše

Slike slikovnega bobna



1 Pomnilniška ploščica slikovnega bobna

Upravljanje tiskalnih kartuš in slikovnega bobna

S pravilno uporabo, shranjevanjem in nadziranjem tiskalnih kartuš in slikovnega bobna boste zagotovili visoko kakovost tiskanja.

Spreminjanje nastavitev tiskalnih kartuš ali slikovnega bobna

Tiskanje, ko se tiskalni kartuši ali slikovnemu bobnu izteče predvidena življenjska doba

Sporočilo **<Potrošni material> skoraj povsem prazen**, pri čemer je <Potrošni material> barvna tiskalna kartuša ali slikovni boben: Izdelek vas opozori, ko potrošnega materiala skoraj zmanjka. Dejanska preostala življenjska doba se lahko razlikuje. Imejte pripravljen nadomesten del za takrat, ko kakovost tiskanja ne bo več zadovoljiva. Potrošnega materiala ni treba takoj zamenjati.


<Potrošni material> skoraj povsem prazen, pri čemer je <Potrošni material> barvna tiskalna kartuša ali slikovni boben ali kombinacija več tiskalnih kartuš in/ali slikovnega bobna: Izdelek vas opozori, ko je potrošnega materiala skoraj povsem zmanjkalo. Dejanska preostala življenjska doba potrošnega materiala se lahko razlikuje. Imejte pripravljen nadomesten del za takrat, ko kakovost tiskanja ne bo več zadovoljiva. Potrošnega materiala ni treba takoj zamenjati, razen če kakovost tiskanja ni več zadovoljiva.

Ko je HP-jeva tiskalna kartuša skoraj povsem prazna, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega potrošnega materiala.

Za slikovni boben, nameščen v izdelku, velja garancija tega izdelka. Nadomestni slikovni bobni imajo enoletno omejeno garancijo, ki začne veljati z dnem namestitve. Datum namestitve slikovnega bobna je naveden na strani s stanjem potrošnega materiala.

Spreminjanje nastavitev za zelo majhno razpoložljivost z nadzorne plošče

Nastavitve lahko spremenite kadar koli in ob namestitvi nove tiskalne kartuše ali slikovnega bobna, vam je ni treba znova ponastaviti.

1. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Nastavitve** .
2. S puščičnima gumboma izberite meni **Nastavitve sistema** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite meni **Nastavitve potrošnega materiala** in nato pritisnite gumb **OK**.
4. S puščičnima gumboma izberite meni **Črna kartuša, Barvne kartuše** ali **Slikovni boben** in nato pritisnite gumb **OK**.
5. S puščičnima gumboma izberite meni **Nastavitve zelo majhne razpoložljivosti** in nato pritisnite gumb **OK**.
6. Izberite eno od naslednjih možnosti.
 - Izberite možnost **Nadaljuj**, če želite izdelek nastaviti tako, da vas opozori, ko je tiskalna kartuša ali slikovni boben skoraj povsem prazen, vendar vseeno nadaljuje s tiskanjem.
 - Izberite možnost **Ustavi**, če želite izdelek nastaviti tako, da neha tiskati, dokler ne zamenjate tiskalne kartuše ali slikovnega bobna.

- Izberite možnost **Pozovi**, če želite izdelek nastaviti tako, da neha tiskati in vas pozove, da zamenjate tiskalno kartušo ali slikovni boben. Poziv lahko potrdite in nadaljujete s tiskanjem.
- Samo v meniju **Barvne kartuše** izberite možnost **Natisni samo s črno**, če želite izdelek, da vas izdelek opozori, ko bo tiskalna kartuša skoraj povsem prazna, vendar nadaljuje s tiskanjem, in sicer črno-belo.

Navodila za zamenjavo

Menjava tiskalnih kartuš

Ko se tiskalni kartuši izteka predvidena življenjska doba, lahko še naprej tiskate z njo, dokler kakovost tiskanja ni več zadovoljiva.

Ko je HP-jeva tiskalna kartuša skoraj povsem prazna, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega potrošnega materiala. V HP-jevi izjavi o garanciji tiskalnih kartuš vse napake tiskanja ali tiskalnih kartuš, ki nastanejo pri uporabi HP-jevega potrošnega materiala v načinu nadaljevanja, ko je potrošnega materiala skoraj povsem zmanjkalo, ne veljajo kot napake v materialu ali njegovi izdelavi.

1. Nekatera sporočila o napakah ali sporočila o stanju povzročijo, da naprava samodejno zavrti vrtljivi nosilec kartuše k ustrezni kartuši. Če tiskalna kartuša, ki jo je potrebno zamenjati, ni v ustreznem položaju, pritisnite gumb Kartuša 🗨️, da se vrtljivi nosilec kartuše zavrti k zeleni tiskalni kartuši.

OPOMBA: Ko pritisnete gumb Kartuša 🗨️, morajo biti zaprta vsa vratca. Za delovanje gumba Kartuša 🗨️ mora biti nameščen tudi slikovni boben.

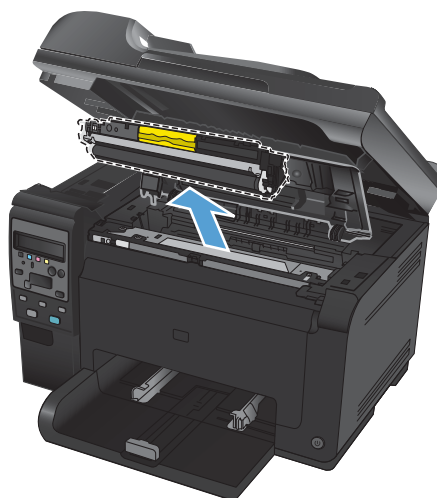
OPOMBA: Preden odprete vratca kartuše, počakajte, da izgine sporočilo **Vrtenje** in prenehajo zvoki vrtenja.



2. Odprite pokrov tiskalne kartuše.

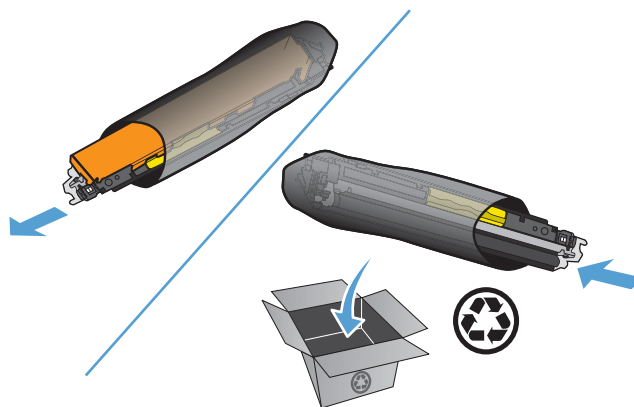


3. Staro tiskalno kartušo primite za ročaj na sredini in jo odstranite.

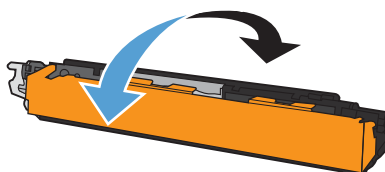


4. Odstranite novi tiskalni vložek iz embalaže. Uporabljen tiskalni vložek dajte v embalažo vložka za recikliranje.

POZOR: Pazite, da se tiskalna kartuša ne poškoduje, zato jo pridržite na obeh koncih. Ne dotikajte se valja na tiskalni kartuši.

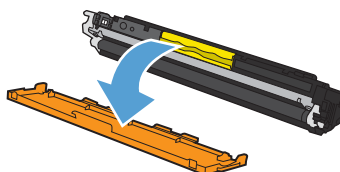


5. Primite obe strani tiskalne kartuše in jo nežno pretresite, da se toner enakomerno porazdeli po notranjosti.

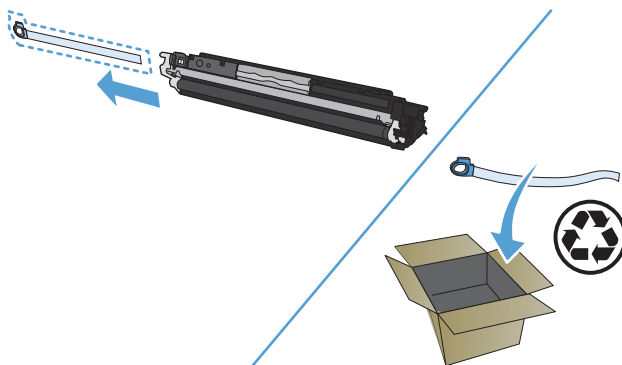


6. Staro tiskalno kartušo primite za ročaj na sredini in odstranite plastično zaščito.

OPOMBA: Ne dotikajte se valja tiskalne kartuše. Prstni odtisi na valju lahko povzročijo težave s kakovostjo tiska.



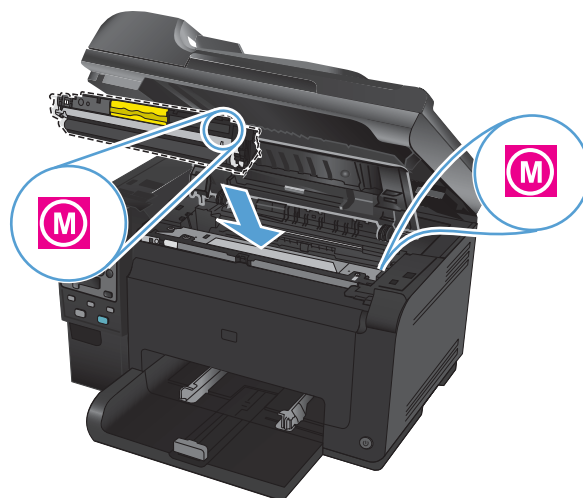
7. Odstranite tesnilni trak s tiskalne kartuše. Trak dajte v škatlo tiskalne kartuše, da ga boste vrnili za recikliranje.



8. Tiskalno kartušo primite za ročaj na sredini in jo vstavite v izdelek.

OPOMBA: Primerjajte barvno nalepko na tiskalni kartuši z barvno nalepko na reži za vrtljivi nosilec in se prepričate, da se barva tiskalne kartuše ujema s položajem vrtljivega nosilca.

POZOR: Če si z barvilom umažete oblačila, jih obrišite s suho krpo in operite s hladno vodo. *Vroča voda povzroči vpijanje barvila v tkanino.*



9. Zaprite pokrov tiskalne kartuše.

OPOMBA: Ko zaprete vratca tiskalne kartuše, se na nadzorni plošči prikaže sporočilo **Umerjanje** Umerjanje izdelka lahko traja nekaj minut.


OPOMBA: Če želite zamenjati še kakšno tiskalno kartušo, zaprite vratca trenutne tiskalne kartuše, preden pritisnete gumb Kartuša 🖨️ za naslednjo tiskalno kartušo.

Pri zamenjavi druge tiskalne kartuše ni treba čakati, da bi se izdelek umeril. Namesto tega pritisnite gumb Kartuša 🖨️, da se nosilec zavrti na pravo mesto. Ko zamenjate tiskalne kartuše, se izdelek umeri.



📄 **OPOMBA:** Če se pri tiskanju prikaže opozorilo o stanju **Napačna kartuša v <barva> reži**, odstranite tiskalno kartušo iz navedene reže in primerjajte barvno nalepko na tiskalni kartuši z barvno nalepko na reži, da ugotovite, katera kartuša mora biti v reži.

Zamenjajte slikovni boben

 **OPOMBA:** Za slikovni boben, nameščen v izdelku, velja garancija tega izdelka. Nadomestni slikovni bobni imajo enoletno omejeno garancijo, ki začne veljati z dnem namestitve. Datum namestitve slikovnega bobna je naveden na strani s stanjem potrošnega materiala. HP-jeva garancija za zaščito potrošnega materiala velja samo za tiskalne kartuše za ta izdelek.

1. Odprite pokrov tiskalne kartuše.



2. Odprite sprednji pokrov.



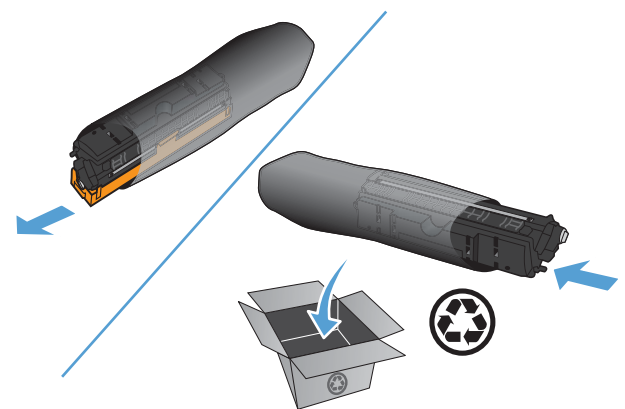
3. Dvignite vzvoda, ki drži slikovni boben.



4. Odstranite stari slikovni boben.



5. Vzemite novi slikovni boben iz embalaže. Rabljeni slikovni boben dajte v vrečko in škatlo za recikliranje.

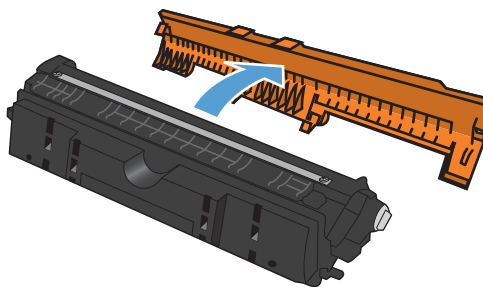


6. Odstranite varovalo z novega slikovnega bobna.

POZOR: Slikovnega bobna ne izpostavljajte svetlobi, da se ne poškoduje. Pokrijte jo s papirjem.

POZOR: Ne dotikajte se zelenega valja. Prstni odtisi na slikovnem bobnu lahko povzročijo težave s kakovostjo tiska.

7. V izdelek vstavite novi slikovni boben.



8. Spustite vzvoda, ki drži slikovni boben.



9. Zaprite sprednji pokrov.



10. Zaprite pokrov tiskalne kartuše.

OPOMBA: Ko zaprete vratca tiskalne kartuše, se na nadzorni plošči prikaže sporočilo **Umerjanje** Umerjanje izdelka lahko traja nekaj minut.



Recikliranje potrošnega materiala


V ZDA in Portoriku vse tiskalne kartuše HP LaserJet za recikliranje vrnite z uporabo vnaprej plačanih in naslovljenih nalepk, priloženih embalaži. Vsa vračila tiskalnih kartuš z nalepko UPS ob naslednji dostavi ali prevzemu izročite kurirski službi UPS ali oddajte v pooblaščenem zbirnem centru UPS. (Kurirska služba UPS za zeleni prevzem zaračuna običajne stroške prevzema.) Za dodatne informacije o lokalnem zbirnem centru UPS pokličite 1-800-PICKUPS ali obiščite www.ups.com. Če kartušo vračate z nalepko FedEx, ob naslednji dostavi ali prevzemu izročite paket kurirju ameriške poštne službe ali vozniku službe FedEx. (Kurirska služba FedEx za zeleni prevzem zaračuna običajne stroške prevzema.) Ali pa sami nesite paket s tiskalno kartušo na kateri koli urad ameriške poštne službe, trgovino ali center za paketno dostavo FedEx. Za dodatne informacije o najbližjem uradu ameriške poštne službe pokličite 1-800-ASK-USPS ali obiščite www.usps.com. Za dodatne informacije o najbližji trgovini/ centru za paketno dostavo FedEx pokličite 1-800-GOFEDEX ali obiščite www.fedex.com. Za več informacij ali naročilo dodatnih nalepk ali škatel za vračilo obiščite www.hp.com/recycle ali pokličite 1-800-340-2445. Informacije se lahko spreminjajo brez obvestila.

Shranjevanje tiskalnih kartuš in slikovnih bobnov

Tiskalne kartuše in slikovnega bobna ne vzemite iz embalaže, dokler ju ne nameravate uporabiti.

HP-jeva politika glede uporabe potrošnega materiala drugih proizvajalcev

Podjetje Hewlett-Packard ne priporoča uporabo tiskalnih kartuš in slikovnih bobnov, ki niso HP-jevi, tako novih kot popravljenih.

 **OPOMBA:** Uporaba tiskalne kartuše, ki je ni dobavil HP ali ponovno napolnjene kartuše ne vpliva na garancijo niti na katero koli HP-jevo pogodbo o podpori kupca. Če pa je do okvare v napravi prišlo zaradi uporabe tiskalne kartuše, ki ni HP-jeva, ali ponovno napolnjene tiskalne kartuše, bo HP pri popravilu zaračunal standardni čas in materialne stroške, potrebne za popravilo te okvare ali poškodbe.

HP-jeva linija za prevare in spletna stran

Obrnite se na HP-jevo linijo za prevare (1-877-219-3183, brezplačna številka v Severni Ameriki) ali obiščite spletno mesto www.hp.com/go/anticounterfeit, če ste vstavili HP-jevo kartušo in se na nadzorni plošči prikaže sporočilo, da kartuša ni originalni HP-jev izdelek družbe ali da je rabljena. HP vam bo pomagal ugotoviti, ali je kartuša originalna, in odpraviti težavo.

Tiskalna kartuša morda ni originalna tiskalna kartuša HP, če opazite naslednje:

- Na strani s stanjem potrošnega materiala je navedeno, da je nameščen potrošni material, ki ni HP-jev ali je že rabljen.
- S kartušo imate veliko težav.
- Tiskalna kartuša ni takega videza, kot ponavadi (embalaža je na primer drugačna od HP-jeve).

Odpravljanje težav tiskalnih kartuš ali slikovnega bobna

Preverjanje tiskalnih kartuš in slikovnih bobnov

Preverite vse tiskalne kartuše in jih po potrebi zamenjajte, če je prišlo do katere od naslednjih težav:

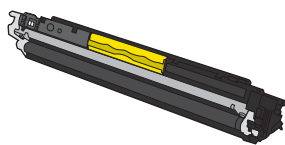
- Natis je presvetel ali pa je na določenih območjih videti zbledel.
- Na natisnjenih straneh so majhna nenatisnjena območja.
- Na natisnjenih straneh so proge ali črte.

Če ugotovite, da je treba zamenjati tiskalno kartušo, natisnite stran s stanjem potrošnega materiala in na njej poiščite številko dela ustrezne originalne HP-jeve tiskalne kartuše.

Vrsta tiskalne kartuše	Postopek odpravljanja težav
Znova napolnjena ali predelana tiskalna kartuša	Družba Hewlett-Packard Company ne priporoča uporabe potrošnega materiala drugih proizvajalcev, bodisi novih ali znova sestavljenih. Ker takšne kartuše niso izdelki podjetja HP, podjetje HP na njihovo obliko in izdelavo ne more vplivati, niti nima nadzora nad njihovo kakovostjo. Če uporabljate znova polnjeno ali predelano tiskalno kartušo in niste zadovoljni s kakovostjo tiskanja, kartušo zamenjajte z originalno HP-jevo, na kateri je napis "HP" ali "Hewlett-Packard" ali HP-jev logotip.
Originalna HP-jeva tiskalna kartuša in slikovni boben	<ol style="list-style-type: none">1. Ko se kartuši izteče predvidena življenjska doba, se na nadzorni plošči izdelka ali na strani s stanjem potrošnega materiala prikaže stanje "Zelo majhna razpoložljivost". Če kakovost tiskanja ni več zadovoljiva, zamenjajte tiskalno kartušo.2. Z menijem Reports (Poročila) na nadzorni plošči natisnite stran kakovosti tiskanja. Če so proge ali madeži na natisu enobarvni, je morda okvarjena kartuša s to barvo. Za razlago strani si oglejte navodila v tem dokumentu. Po potrebi zamenjajte tiskalno kartušo.3. Preverite, ali je tiskalna kartuša poškodovana. Oglejte si navodila, ki sledijo. Po potrebi zamenjajte tiskalno kartušo.4. Če se na natisih pojavljajo madeži v enakomernih razmikih, natisnite čistilno stran. Če težave ne uspete odpraviti, ugotovite vzrok težave s pomočjo razdelka za ponavljajoče se napake, ki je na voljo v tem dokumentu.

Preverjanje, ali so tiskalne kartuše in slikovni boben poškodovani

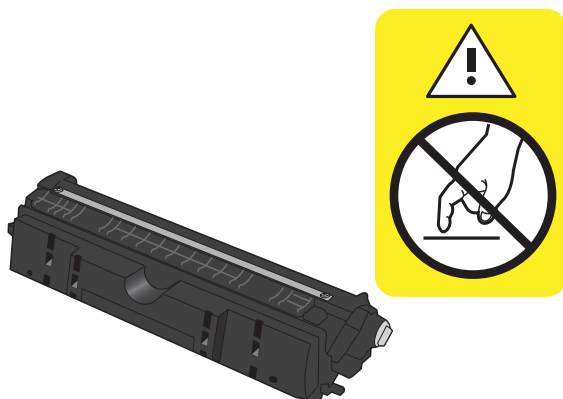
1. Vzemite tiskalno kartušo iz izdelka in preverite, ali je poškodovana.



2. Če tiskalna kartuša ni videti poškodovana, jo nekajkrat nežno pretresite in namestite nazaj. Natisnite nekaj strani, da preverite, ali je težava odpravljena.

3. Če težave ne uspete odpraviti, odstranite slikovni boben in preglejte njegovo površino.

△ **POZOR:** Ne dotikajte se zelenega valja. Prstni odtisi na slikovnem bobnu lahko povzročijo težave s kakovostjo tiska.



4. Če na slikovnem bobnu vidite praske, prstne odtise ali druge poškodbe, ga zamenjajte.


Ponavljajoče se napake

Če se napake na strani ponavljajo v katerem od naslednjih presledkov, je morda poškodovana tiskalna kartuša ali slikovni boben.

- 22 mm (tiskalna kartuša)
- 26 mm (slikovni boben)
- 29 mm (tiskalna kartuša)
- 94 mm (slikovni boben)


Tiskanje strani s stanjem potrošnega materiala

Z nadzorne plošče natisnite konfiguracijsko stran in stran s stanjem potrošnega materiala, kjer so podrobnosti o izdelku in njegovih trenutnih nastavitvah.

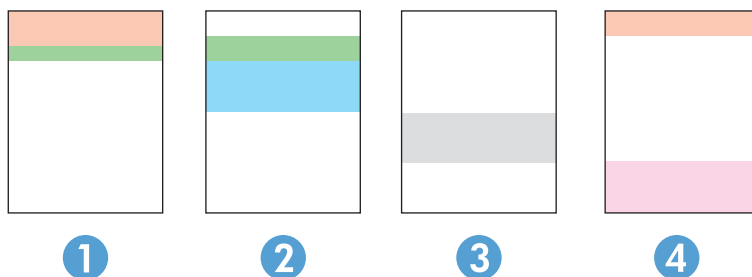
1. Na nadzorni plošči izdelka pritisnite gumb Nastavitev .
2. S puščičnima gumboma izberite meni **Reports (Poročila)** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite element **Supplies Status (Stanje potrošnega materiala)** in nato pritisnite gumb **OK**.

Stran	Opis
Konfiguracijska stran	Natisne seznam nastavitev izdelka.
Stran s stanjem potrošnega materiala	<p>Na strani s stanjem potrošnega materiala so naslednje informacije:</p> <ul style="list-style-type: none"> Približen odstotek preostale življenjske dobe tiskalnih kartuš Garancija za tiskalne kartuše in slikovni boben (če je njihovo stanje "Skoraj povsem prazni") Številke delov HP-jevih tiskalnih kartuš in slikovnega bobna Število strani, natisnjenih s posamezno tiskalno kartušo Informacije o naročanju novih HP-jevih tiskalnih kartuš in o recikliranju rabljenih HP-jevih tiskalnih kartuš Predvidena preostala življenjska doba slikovnega bobna in datum njegove namestitve sta navedena na strani s stanjem potrošnega materiala.

Razlaga strani kakovosti tiskanja

- Na nadzorni plošči izdelka pritisnite gumb Nastavitve .
- S puščičnima gumboma izberite meni **Reports (Poročila)** in nato pritisnite gumb **OK**.
- S puščičnima gumboma izberite element **Kakovost tiskanja** in nato pritisnite gumb **OK**.

Na tej strani je pet barvnih pasov, ki so razdeljeni v štiri skupine, kot je prikazano na naslednji sliki. S pregledom vsake skupine lahko ugotovite, v kateri tiskalni kartuši je prišlo do težave.



Razdelek	Tiskalna kartuša
1	Rumeno
2	Modro

Razdelek	Tiskalna kartuša
3	Črno
4	Škrlatno

- Če se pike ali proge pojavijo samo v eni skupini, zamenjajte tiskalno kartušo, ki ustreza tej skupini.
- Če se pike pojavijo v več kot eni skupini, natisnite čistilno stran. Če težave ne uspete odpraviti, preverite, ali so vse pike iste barve, na primer, ali so v vseh petih barvnih pasovih škrlatne pike. Če so vse pike iste barve, zamenjajte ustrezno tiskalno kartušo.
- Če se proge pojavijo v več barvnih pasovih, se obrnite na HP. Težave verjetno ne povzročata tiskalna kartuše, temveč druga neka komponenta.

Razlaga sporočil na nadzorni plošči za tiskalne kartuše ali slikovni boben

Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
10.0004 Napaka potrošnega materiala 10.1004 Napaka pomnilnika potrošnega materiala	Pri slikovnem bobnu je prišlo do napake v komunikaciji.	<ul style="list-style-type: none"> • Izdelek izklopite in znova vklopite. • Če težave ne uspete odpraviti, zamenjajte slikovni boben. • Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFPM175 ali letak, ki je priložen napravi.
10.000X Napaka pomnilnika potrošnega materiala 10.100X Napaka pomnilnika potrošnega materiala	Pri eni od tiskalnih kartuš je prišlo do napake v komunikaciji. "X" označuje, pri kateri: 0 = črna, 1 = cijan, 2 = škrlatna, 3 = rumena.	<ul style="list-style-type: none"> • Izdelek izklopite in znova vklopite. • Preverite, ali je tiskalna kartuša pravilno nameščena. Odstranite in znova namestite tiskalne kartuše. • Če težave ne uspete odpraviti, zamenjajte tiskalne kartuše. • Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFPM175 ali letak, ki je priložen napravi.

Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
Cijan kartuša skoraj povsem prazna	Tiskalni kartuši se je iztekla predvidena življenjska doba.	<p>HP priporoča, da na tej točki zamenjate tiskalno kartušo, s čimer boste zagotovili optimalno kakovost tiskanja. Tiskanje lahko nadaljujete, dokler ne opazite zmanjšanja kakovosti tiskanja. Dejanska življenjska doba kartuše se lahko razlikuje.</p> <p>Ko je dosežen prag, ko je razpoložljivost HP-jevega potrošnega materiala zelo majhna, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega potrošnega materiala. V HP-jevi izjavi o garanciji tiskalnih kartuš vse napake tiskanja ali kartuš, ki nastanejo pri uporabi HP-jevega potrošnega materiala v načinu nadaljevanja, ko je razpoložljivost potrošnega materiala zelo majhna, ne veljajo kot napake v materialu ali njegovi izdelavi.</p>
Cijan kartuša skoraj prazna	Tiskalni kartuši se bo kmalu iztekla predvidena življenjska doba.	Tiskanje se lahko nadaljuje, vendar imejte pripravljen nadomestni potrošni material.
Črna kartuša skoraj povsem prazna	Tiskalni kartuši se je iztekla predvidena življenjska doba.	<p>HP priporoča, da na tej točki zamenjate tiskalno kartušo, s čimer boste zagotovili optimalno kakovost tiskanja. Tiskanje lahko nadaljujete, dokler ne opazite zmanjšanja kakovosti tiskanja. Dejanska življenjska doba kartuše se lahko razlikuje.</p> <p>Ko je dosežen prag, ko je razpoložljivost HP-jevega potrošnega materiala zelo majhna, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega potrošnega materiala. V HP-jevi izjavi o garanciji tiskalnih kartuš vse napake tiskanja ali kartuš, ki nastanejo pri uporabi HP-jevega potrošnega materiala v načinu nadaljevanja, ko je razpoložljivost potrošnega materiala zelo majhna, ne veljajo kot napake v materialu ali njegovi izdelavi.</p>
Črna kartuša skoraj prazna	Tiskalni kartuši se bo kmalu iztekla predvidena življenjska doba.	Tiskanje se lahko nadaljuje, vendar imejte pripravljen nadomestni potrošni material.
Door open (Odprta vrata)	Vratca za dostop do tiskalne kartuše so odprta.	Zaprte pokrov tiskalne kartuše
Nameščena je rabljena <barva> kartuša	Nameščen je rabljen potrošni material. Tiskalna kartuša je najverjetneje znova napolnjena.	<p>Če menite, da ste kupili originalen HP-jev potrošni material, obiščite naslednje HP-jevo spletno mesto: www.hp.com/go/anticounterfeit.</p> <p>Če je do okvare v napravi prišlo zaradi uporabe tiskalne kartuše, ki ni HP-jeva, ali znova napolnjene tiskalne kartuše, bo HP pri popravilu zaračunal standardni čas in materialne stroške, potrebne za popravilo te okvare ali poškodbe. Pri rabljenih kartušah niso na voljo informacije o stanju in z njim povezane funkcije.</p>

Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
Nameščene rabljene kartuše	Nameščen je rabljen potrošni material. Tiskalne kartuše so najverjetneje ponovno napolnjene.	<p>Če menite, da ste kupili originalen HP-jev potrošni material, obiščite naslednje HP-jevo spletno mesto: www.hp.com/go/anticounterfeit.</p> <p>Če je do okvare v napravi prišlo zaradi uporabe tiskalne kartuše, ki ni HP-jeva, ali znova napolnjene tiskalne kartuše, bo HP pri popravilu zaračunal standardni čas in materialne stroške, potrebne za popravilo te okvare ali poškodbe. Pri rabljenih kartušah niso na voljo informacije o stanju in z njim povezane funkcije.</p>
Napačna kartuša v <barva> reži	Tiskalna kartuša je nepravilno nameščena v ustrezno režo.	Preverite, ali so vse tiskalne kartuše nameščene v pravih režah.
Potrošnega materiala je skoraj povsem zmanjkalo	Eni ali več tiskalnim kartušam ali eni ali več kartušam in slikovnemu bobnu se je iztekla predvidena življenjska doba.	<p>HP priporoča, da na tej točki zamenjate tiskalno kartušo ali slikovni boben, s čimer boste zagotovili optimalno kakovost tiskanja. Tiskanje lahko nadaljujete, dokler ne opazite zmanjšanja kakovosti tiskanja. Dejanska življenjska doba kartuše se lahko razlikuje.</p> <p>Ko je HP-jeva tiskalna kartuša skoraj povsem prazna, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega potrošnega materiala. V HP-jevi izjavi o garanciji tiskalnih kartuš vse napake tiskanja ali kartuš, ki nastanejo pri uporabi HP-jevega potrošnega materiala v načinu nadaljevanja, ko je razpoložljivost potrošnega materiala zelo majhna, ne veljajo kot napake v materialu ali njegovi izdelavi.</p> <p>Za slikovni boben, nameščen v izdelku, velja garancija tega izdelka. Nadomestni slikovni bobni imajo enoletno omejeno garancijo, ki začne veljati z dnem namestitve. Datum namestitve slikovnega bobna je naveden na strani s stanjem potrošnega materiala.</p>
Potrošnega materiala je skoraj zmanjkalo	Eni ali več tiskalnim kartušam ali eni ali več kartušam in slikovnemu bobnu se izteka predvidena življenjska doba.	Tiskanje se lahko nadaljuje, vendar imejte pripravljen nadomestni potrošni material.
Potrošni materiali v napačnih položajih	Tiskalne kartuše so nameščene v napačnih režah.	Preverite, ali so vse tiskalne kartuše nameščene v pravih režah.

Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
Rumena kartuša skoraj povsem prazna	Tiskalni kartuši se je iztekla predvidena življenjska doba.	<p>HP priporoča, da na tej točki zamenjate tiskalno kartušo, s čimer boste zagotovili optimalno kakovost tiskanja. Tiskanje lahko nadaljujete, dokler ne opazite zmanjšanja kakovosti tiskanja. Dejanska življenjska doba kartuše se lahko razlikuje.</p> <p>Ko je dosežen prag, ko je razpoložljivost HP-jevega potrošnega materiala zelo majhna, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega potrošnega materiala. V HP-jevi izjavi o garanciji tiskalnih kartuš vse napake tiskanja ali kartuš, ki nastanejo pri uporabi HP-jevega potrošnega materiala v načinu nadaljevanja, ko je razpoložljivost potrošnega materiala zelo majhna, ne veljajo kot napake v materialu ali njegovi izdelavi.</p>
Rumena kartuša skoraj prazna	Tiskalni kartuši se bo kmalu iztekla predvidena življenjska doba.	Tiskanje se lahko nadaljuje, vendar imejte pripravljen nadomestni potrošni material.
Škrlatna kartuša skoraj povsem prazna	Tiskalni kartuši se je iztekla predvidena življenjska doba.	<p>HP priporoča, da na tej točki zamenjate tiskalno kartušo, s čimer boste zagotovili optimalno kakovost tiskanja. Tiskanje lahko nadaljujete, dokler ne opazite zmanjšanja kakovosti tiskanja. Dejanska življenjska doba kartuše se lahko razlikuje.</p> <p>Ko je dosežen prag, ko je razpoložljivost HP-jevega potrošnega materiala zelo majhna, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega potrošnega materiala. V HP-jevi izjavi o garanciji tiskalnih kartuš vse napake tiskanja ali kartuš, ki nastanejo pri uporabi HP-jevega potrošnega materiala v načinu nadaljevanja, ko je razpoložljivost potrošnega materiala zelo majhna, ne veljajo kot napake v materialu ali njegovi izdelavi.</p>
Škrlatna kartuša skoraj prazna	Tiskalni kartuši se bo kmalu iztekla predvidena življenjska doba.	Tiskanje se lahko nadaljuje, vendar imejte pripravljen nadomestni potrošni material.
V uporabi je rabljen potrošni material	Nameščen je rabljen potrošni material. Tiskalne kartuše so najverjetneje ponovno napolnjene.	<p>Če menite, da ste kupili originalen HP-jev potrošni material, obiščite naslednje HP-jevo spletno mesto: www.hp.com/go/anticounterfeit.</p> <p>Če je do okvare v napravi prišlo zaradi uporabe tiskalne kartuše, ki ni HP-jeva, ali znova napolnjene tiskalne kartuše, bo HP pri popravilu zaračunal standardni čas in materialne stroške, potrebne za popravilo te okvare ali poškodbe. Pri rabljenih kartušah niso na voljo informacije o stanju in z njim povezane funkcije.</p>


Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
Zamenjajte <barva> kartušo	Navedeni tiskalni kartuši se je iztekla predvidena življenjska doba. Izdelek je za uporabnike nastavljen tako, da preneha delovati, kadar je tiskalna kartuša skoraj povsem prazna.	Zamenjajte tiskalno kartušo ali znova konfigurirajte izdelek tako, da bo nadaljeval s tiskanjem, ko bo tiskalna kartuša skoraj povsem prazna.
Zamenjajte <barva>. Črno-belo tiskanje.	Navedeni tiskalni kartuši se je iztekla predvidena življenjska doba. Izdelek je uporabniško nastavljen tako, da za tiskanje uporablja samo črno kartušo, dokler ne zamenjate kartuše, ki je skoraj povsem prazna.	<p>HP priporoča, da na tej točki zamenjate tiskalno kartušo, s čimer boste zagotovili optimalno kakovost tiskanja. Tiskanje lahko nadaljujete, dokler ne opazite zmanjšanja kakovosti tiskanja. Dejanska življenjska doba kartuše se lahko razlikuje.</p> <p>Ko je dosežen prag, ko je razpoložljivost HP-jevega potrošnega materiala zelo majhna, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega potrošnega materiala. V HP-jevi izjavi o garanciji tiskalnih kartuš vse napake tiskanja ali kartuš, ki nastanejo pri uporabi HP-jevega potrošnega materiala v načinu nadaljevanja, ko je razpoložljivost potrošnega materiala zelo majhna, ne veljajo kot napake v materialu ali njegovi izdelavi.</p>
Zamenjajte potrošni material	Več potrošnim materialom se izteka predvidena življenjska doba in za uporabnike je izdelek nastavljen tako, da se ustavi, ko je razpoložljivost potrošnega materiala zelo majhna.	Zamenjajte potrošne materiale ali znova nastavite izdelek tako, da bo nadaljeval s tiskanjem, ko bo razpoložljivost potrošnih materialov zelo majhna.
Zamenjajte potrošni material. Črno-belo tiskanje.	Eni ali več tiskalnim kartušam se je iztekla predvidena življenjska doba. Izdelek je za uporabnike nastavljen tako, da za tiskanje uporablja samo kartušo za črno-belo tiskanje, vse dokler ne zamenjate skoraj povsem praznih tiskalnih kartuš.	<p>HP priporoča, da na tej točki zamenjate tiskalno kartušo, s čimer boste zagotovili optimalno kakovost tiskanja. Tiskanje lahko nadaljujete, dokler ne opazite zmanjšanja kakovosti tiskanja. Dejanska življenjska doba kartuše se lahko razlikuje.</p> <p>Ko je dosežen prag, ko je razpoložljivost HP-jevega potrošnega materiala zelo majhna, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega potrošnega materiala. V HP-jevi izjavi o garanciji tiskalnih kartuš vse napake tiskanja ali kartuš, ki nastanejo pri uporabi HP-jevega potrošnega materiala v načinu nadaljevanja, ko je razpoložljivost potrošnega materiala zelo majhna, ne veljajo kot napake v materialu ali njegovi izdelavi.</p>
Zastoj na območju kartuše	Izdelek je zaznal zastoj papirja na območju kartuše.	Odstranite zastoj z območja, ki je naveden v sporočilu, in nato sledite navodilom na nadzorni plošči.

8 Opravila tiskanja

- [Preklic tiskalniškega posla](#)
- [Osnovni tiskalniški posli v operacijskem sistemu Windows](#)
- [Dodatni tiskalniški posli v operacijskem sistemu Windows](#)

Preklic tiskalniškega posla

1. Če se opravilo tiskanja že izvaja, ga prekličete tako, da pritisnete gumb Prekliči **X** na nadzorni plošči izdelka.

 **OPOMBA:** Če pritisnete gumb Prekliči **X**, izbrišete opravilo, ki ga izdelek trenutno obdeluje. Če poteka več postopkov, s pritiskom gumba Prekliči **X** izbrišete postopek, ki je trenutno prikazan na nadzorni plošči izdelka.

2. Tiskalno opravilo lahko prekličete tudi v programski opremi ali tiskalni vrsti.

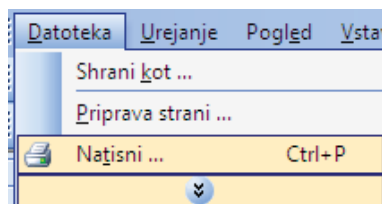
- **Programska oprema:** Ponavadi se na računalniškem zaslonu za kratek čas prikaže pogovorno okno, ki omogoča, da prekličete tiskalno opravilo.
- **V čakalni vrsti programa Windows:** Če je tiskalni posel v čakalni vrsti (tiska se v ozadju iz pomnilnika računalnika), ga iz nje izbrišite.
 - **Windows XP, Server 2003 ali Server 2008:** Kliknite **Start, Nastavitve** in **Tiskalniki in faksi**. Dvokliknite ikono izdelka, da odprete okno, z desno miškino tipko kliknite tiskalno opravilo, ki ga želite preklicati, in kliknite **Cancel** (Prekliči).
 - **Windows Vista:** Kliknite **Start, Control Panel** (Nadzorna plošča), nato pa pod **Hardware and Sound** (Strojna oprema in zvok) kliknite še **Printer** (Tiskalnik). Dvokliknite ikono naprave, da odprete okno, z desno miškino tipko kliknite tiskalno opravilo, ki ga želite preklicati, in kliknite **Cancel** (Prekliči).
 - **Windows 7:** Kliknite **Start** in nato kliknite **Naprave in tiskalniki**. Dvokliknite ikono naprave, da odprete okno, z desno miškino tipko kliknite tiskalniški posel, ki ga želite preklicati in kliknite **Prekliči**.

Osnovni tiskalniški posli v operacijskem sistemu Windows

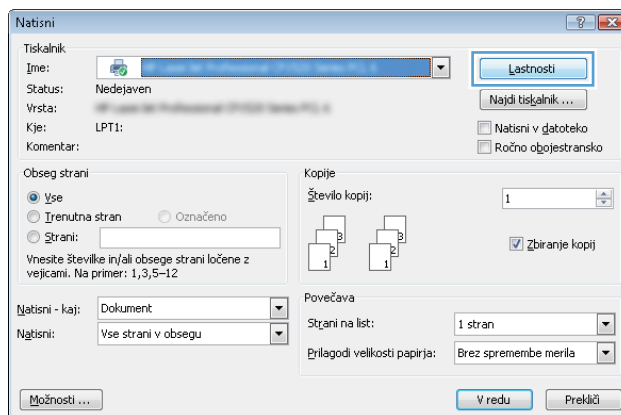
V različnih programskih opreмах se okno za tiskanje odpira na različne načine. Spodnji postopki predstavljajo običajni način. V nekaterih programskih opreмах ni menija **Datoteka**. Za informacije o tem, kako odpreti okno za tiskanje, si oglejte dokumentacijo programske opreme.

Odpiranje gonilnika tiskalnika v operacijskem sistemu Windows

1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.

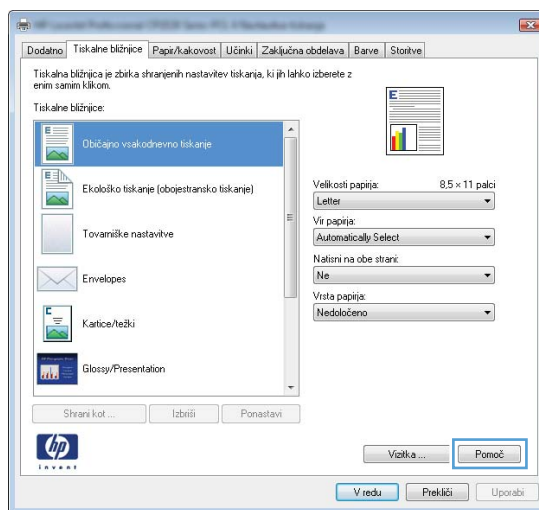


2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



Kje poiskati pomoč za vse možnosti tiskanja v operacijskem sistemu Windows

1. Kliknite gumb **Pomoč**, da odprete spletno pomoč.



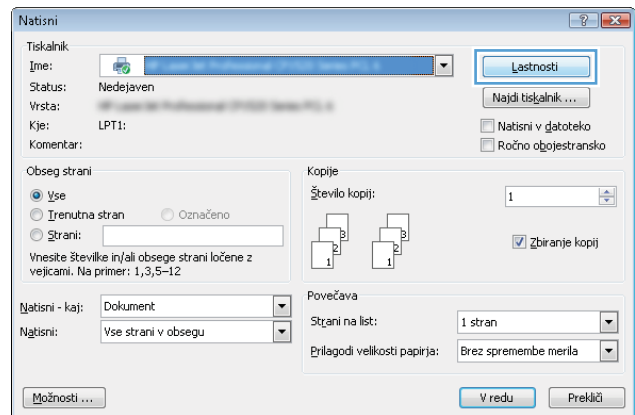
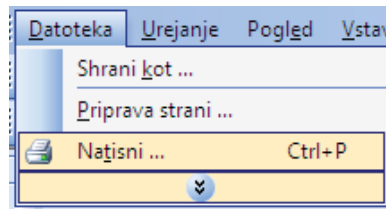
Spreminjanje števila kopij natisov v operacijskem sistemu Windows

1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato število kopij.

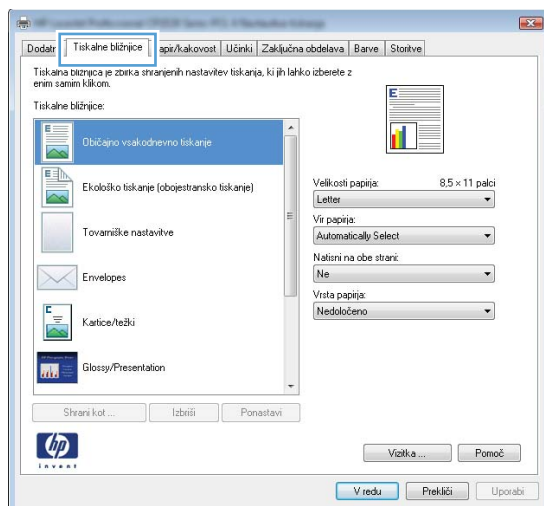
Shranjevanje nastavitve tiskanja po meri za vnovično uporabo v operacijskem sistemu Windows

Uporaba tiskalne bližnjice v operacijskem sistemu Windows

1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.

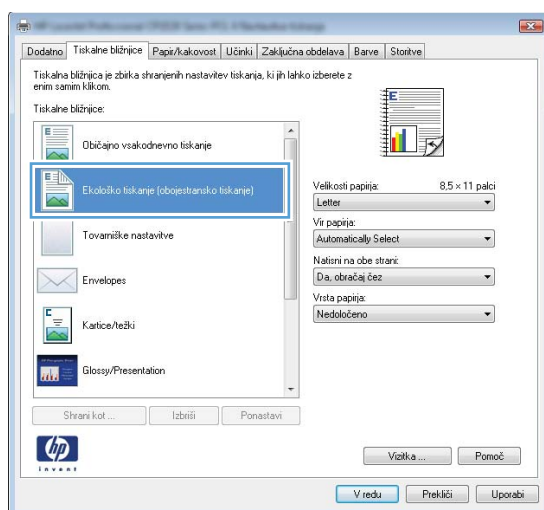


3. Kliknite zavihek **Tiskalne bližnjice**.



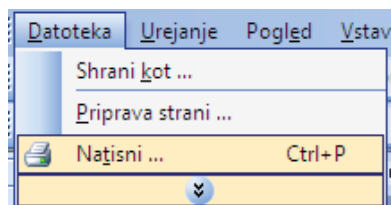
4. Izberite eno od bližnjic in kliknite gumb **V redu**.

OPOMBA: Ko izberete bližnjico, se spremenijo z njo povezane nastavitve na drugih zavihkih v gonilniku tiskalnika.

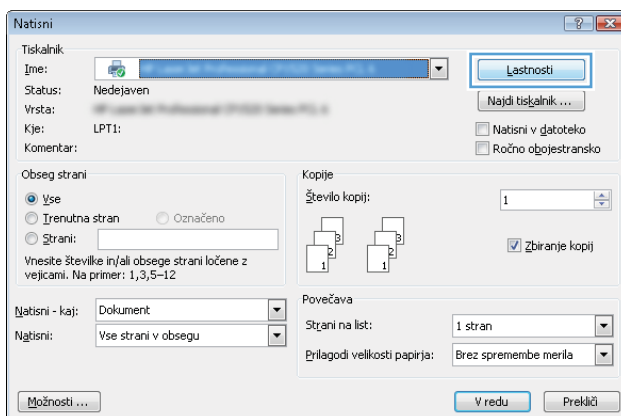


Ustvarjanje tiskalnih bližnjic

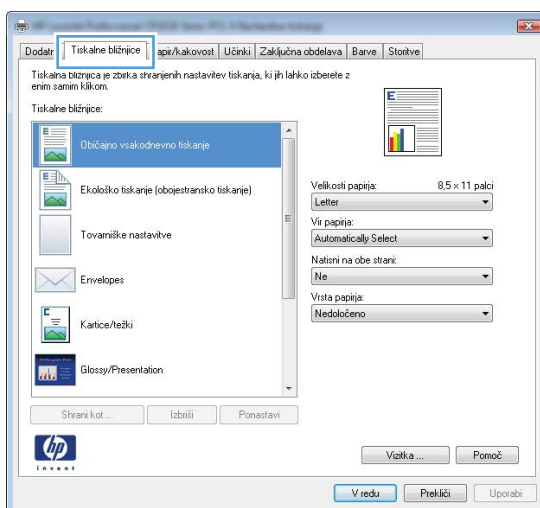
1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.



- Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.

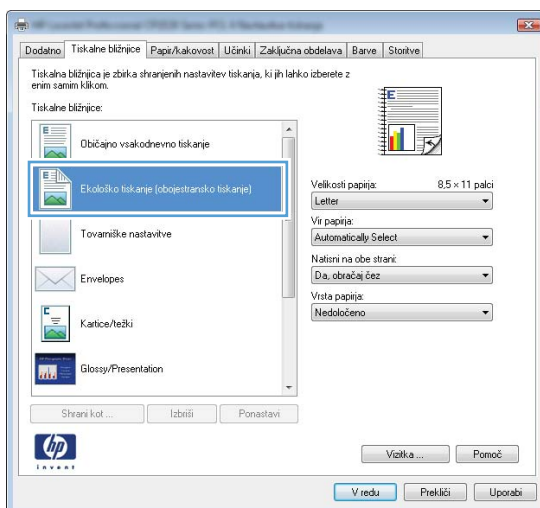


- Kliknite zavihek **Tiskalne bližnjice**.



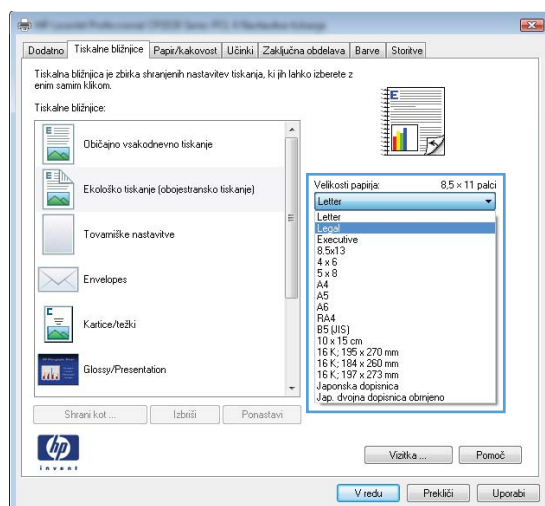
- Izberite obstoječo bližnjico kot osnovo.

OPOMBA: Pred prilagajanjem katerih koli nastavitve na desni strani zaslona izberite bližnjico. Če prilagodite nastavitve in nato izberete bližnjico ali če izberete drugo bližnjico, boste izgubili vse nastavitve.

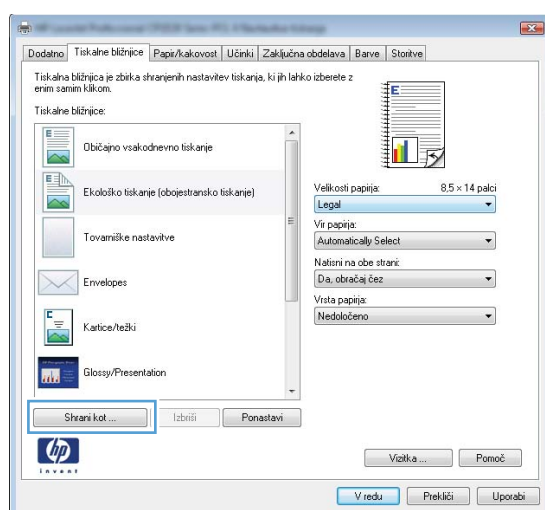


5. Izberite možnosti tiskanja za novo bližnjico.

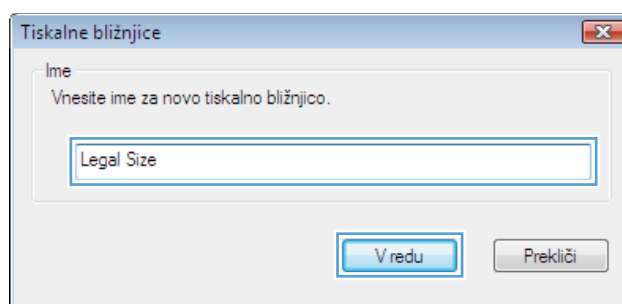
OPOMBA: Na tem ali vseh drugih zavihkih v gonilniku tiskalnika lahko izberete možnosti tiskanja. Ko izberete možnosti na drugih zavihkih, se vrnite na zavihek **Tiskalne bližnjice**, preden nadaljujete z naslednjim korakom.



6. Kliknite gumb **Shrani kot**.



7. Vnesite ime za bližnjico in kliknite gumb **V redu**.



Izboljšanje kakovosti tiskanja v operacijskem sistemu Windows

Izbira velikosti strani v operacijskem sistemu Windows

1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.

3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
4. Na spustnem seznamu **Velikost** izberite velikost.

Izbira velikosti strani po meri v operacijskem sistemu Windows

1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
4. Kliknite gumb **Po meri**.
5. Vnesite ime za velikost po meri in določite mere.
 - Širina je krajši rob papirja.
 - Dolžina je daljši rob papirja.

 **OPOMBA:** Papir nalagajte s krajšim robom naprej.

6. Kliknite gumb **Shrani** in nato **Zapri**.

Izbira vrste papirja v operacijskem sistemu Windows

1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
4. Na spustnem seznamu **Vrsta** kliknite možnost **Več ...**.
5. Izberite kategorijo vrst papirja, ki se najbolj ujema z vašim papirjem, in kliknite vrsto papirja, ki ga uporabljate.

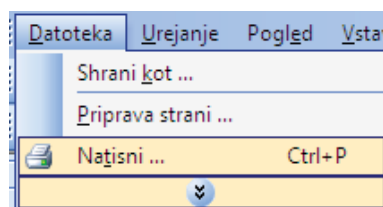
Tiskanje na obe strani (obojestransko) z operacijskim sistemom Windows

Ročno tiskanje na obe strani (obojestransko) v operacijskem sistemu Windows

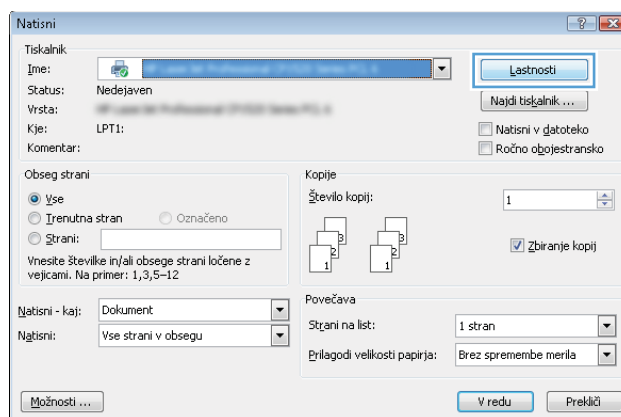
1. Na pladenj naložite papir tako, da je stran, na katero želite tiskati, obrnjena navzgor.



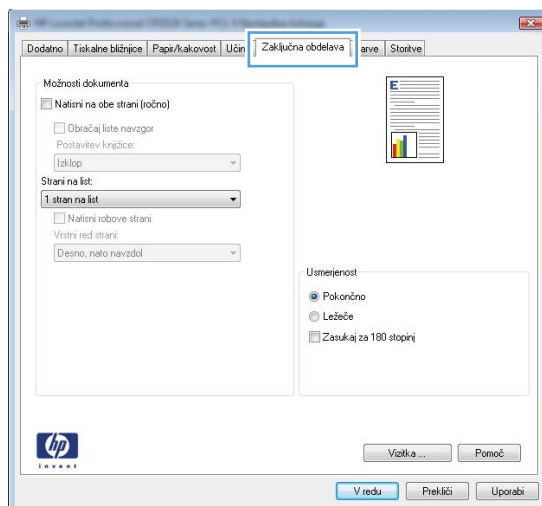
2. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.



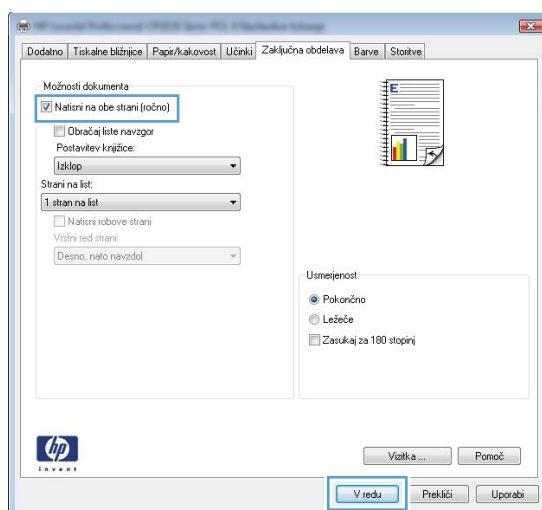
3. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



4. Kliknite zavihek **Zaključna obdelava**.



5. Izberite potrditveno polje **Natisni na obe strani (ročno)**. Kliknite gumb **V redu**, da natisnete prvo stran opravila.



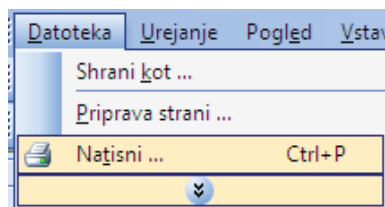
6. Odstranite natisnjeni sveženj z izhodnega pladnja in sveženj znova naložite na podajalni pladenj z natisnjeno stranjo navzdol, ne da bi spreminjali usmerjenost svežnja.



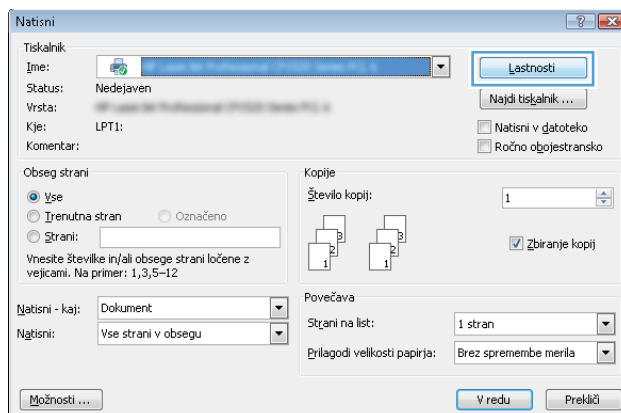
7. Če želite opraviti še drugi del opravila tiskanja, v računalniku kliknite gumb **Nadaljuj**. Če ste pri izdelku, pritisnite gumb **OK**.

Tiskanje več strani na en list v operacijskem sistemu Windows

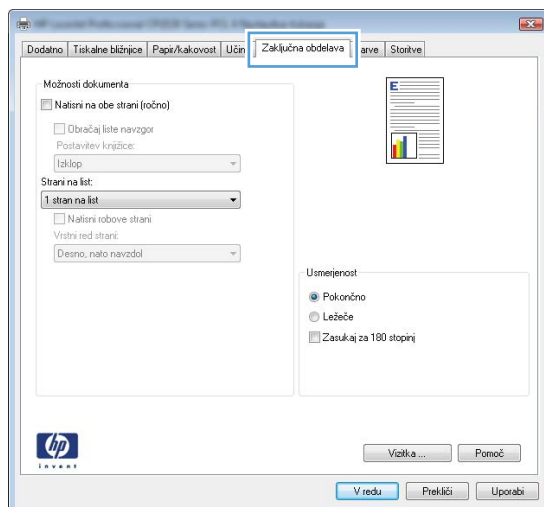
1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.



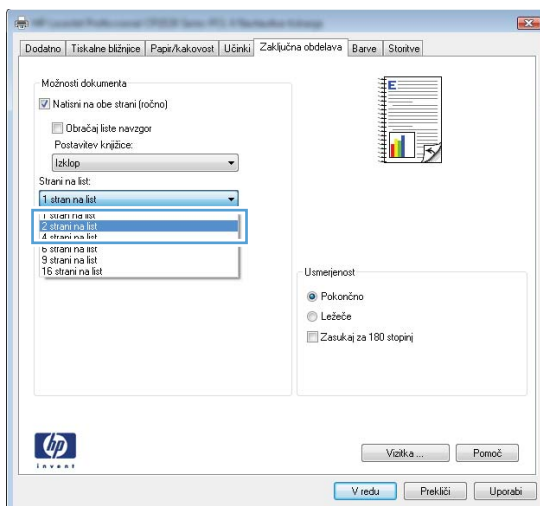
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



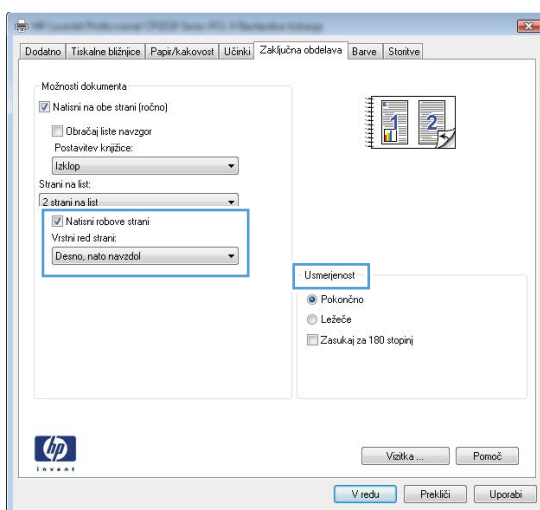
3. Kliknite zavihek **Zaključna obdelava**.



- Na spustnem seznamu **Strani na list** izberite število strani na list.

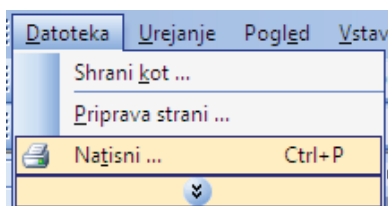


- Izberite ustrezne možnosti **Natisni robove strani**, **Vrstni red strani** in **Usmerjenost**.

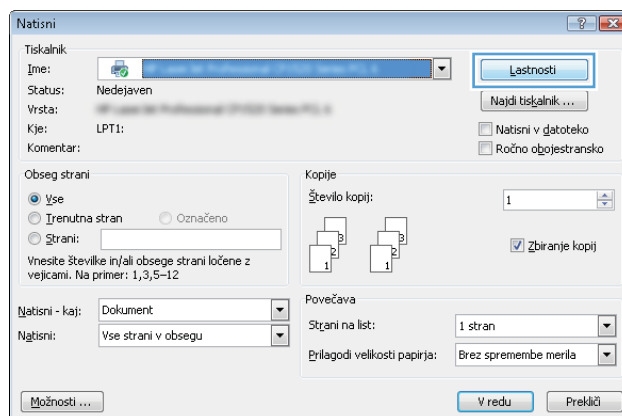


Izbiranje usmerjenosti strani v operacijskem sistemu Windows

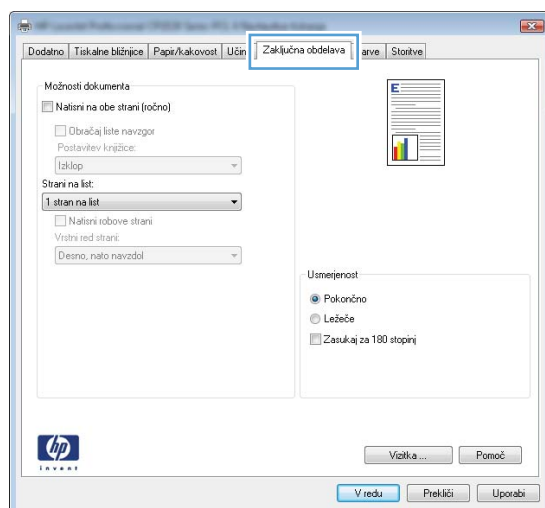
- V programu, ki ga uporabljate, v meniju **Datoteka** kliknite **Natisni**.



- Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.

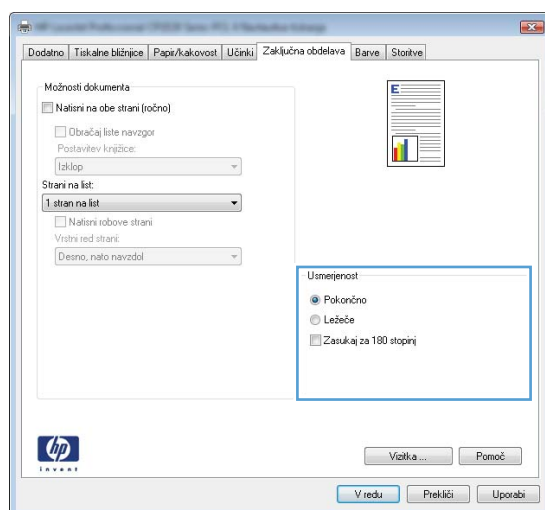


- Kliknite zavihek **Zaključna obdelava**.



- Na območju **Usmerjenost** izberite možnost **Pokončno** ali **Ležeče**.

Če želite sliko strani natisniti obrnjeno navzdol, izberite možnost **Zasukaj za 180 stopinj**.



Nastavitev barvnih možnosti v operacijskem sistemu Windows

- V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.
- Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.

3. Kliknite zavihek **Barve**.
4. Na območju **Možnosti barv** kliknite možnost **Ročno** in nato kliknite gumb **Nastavitve**.
5. Prilagodite splošne nastavitve za nadzor robov ter nastavitve za besedilo, grafike in fotografije.

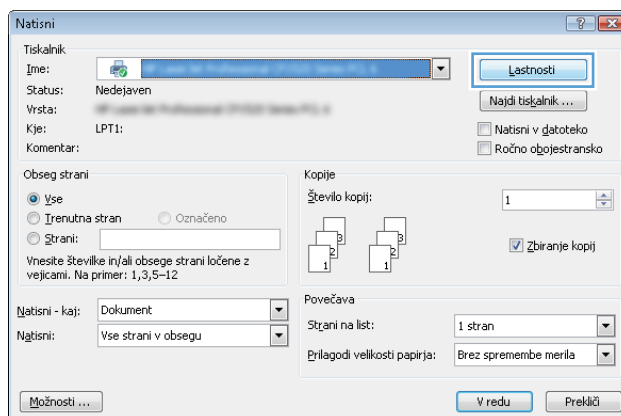
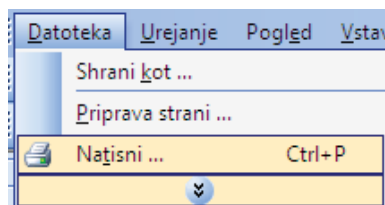
Dodatni tiskalniški posli v operacijskem sistemu Windows

Tiskanje barvnega besedila kot v črni barvi v operacijskem sistemu Windows

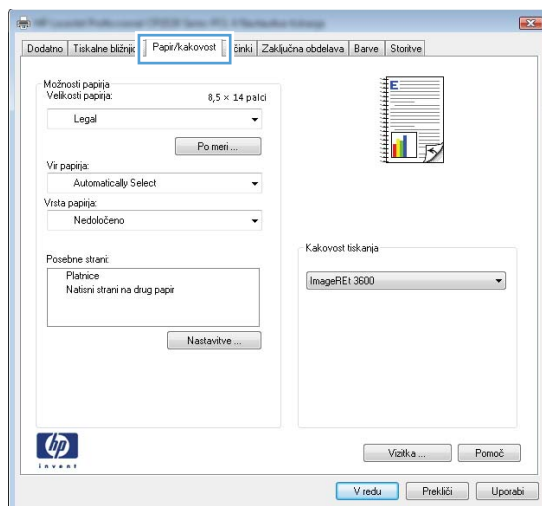
1. V programu, ki ga uporabljate, v meniju **Datoteka** kliknite **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
4. Kliknite potrditveno polje **Natisni vse besedilo črno**. Kliknite gumb **V redu**.

Tiskanje na predhodno potiskan pisemski papir z glavo ali obrazce v operacijskem sistemu Windows

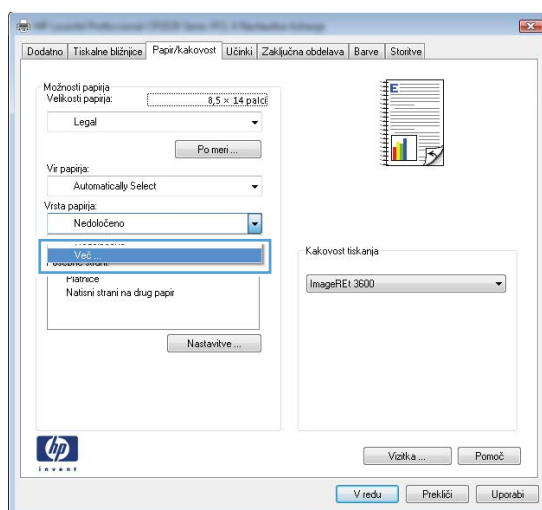
1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



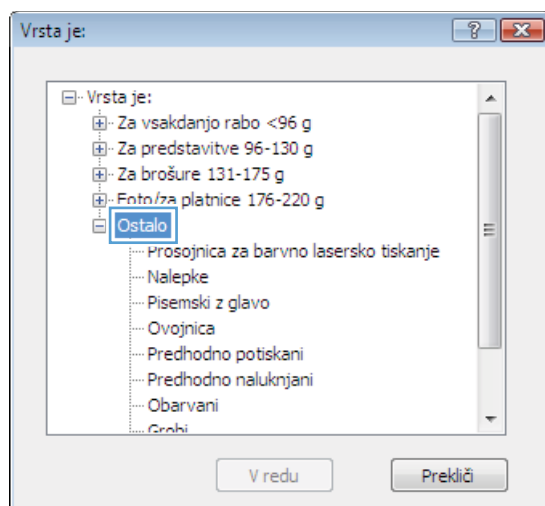
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.



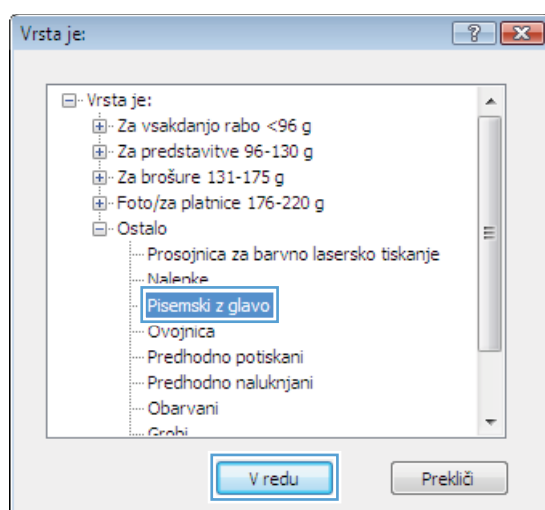
4. Na spustnem seznamu **Vrsta** kliknite možnost **Več ...**.



5. Izberite možnost **Ostalo**.

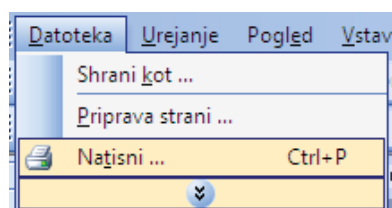


6. Izberite možnost za vrsto papirja, ki ga uporabljate, in kliknite gumb **V redu**.

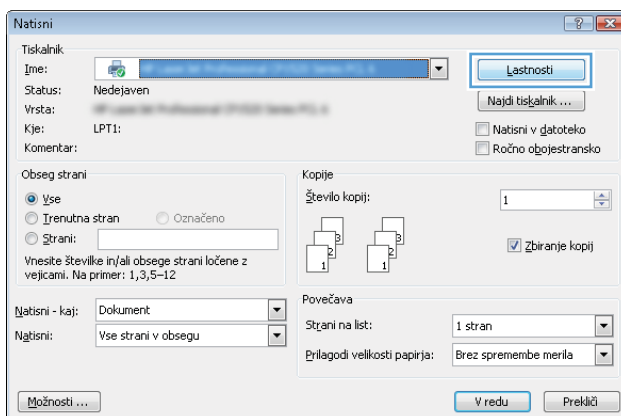


Tiskanje na posebni papir, nalepke ali prosojnice

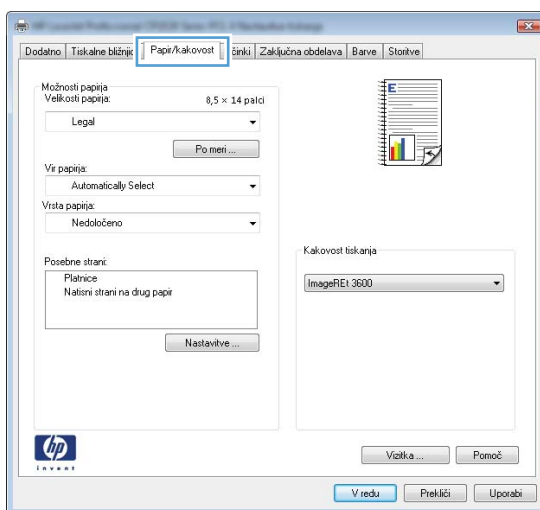
1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.



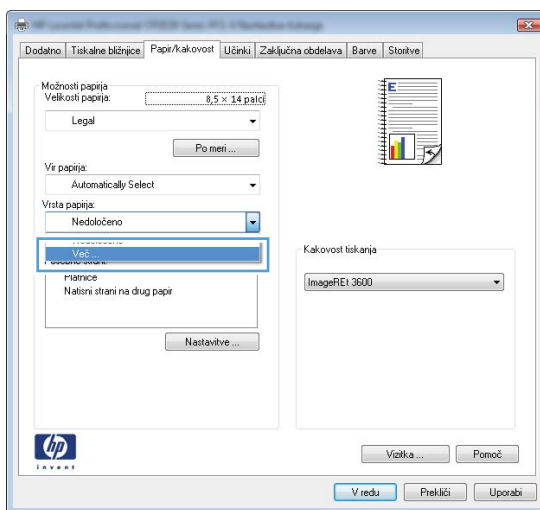
- Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



- Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.

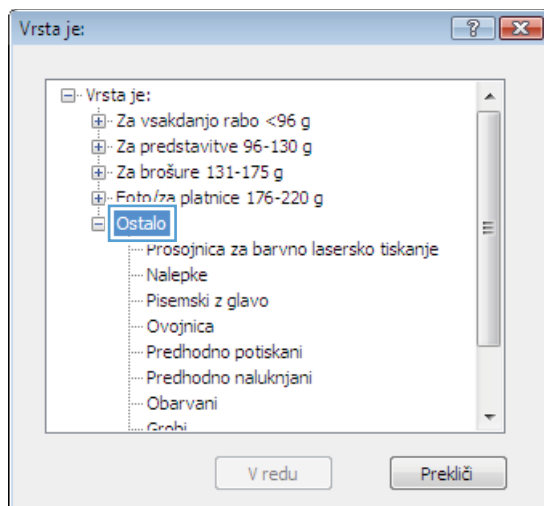


- Na spustnem seznamu **Vrsta** kliknite možnost **Več ...**.

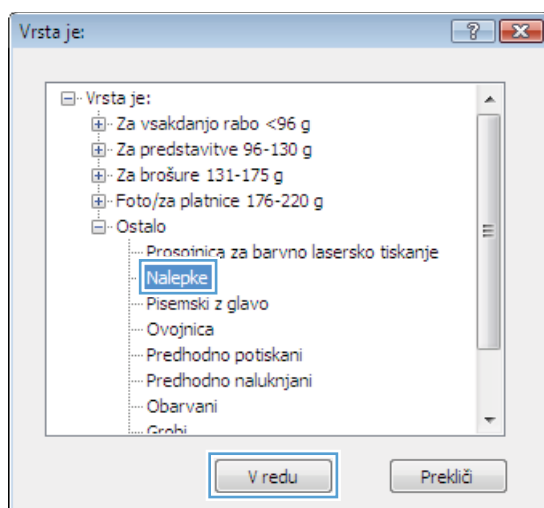


- Izberite kategorijo vrst papirja, ki se najbolj ujema z vašim papirjem.

OPOMBA: Nalepke in prosojnice so na seznamu možnosti **Ostalo**.

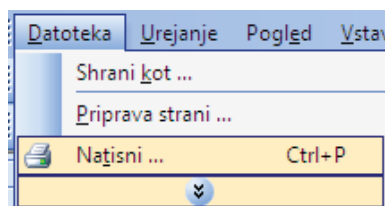


- Izberite možnost za vrsto papirja, ki ga uporabljate, in kliknite gumb **V redu**.

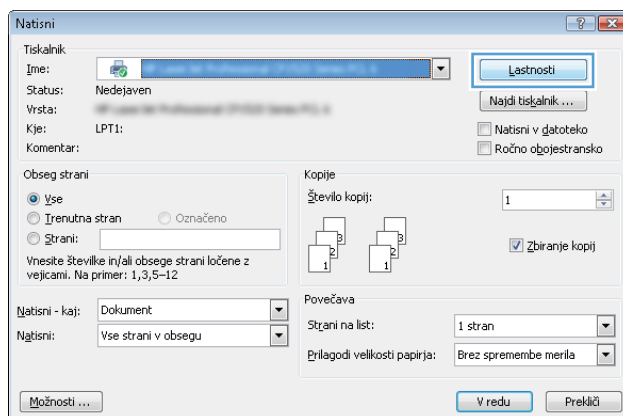


Tiskanje prve ali zadnje strani na drugačno vrsto papirja v operacijskem sistemu Windows

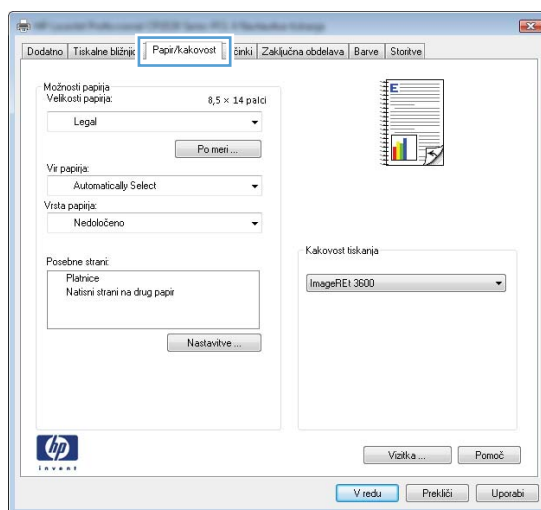
- V programu, ki ga uporabljate, v meniju **Datoteka** kliknite **Natisni**.



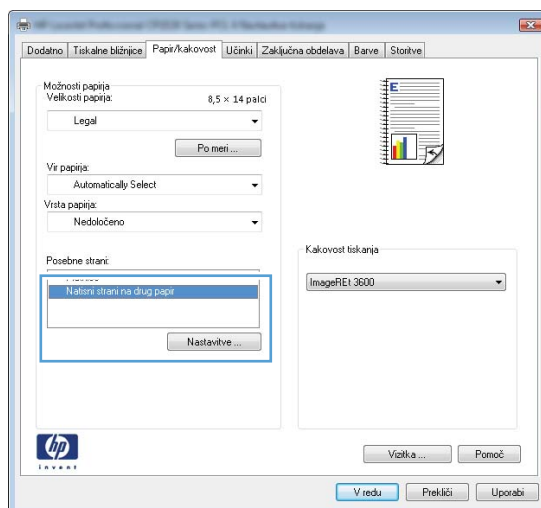
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.

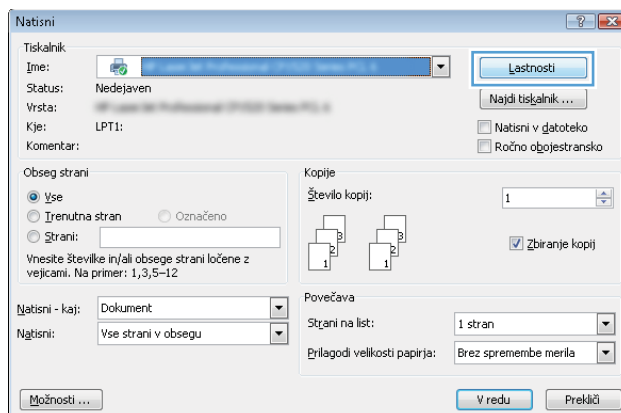
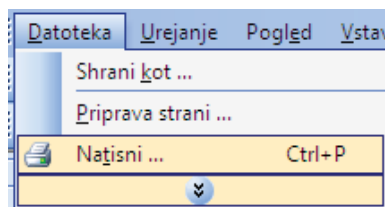


4. Kliknite potrditveno polje **Natisni strani na drug papir** in izberite zelene nastavitve za naslovnico, druge strani in zadnjo platnico.

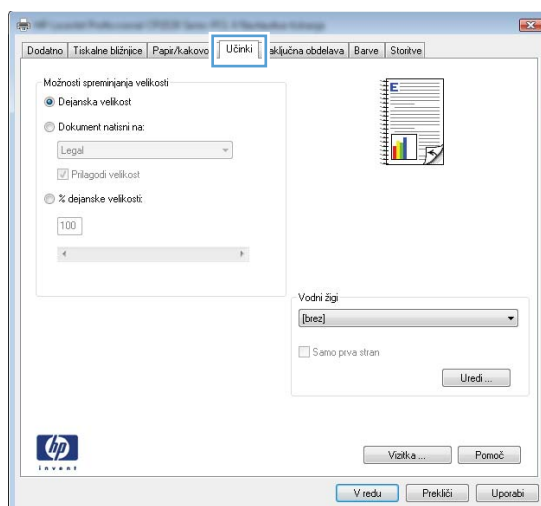


Prilagoditev dokumenta velikosti strani

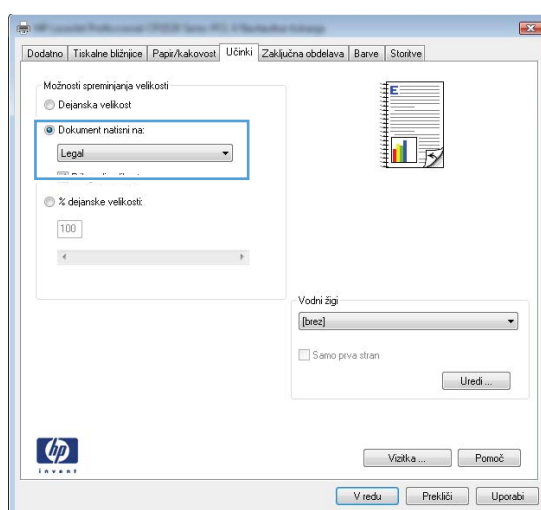
1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



3. Kliknite zavihek **Učinki**.



4. Izberite možnost **Dokument natisni na** in nato na spustnem seznamu izberite velikost.

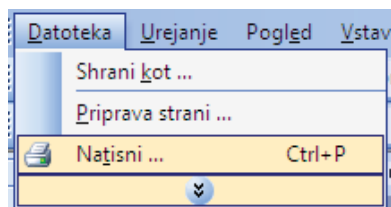


Dodajanje vodnega žiga dokumentu v operacijskem sistemu Windows

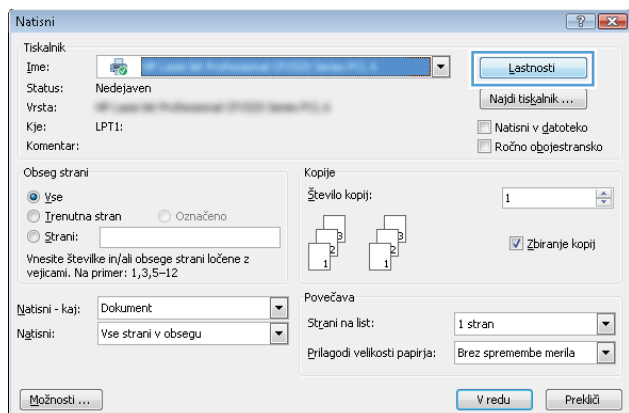
1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Učinki**.
4. Na spustnem seznamu **Vodni žigi** izberite vodni žig.
Če želite na seznam dodati nov žig, pa kliknite gumb **Uredi**. Določite nastavitve vodnega žiga in kliknite gumb **V redu**.
5. Če želite vodni žig natisniti samo na prvi strani, izberite potrditveno polje **Samo prva stran**. Drugače bo vodni žig natisnjen na vsaki strani.

Izdelava knjižice v operacijskem sistemu Windows

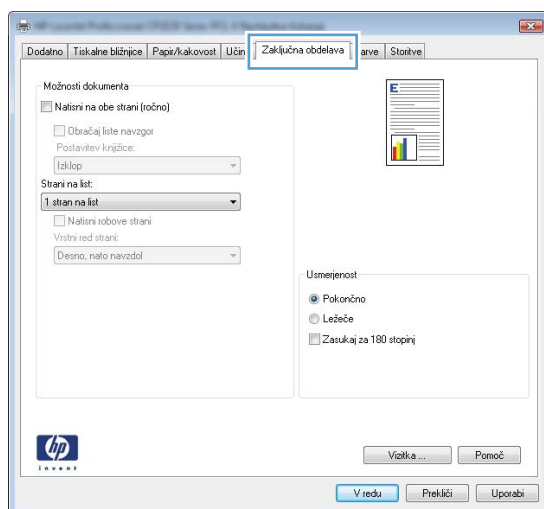
1. V programu, ki ga uporabljate, v meniju **Datoteka** kliknite **Natisni**.



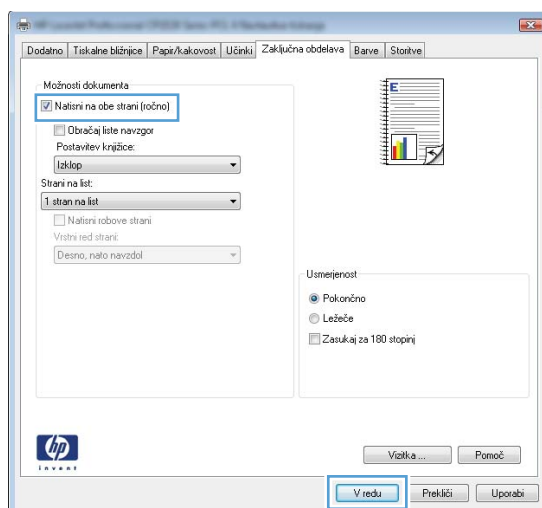
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.



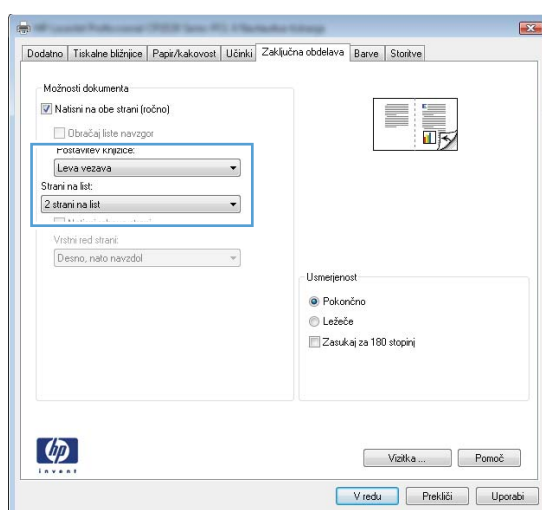
3. Kliknite zavihek **Zaključna obdelava**.



4. Kliknite potrditveno polje **Natisni na obe strani (ročno)**.



5. Na spustnem seznamu **Postavitev knjžice** izberite možnost vezave. Možnost **Strani na list** se samodejno spremeni v **2 strani na list**.



9 Barve

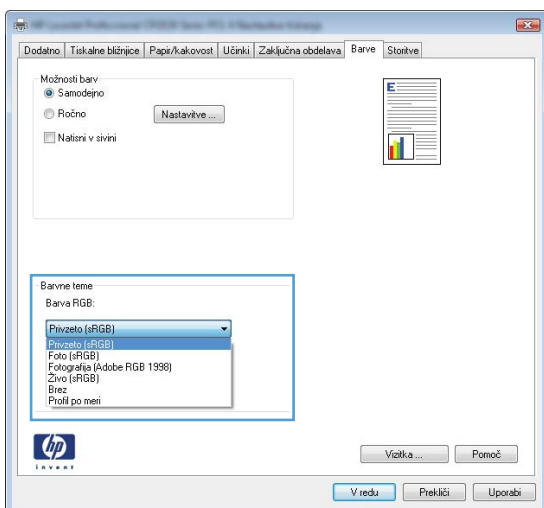
- [Prilagajanje barv](#)
- [Uporaba možnosti HP EasyColor v operacijskem sistemu Windows](#)
- [Ujemanje barv](#)

Prilagajanje barv

Barve upravljajte s spreminjanjem nastavitve na zavihku **Barve** v gonilniku tiskalnika.

Spreminjanje barvne teme za opravilo tiskanja

1. V meniju **Datoteka** v programski opremi kliknite **Natisni**.
2. Kliknite **Lastnosti** ali **Nastavitve**.
3. Kliknite zavihek **Barve**.
4. Na spustnem seznamu **Barvne teme** izberite barvno temo.




- **Privzeto (sRGB)**: Ta tema nastavi izdelek za tiskanje podatkov RGB v nedodelanem načinu naprave. Če uporabljate to temo, barve upravljajte v programski opremi ali operacijskem sistemu, da bodo pravilne upodobljene.
- **Živo**: Izdelek poveča nasičenost barv v srednjih tonih. To temo uporabite za tiskanje poslovnih grafik.
- **Foto**: Izdelek interpretira barvo RGB, kot če bi bila natisnjena kot fotografija z uporabo digitalnega mini laboratorija. Izdelek upodablja globlje in bolj nasičene barve drugače kot tema Privzeto (sRGB). To temo uporabite za tiskanje fotografij.
- **Fotografija (Adobe RGB 1998)**: Ta tema je namenjena za tiskanju digitalnih fotografij, ki uporabljajo barvni prostor AdobeRGB namesto sRGB. Če uporabljate to temo, izklopite upravljanje barv v programski opremi.
- **Brez**: Nobena barvna tema se ne uporabi.

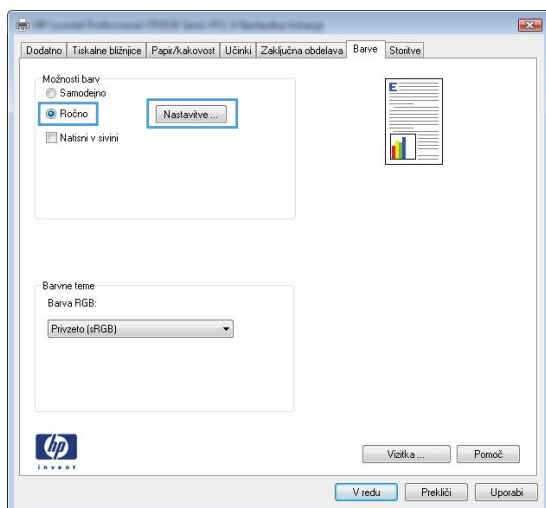
Spreminjanje možnosti barv

Nastavitve možnosti barv za trenutno opravilo tiskanja spremenite na zavihku barve v gonilniku tiskalnika.

1. V meniju **Datoteka** v programski opremi kliknite **Natisni**.
2. Kliknite **Lastnosti** ali **Nastavitve**.

3. Kliknite zavihek **Barve**.
4. Kliknite nastavitve **Samodejno** ali **Ročno**.
 - Nastavitev **Samodejno**: To nastavitve izberite za večino opravil barvnega tiskanja.
 - Nastavitev **Ročno**: Izberite, če želite nastavitve barv prilagoditi neodvisno od drugih nastavitvev.

 **OPOMBA:** Ročno spreminjanje nastavitve barv lahko poslabša rezultate. HP priporoča, da te nastavitve spreminjajo samo grafični strokovnjaki.



5. Možnost **Natisni v sivini** kliknite za tiskanje barvnih dokumentov v črni barvi in odtenkih sive. To možnost uporabite za tiskanje barvnih dokumentov za fotokopiranje ali faksiranje. To možnost lahko uporabite tudi za tiskanje kopij osnutkov ali če želite varčevati z barvnim tonerjem.
6. Kliknite gumb **V redu**.

Ročne barvne možnosti

Uporabite ročne barvne možnosti za prilagoditev nastavitvev **Neutral Grays** (Nevtralne sivine), **Halftone** (Polton) in **Edge Control** (Nadzor robov) za besedilo, grafike in fotografije.

Tabela 9-1 Ročne barvne možnosti

Opis nastavitve	Možnosti nastavitve
<p>Edge Control (Nadzor robov)</p> <p>Z nastavitvijo Nadzor robov določite upodabljanje robov. Nadzor robov ima dve komponenti: Prilagodljiva uporaba poltonov in prekrivanje. Prilagodljiva uporaba poltonov poveča ostrino robov. Prestrezanje zmanjša učinek napačno zabeležene barvne ravnine z rahlim prekrivanjem robov sosednjih predmetov.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Off (Izklopljeno) izklopi prestrezanje in prilagodljivo uporabo poltonov. • Z možnostjo Svetlo nastavite obrobljanje na najnižjo stopnjo. Prilagodljiva uporaba poltonov je vklopljena. • Normal (Navadno) nastavi prestrezanje na srednjo raven. Prilagodljiva uporaba poltonov je vklopljena. • Maximum (Največ) je najizrazitejša nastavitvev prestrezanja. Prilagodljiva uporaba poltonov je vklopljena.

Tabela 9-1 Ročne barvne možnosti (Se nadaljuje)

Opis nastavitve	Možnosti nastavitve
<p>Halftone (Polton)</p> <p>Možnosti Polton vplivajo na čistost in ločljivost barvnih natisov.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Možnost Smooth (Gladko) zagotavlja boljše rezultate za velika, povsem zapolnjena območja tiskanja in izboljša fotografije z glajenjem barvnega stopnjevanja. To možnost izberite, če je pomembna enotna in gladka zapoljenost območij.• Možnost Detail (Podrobnosti) je uporabna za besedilo in grafiko, ki zahtevata izrazito ločevanje med črtami ali barvami, ali slike z vzorci ali mnogimi podrobnostmi. To možnost izberite, če so pomembni ostri robovi in podrobnosti.
<p>Neutral Grays (Nevtralne sivine)</p> <p>Nastavitev Neutral Grays (Nevtralne sivine) določa način, ki se uporabi za ustvarjanje sivih barv za besedilo, slike in fotografije.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Black Only (Samo črno) proizvaja nevtralne barve (sive in črne) le z uporabo črnega tonerja, kar zagotavlja nevtralne barve brez barvne neuravnoteženosti. Ta nastavitev je priporočena za dokumente in prosojnice v sivini.• 4-Color (4-barvno) proizvaja nevtralne barve (sive in črne) s kombiniranjem vseh štirih barv tonerja. Ta način ustvari bolj gladke prelive in prehode na druge barve in ustvari najtemnejšo črno.

Uporaba možnosti HP EasyColor v operacijskem sistemu Windows

Če uporabljate gonilnik tiskalnika HP PCL 6 za operacijski sistem Windows, izdelek s tehnologijo **HP EasyColor** samodejno izboljša dokumente z mešano vsebino, natisnjene s programi Microsoft Office. S to tehnologijo izdelek skenira dokumente in samodejno prilagodi fotografije v oblikah zapisa .JPEG in .PNG. Tehnologija **HP EasyColor** izboljša celotno sliko naenkrat (ne razdeli je na več delov), zato so barve skladnejše, podrobnosti ostrejše, tiskanje pa hitrejše.

V naslednjem primeru sta bili slike na levi ustvarjeni brez uporabe možnosti **HP EasyColor**. Na slikah na desni pa lahko vidite izboljšave, dosežene z uprabo možnosti **HP EasyColor**.



Možnost **HP EasyColor** je v gonilniku tiskalnika HP PCL 6 privzeto omogočena, zato vam barv ni potrebno ročno prilagajati. Če želite možnost onemogočiti, da boste lahko ročno prilagajali nastavitve barv, odprite zavihek **Barve** in nato kliknite potrditveno polje **HP EasyColor**, da ga počistite.

Ujemanje barv

Za večino uporabnikov je najboljši način za ujemanje barv tiskanje barv sRGB.

Postopek ujemanja barve izpisa tiskalnika z barvo na računalniškem zaslonu je zahteven, ker tiskalniki in računalniški monitorji uporabljajo različne načine proizvodnje barve. Monitorji *prikažejo* barve z uporabo svetlobnih točk, ki uporabljajo postopek barv RGB (rdeče, zelene, modre), tiskalniki pa *tiskajo* z uporabo postopka CMYK (cian, magenta, rumena in črna).

Na ujemanje natisnjenih barv z barvami na monitorju lahko vplivajo številni dejavniki:

- Mediji za tiskanje
- Barvila tiskalnika (npr. črnilo ali toner)
- Postopek tiskanja (npr. brizgalna, tiskalna ali laserska tehnologija)
- Osvetlitev prosojnice
- Osebne razlike v zaznavanju barve
- Programi
- Gonilniki tiskalnika
- Operacijski sistemi računalnika
- Monitorji
- Videokartice in gonilniki
- Delovno okolje (npr. vlažnost)

Te faktorje upoštevajte, ko se barve na zaslonu ne ujemajo povsem z natisnjenimi barvami.

10 Kopiranje

- [Uporaba funkcij kopiranja](#)
- [Nastavitve kopiranja](#)
- [Kopiranje fotografij](#)
- [Kopiranje izvornikov mešanih velikosti](#)
- [Ročno obojestransko tiskanje](#)

Uporaba funkcij kopiranja

Kopiranje s pritiskom ene tipke

1. Položite dokument na steklo optičnega bralnika ali v podajalnik dokumentov.




2. Pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.

Več kopij

1. Položite dokument na steklo optičnega bralnika ali v podajalnik dokumentov.



2. Na nadzorni plošči se dotaknite gumba **Število kopij** .
3. S puščičnima gumboma spremenite število kopij.
4. Pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.

Kopiranje večstranskega izvirnika

1. Vstavite izvornike v podajalnik dokumentov z licem navzgor in nastavite vodila za papir tesno ob papir.




2. Pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.

Kopiranje identifikacijskih kartic

Uporabite funkcijo **ID Copy (Kopiranje identifikacijskih kartic)** za kopiranje obeh strani identifikacijskih kartic ali drugih majhnih dokumentov na isto stran enega lista papirja. Izdelek vas pozove, da kopirate prvo stran in nato, da položite drugo stran na drugo območje stekla optičnega bralnika in znova kopirate. Izdelek istočasno natisne obe sliki.

1. Položite dokument na steklo optičnega bralnika.



2. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Meni Kopiranje** .
3. S puščičnima gumboma izberite meni **ID Copy (Kopiranje identifikacijskih kartic)** in nato pritisnite gumb **OK**.

4. Ob pozivu zaslona nadzorne plošče obrnite dokument, ga položite na drug del stekla optičnega bralnika in nato pritisnite gumb **OK**.



5. Ko se na zaslonu nadzorne plošče prikaže poziv, pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.

Izdelek kopira vse strani na eno stran lista papirja.

Preklic opravila kopiranja

1. Pritisnite gumb **Prekliči** **X** na nadzorni plošči izdelka.


 **OPOMBA:** Če poteka več postopkov, s pritiskom gumba **Prekliči** **X** izbrišete trenutni postopek in vse čakajoče.

2. Odstranite preostale liste iz podajalnika dokumentov.

Zmanjšanje ali povečanje kopije

1. Položite dokument na steklo optičnega bralnika ali v podajalnik dokumentov.




2. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Meni Kopiranje** .
3. S puščičnima gumboma izberite menijski element **Reduce/Enlarge (Privzeto pomanjšanje/povečanje)** in pritisnite gumb **OK**. S puščičnima gumboma se pomikajte po možnostih in želeno možnost izberite s pritiskom gumba **OK**.
4. Pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.

Zbiranje opravila kopiranja

1. Položite dokument na steklo optičnega bralnika ali v podajalnik dokumentov.



2. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Meni Kopiranje** .
3. S puščičnima gumboma izberite menijski element **Zbiranje kopij** in pritisnite gumb **OK**. S puščičnima gumboma se pomikajte po možnostih in želeno možnost izberite s pritiskom gumba **OK**.
4. Pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.

Izdelava barvnih ali črno-belih kopij

1. Položite dokument na steklo optičnega bralnika ali v podajalnik dokumentov.



2. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.

Nastavitve kopiranja


Spreminjanje kakovosti kopiranja

Na voljo so naslednje nastavitve kakovosti kopiranja:

- **Samodejna izbira:** To nastavitve uporabite, če vam kakovost kopije ni pomembna. To je privzeta nastavitve.
- **Mixed (Mešano):** To nastavitve uporabite za dokumente, ki vsebujejo besedilo in grafike.
- **Text (Besedilo):** To nastavitve uporabite za dokumente, ki vsebujejo v glavnem besedilo.
- **Picture (Slika):** To nastavitve uporabite za dokumente, ki vsebujejo v glavnem grafike.

1. Položite dokument na steklo optičnega bralnika ali v podajalnik dokumentov.

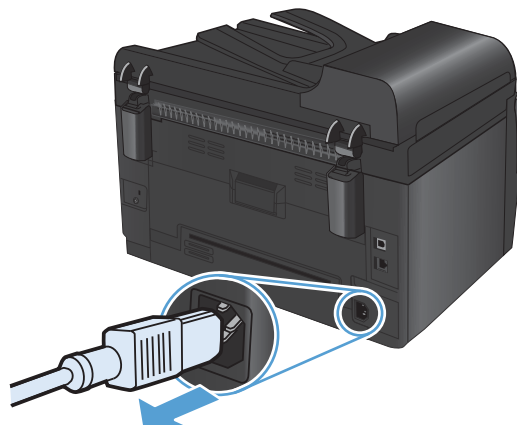


2. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Meni Kopiranje** .
3. S puščičnima gumboma izberite meni **Optimiziranje** in nato pritisnite gumb **OK**.
4. S puščičnima gumboma izberite ustrezno možnost in nato pritisnite gumb **OK**.
5. Pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.

Preverjanje, ali je na steklu optičnega bralnika umazanija ali madeži

Sčasoma se lahko na steklu optičnega bralnika in belem plastičnem notranjem delu pojavijo drobci umazanije, kar lahko zmanjša učinkovitost. Steklo optičnega bralnika in bel plastični notranji del očistite po naslednjem postopku.

1. S stikalom za napajanje izklopite izdelek in izključite napajalni kabel iz vtičnice.



2. Odprite pokrov optičnega bralnika.
3. Steklo optičnega bralnika, pas optičnega bralnika podajalnika dokumentov in belo plastično ozadje očistite z mehko krpo, navlaženo z neabrazivnim čistilom za steklo.

POZOR: Naprave ne čistite z jedkimi sredstvi, acetonom, benzenom, amoniakom, etilnim alkoholom ali ogljikovim tetrakloridom; ta sredstva lahko napravo poškodujejo. Tekočin ne nanašajte neposredno na steklo ali ploščo. Lahko namreč prodrejo v izdelek in ga poškodujejo.




4. Steklo in belo plastiko obrišite s krpo iz velurja ali celulozno gobico, da preprečite nastajanje madežev.
5. Priključite izdelek in ga nato vklopite s stikalom za napajanje.


Prilagajanje svetlosti ali temnosti kopij

1. Položite dokument na steklo optičnega bralnika ali v podajalnik dokumentov.



2. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Svetleje/temneje** .
3. S puščičnimi gumbi prilagodite nastavitve.
4. Pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.

Določanje nastavitve kopiranja po meri

Ko na nadzorni plošči spremenite nastavitve kopiranja, nastavitve po meri veljajo do približno 2 minuti po končanju posla, nato se izdelek vrne na privzete nastavitve. Za takojšnjo vrnitev na privzete vrednosti pritisnite gumb **Prekliči** .


Tiskanje ali kopiranje od roba do roba

Naprava ne more tiskati popolnoma od roba do roba. Največje mogoče območje tiskanja je 203,2 x 347 mm (8 x 13,7 palca), tako da je ob strani 4 mm roba, na katerega ni mogoče tiskati.

Upoštevajte pri tiskanju in optičnem branju dokumentov z obrezanimi robovi:

- Če je izvornik manjši kot natis, ga premaknite 4 mm stran od kota optičnega bralnika, ki ga označuje ikona. Znova kopirajte ali optično preberite v tem položaju.
- Ko je izvornik enake velikosti kot želeni natis, s funkcijo **Reduce/Enlarge (Privzeto pomanjšanje/povečanje)** pomanjšajte sliko, tako da kopija ne bo obrezana.


Nastavitev velikosti in vrste papirja za kopiranje na posebni papir

1. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Meni Kopiranje** .



2. S puščičnima gumboma izberite menijski element **Papir** in pritisnite gumb **OK**.
3. Na seznamu velikosti papirja izberite ime velikosti papirja, ki je naložen na pladnju 1, in nato pritisnite gumb **OK**.
4. Na seznamu vrst papirja izberite ime vrste papirja, ki je naložen na pladnju 1, in nato pritisnite gumb **OK**.
5. Pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.

Obnovitev privzetih nastavitev kopiranja

1. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Meni Kopiranje** .




2. S puščičnima gumboma izberite menijski element **Restore Defaults (Obnovi privzeto)** in pritisnite gumb **OK**.

Kopiranje fotografij

 **OPOMBA:** Fotografije kopirajte s stekla optičnega bralnika, in ne iz podajalnika dokumentov.


1. Fotografijo položite z licem navzdol v zgornji levi vogal stekla optičnega bralnika in nato zaprite pokrov bralnika.



2. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Meni Kopiranje** .
3. S puščičnima gumboma izberite menijski element **Optimiziranje** in pritisnite gumb **OK**.
4. S puščičnima gumboma izberite možnost **Picture (Slika)** in nato pritisnite gumb **OK**.
5. Pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.


Kopiranje izvirnikov mešanih velikosti

Izvirnike mešanih velikosti kopirajte na steklu optičnega bralnika.

 **OPOMBA:** S podajalnikom dokumentov lahko izvirnike mešanih velikosti kopirate samo, če imajo eno skupno dimenzijo. Na primer, kombinirate lahko liste velikosti Letter in Legal, ker so enake širine. Liste zložite v sveženj tako, da so njihovi zgornji robovi iste dimenzije. Tako so enako široki in različno dolgi.

1. Na pladenj 1 naložite papir, ki je dovolj velik za največjo stran izvirnika.
2. Položite eno stran izvirnika z licem navzdol v zgornji levi vogal stekla optičnega bralnika.



3. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Meni Kopiranje** .
4. S puščičnima gumboma izberite menijski element **Papir** in pritisnite gumb **OK**.
5. Na seznamu velikosti papirja se dotaknite imena velikosti papirja, ki je naložen na pladnju 1, in nato pritisnite gumb **OK**.
6. Na seznamu vrst papirja se dotaknite imena vrste papirja, ki je naložen na pladnju 1, in nato pritisnite gumb **OK**.
7. Pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.
8. Korake ponovite za vsako stran.

Ročno obojestransko tiskanje

1. Položite prvo stran dokumenta na steklo optičnega bralnika ali v podajalnik dokumentov.



2. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.
3. Vzemite natisnjeno kopijo iz izhodnega predala, zasukajte sveženj za 180 stopinj in naložite kopijo na pladenj 1 z natisnjeno stranjo navzdol.



4. Položite naslednjo stran dokumenta na steklo optičnega bralnika ali v podajalnik dokumentov.



5. Pritisnite gumb **Črna** ali **Barve**, da začnete kopirati.
6. Korake ponavljajte, dokler ni kopiranje končano.

11 Skeniranje


- [Uporaba funkcij optičnega branja](#)
- [Nastavitve skeniranja](#)

Uporaba funkcij optičnega branja

Načini skeniranja

Opravila optičnega branja izvajajte na naslednje načine.

- Optično branje iz računalnika s programsko opremo HP Scan
- Skeniranje s programsko opremo, ki je združljiva s standardom TWAIN ali Windows Imaging Application (WIA)

 **OPOMBA:** Če želite izvedeti več o programski opremi za prepoznavanje besedila in jo začeti uporabljati, namestite program Readiris s CD-ja s programsko opremo. Programska oprema za prepoznavanje besedila se imenuje tudi programska oprema za optično prepoznavanje znakov (OCR).

Optično branje s programsko opremo HP Scan (Windows)

1. Na namizju računalnika dvokliknite ikono **HP Scan**.
2. Izberite bližnjico optičnega branja in po potrebi prilagodite nastavitve.
3. Kliknite **Scan** (Skeniranje).

 **OPOMBA:** Kliknite **Dodatne nastavitve** za dostop do več možnosti.

Kliknite **Ustvari novo bližnjico**, da ustvarite nabor nastavitvev po meri in ga shranite na seznam bližnjic.

Optično branje z drugo programsko opremo

Naprava je združljiva s standardom TWAIN in Windows Imaging Application (WIA). Naprava deluje s programi Windows, ki podpirajo s standardom TWAIN ali WIA združljive skenerje, in s programi Macintosh, ki podpirajo s standardom TWAIN združljive skenerje.

Ko ste v programu, ki je združljiv s standardom TWAIN ali WIA, imate dostop do funkcije skeniranja, tako da lahko sliko skenirate neposredno v odprti program. Za dodatne informacije si oglejte datoteko s pomočjo ali dokumentacijo, ki je bila priložena programski opremi, združljivi s standardom TWAIN oziroma WIA.

Skeniranje iz programa, združljivega s standardom TWAIN

Običajno je programska oprema združljiva s standardom TWAIN, če so v njej na voljo ukazi, kot so **Acquire** (Pridobi), **File Acquire** (Pridobi datoteko), **Scan** (Skeniraj), **Import New Object** (Uvozi nov predmet), **Insert from** (Vstavi iz) ali **Scanner** (Skener). Če niste prepričani, ali je program združljiv, ali ne veste, kako se imenuje ukaz, si oglejte pomoč ali dokumentacijo programske opreme.

Pri optičnem branju iz programa, združljivega s standardom TWAIN, se lahko programska oprema HP Scan samodejno zažene. Če se program HP Scan zažene, lahko med predogledom slike spremenite nastavitve. Če se program ne zažene samodejno, se slika takoj prenese v program, združljiv s standardom TWAIN.

Začnite skenirati v programu, ki je združljiv s standardom TWAIN. Za informacije o tem, katere ukaze uporabiti, in o potrebnih korakih si oglejte pomoč ali dokumentacijo programske opreme.

Optično branje s programom, ki je združljiv s standardom WIA.

WIA predstavlja drug način optičnega branja slike neposredno v programsko opremo. WIA za optično branje namesto programske opreme HP Scan uporablja Microsoftovo.

Običajno je program združljiv s standardom WIA, če je v meniju Vstavljanje ali Datoteka na voljo ukaz, kot je na primer **Picture/From Scanner or Camera** (Slika/Iz skenerja ali fotoaparata). Če niste prepričani, ali je program združljiv s standardom WIA, si oglejte pomoč ali dokumentacijo programske opreme.

Začnite skenirati v programu, ki je združljiv s standardom WIA. Za informacije o tem, katere ukaze uporabiti, in o potrebnih korakih si oglejte pomoč ali dokumentacijo programske opreme.

ali

Na nadzorni plošči sistema Windows dvokliknite ikono izdelka v mapi **Skenerji in fotoaparati** (v sistemih Windows Vista in Windows 7 je v mapi **Strojna oprema in zvok**). S tem odprete standardnega Microsoftovega čarovnika za WIA, ki omogoča optično branje v datoteko.

Optično branje s programsko opremo za optično prepoznavanje znakov (OCR)

Program za OCR Readiris najdete na ločenem CD-ROM-u, priloženem izdelku. Če želite uporabiti program Readiris, ga namestite z ustreznega CD-ja s programsko opremo in sledite navodilom v spletni pomoči.

Preklic optičnega branja

Za preklic opravila skeniranja uporabite enega od naslednjih postopkov.

- Na nadzorni plošči izdelka pritisnite gumb Prekliči **X**.
- V pogovornem oknu na zaslonu kliknite gumb **Prekliči**.


Nastavitve skeniranja

Ločljivost in barva skeniranja

Če tiskate skenirano sliko in je kakovost slabša od pričakovane, ste morda v programski opremi skenerja izbrali ločljivost ali barvno nastavitvev, ki ne ustreza vašim željam. Ločljivost in barva vplivata na te značilnosti skeniranih slik:


- Jasnost slike
- Tekstura gradacije (gladka ali groba)
- Čas skeniranja
- Velikost datoteke

Ločljivost skeniranja se meri v slikovnih pikah na palec (ppi).

 **OPOMBA:** Ravni ppi pri skeniranju niso enako kot ravni dpi (pike na palec) pri tiskanju.

Barve, sivina in črno-belo določajo število možnih barv. Ločljivost strojne opreme optičnega bralnika lahko prilagodite do 1200 ppi.

V tabeli s smernicami za ločljivost in barve so navedeni enostavni nasveti za doseganje zelenih rezultatov.

 **OPOMBA:** Če ločljivost in barve nastavite na visoke vrednosti, lahko ustvarite velike datoteke, ki zasedejo veliko prostora na disku in upočasnijo skeniranje. Preden nastavite ločljivost in barve, določite način uporabe skenirane slike.

Smernice za ločljivost in barve

V naslednji tabeli so opisane priporočene nastavitve ločljivosti in barv za različne vrste opravil skeniranja.

 **OPOMBA:** Privzeta velikost je 200 ppi.

Namen uporabe	Priporočena ločljivost	Priporočene barvne nastavitve
Faks	150 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Črno-belo
E-pošta	150 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Črno-belo, če slika ne zahteva gladke gradacije• Sivina, če slika zahteva gladko gradacijo• Barvno, če je slika barvna
Besedilo za urejanje	300 ppi	<ul style="list-style-type: none">• Črno-belo

Namen uporabe	Priporočena ločljivost	Priporočene barvne nastavitve
Natis (grafike ali besedilo)	600 ppi za zapletene grafike ali če želite dokument znatno povečati 300 ppi za navadne grafike in besedilo 150 ppi za fotografije	<ul style="list-style-type: none"> • Črno-belo za besedilo in črtne risbe • Sivina za senčene ali obarvane slike ali fotografije • Barvno, če je slika barvna
Prikaz na zaslonu	75 ppi	<ul style="list-style-type: none"> • Črno-belo za besedilo • Sivina za grafike in fotografije • Barvno, če je slika barvna

Color (Barvni)

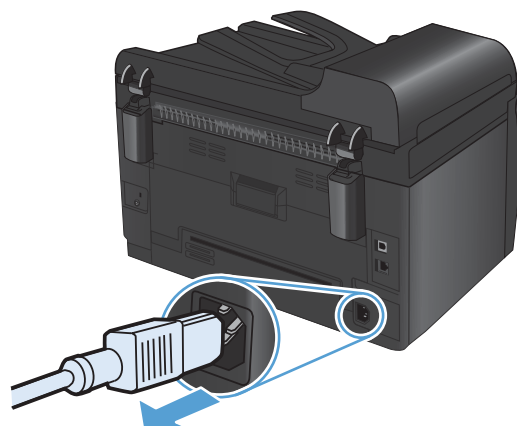
Pri skeniranju lahko nastavite vrednosti barv za naslednje nastavitve.

Nastavitev	Priporočena uporaba
Color (Barvno)	To nastavitve uporabite za visokokakovostne barvne fotografije in dokumente, pri katerih je pomembna barva.
Black and White (Črno-belo)	To nastavitve uporabite za besedilne dokumente.
Grayscale (Sivina)	To nastavitve uporabite, če želite manjšo velikost datoteke ali če želite hitro optično prebrati dokument ali fotografijo.

Kakovost optičnega branja

Sčasoma se lahko na steklu optičnega bralnika in belem plastičnem notranjem delu pojavijo drobci umazanije, kar lahko zmanjša učinkovitost. Steklo optičnega bralnika in bel plastični notranji del očistite po naslednjem postopku.

1. S stikalom za napajanje izklopite napravo in izključite napajalni kabel iz vtičnice.



2. Dvignite pokrov optičnega bralnika.

3. Steklo optičnega bralnika, pas optičnega bralnika podajalnika dokumentov in belo plastično ozadje očistite z mehko krpo, navlaženo z nejedkim čistilom za steklo.

POZOR: Naprave ne čistite z jedkimi sredstvi, acetonom, benzenom, amoniakom, etilnim alkoholom ali ogljikovim tetrakloridom; ta sredstva lahko napravo poškodujejo. Tekočin ne nanašajte neposredno na steklo ali ploščo. Lahko namreč prodrejo v napravo in jo poškodujejo.




4. Steklo in belo plastiko obrišite s krpo iz velurja ali celulozno gobico, da preprečite nastajanje madežev.
5. Priključite napravo in jo nato vklopite s stikalom za napajanje.

12 Upravljanje in vzdrževanje naprave

- [Tiskanje strani z informacijami](#)
- [Spreminjanje nastavitev naprave iz računalnika](#)
- [Uporaba programske opreme HP Web Jetadmin](#)
- [Varnostne funkcije izdelka](#)
- [Nastavitve za varčevanje](#)
- [Čiščenje izdelka](#)
- [Posodobitve izdelkov](#)

Tiskanje strani z informacijami

Strani z informacijami so v pomnilniku naprave. Te strani pomagajo prepoznati in rešiti težave z napravo.


 **OPOMBA:** Če jezik naprave ni bil pravilno nastavljen med namestitvijo, lahko jezik nastavite ročno, tako da se strani z informacijami natisnejo v enem od podprtih jezikov. Jezik lahko spremenite v meniju **Nastavitev sistema** na nadzorni plošči.

Element menija	Opis
Predstavitvena stran	Natisne barvno stran, ki prikazuje kakovost tiskanja.
Struktura menija	Natisne načrt menija na nadzorni plošči. Navedene so aktivne nastavitve za posamezni meni.
Poročilo o konfiguraciji	Natisne seznam vseh nastavitev naprave. Če je naprava povezana v omrežje, vključuje tudi omrežne informacije.
Supplies Status (Stanje potrošnega materiala)	Natisne stanje za vsako tiskalno kartušo, vključno z naslednjimi informacijami: <ul style="list-style-type: none">• Odstotek predvidene preostale življenjske dobe kartuše• Približno število preostalih strani• Številka dela• Število natisnjenih strani• Informacije o naročanju novih HP-jevih tiskalnih kartuš in o recikliranju rabljenih HP-jevih tiskalnih kartuš
Povzetek omrežnih nastavitev	Natisne seznam vseh omrežnih nastavitev naprave.
Stran o uporabi	Natisne stran s seznamom strani PCL, PCL 6, PS, zagozdenih ali napačno izbranih strani v napravi, enobarvnih (črno-belih) ali barvnih strani ter število strani. Samo barvni tiskalnik HP LaserJet Pro 100 color MFP M175nw: natisne stran z zgornjimi informacijami ter informacijami o natisnjenih enobarvnih (črno-belih) in barvnih straneh, o številu vstavljenih pomnilniških kartic, številu povezav PictBridge in številu strani PictBridge.
Seznam pisav PCL	Natisne seznam vseh nameščenih pisav PCL.
Seznam pisav PS	Natisne seznam vseh nameščenih pisav PostScript (PS).
Seznam pisav PCL6	Natisne seznam vseh nameščenih pisav PCL6.
Dnevnik uporabe barv	Natisne poročilo, na katerem so prikazani uporabniško ime, ime aplikacije in informacije o uporabi barve pri posameznem opraviilu.
Stran storitev	Natisne servisno poročilo.
Diagnostična stran	Natisne kalibracijsko stran in diagnostično stran za barve.
Kakovost tiskanja	Natisne stran za testiranje barv, ki vam je lahko v pomoč pri diagnosticiranju napak v kakovosti tiskanja.

1. Pritisnite gumb **Nastavitev** , da odprete menije.
2. S puščičnima gumboma izberite meni **Reports (Poročila)** in nato pritisnite gumb **OK**.

3. S pušičnima gumboma izberite želeno poročilo in pritisnite gumb OK, da ga natisnete.
4. Pritisnite gumb Prekliči X, da zaprete menije.

Spreminjanje nastavitev naprave iz računalnika

 **OPOMBA:** To orodje je na voljo samo, če ste ob namestitvi izdelka izvedli celotno namestitev opreme.

Če želite spremeniti nastavitve naprave iz računalnika, odprite HP Device Toolbox.

1. Kliknite gumb **Start** in nato možnost **Programi**.
2. Kliknite skupino svojega HP-jevega izdelka in nato element HP Device Toolbox.

V spodnji razpredelnici so opisane osnovne nastavitve izdelka.

Zavihek ali razdelek	Opis
Zavihek Status (Stanje) Vsebuje informacije o napravi, stanju in konfiguraciji.	<ul style="list-style-type: none">• Device Status (Stanje naprave): Prikazuje stanje naprave in količino preostalega potrošnega materiala HP, pri čemer 0 % pomeni, da je materiala zmanjkalo.• Supplies Status (Stanje potrošnega materiala): Prikaže približen odstotek preostale življenjske dobe HP-jevega potrošnega materiala. Dejanska preostala življenjska doba potrošnega materiala se lahko razlikuje. Imejte pripravljen nadomesten potrošni material za takrat, ko kakovost tiskanja ne bo več zadovoljiva. Potrošnega materiala ni treba takoj zamenjati, razen če kakovost tiskanja ni več zadovoljiva.• Device Configuration (Konfiguracija naprave): Prikaže informacije, ki so na konfiguracijski strani naprave.• Network Summary (Povzetek omrežja): Prikaže informacije, ki so na strani z omrežno konfiguracijo.• Poročila: Omogoča tiskanje strani s konfiguracijo in strani s stanjem potrošnega materiala, ki ju ustvari izdelek.• Dnevnik uporabe barve: Prikaže poročilo, na katerem so prikazani uporabniško ime, ime aplikacije in informacije o uporabi barve pri posameznem poslu.• Event Log (Dnevnik dogodkov): Prikazuje seznam vseh dogodkov in napak naprave.• Gumb Support (Podpora): Nudi povezavo do strani za podporo izdelka. Gumb Support (Podpora) lahko zaščitite z geslom.• Gumb Shop for Supplies (Kupovanje potrošnega materiala): Nudi povezavo do strani, kjer lahko naročite potrošni material za napravo. Gumb Shop for Supplies (Kupovanje potrošnega materiala) lahko zaščitite z geslom.

Zavihek ali razdelek	Opis
<p>Zavihek Sistem</p> <p>Omogoča konfiguriranje naprave iz računalnika.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Device Information (Informacije o napravi): Vsebuje osnovne informacije o izdelku in podjetju. • Nastavitev papirja: Omogoča spreminjanje privzetih nastavitev naprave za ravnanje s papirjem. • Print Quality (Kakovost tiskanja): Omogoča spreminjanje privzetih nastavitev naprave za kakovost tiskanja, vključno z nastavitvami umerjanja. • Print Density (Gostota tiskanja): Omogoča spremembo vrednosti za kontrast, osvetlitve, srednje tone in sence za vsako kartušo. • Paper Types (Vrste papirja): Omogoča konfiguriranje načinov tiskanja, ki ustrezajo vrstam medijev, ki jih sprejme naprava. • System Setup (Nastavitev sistema): Omogoča spreminjanje privzetih sistemskih nastavitev naprave. • Service (Storitve): Omogoča začetek postopka čiščenja v napravi. • Varnost izdelka: Omogoča nastavitve in spreminjanje skrbniškega gesla. • Gumb Support (Podpora): Nudi povezavo do strani za podporo izdelka. Gumb Support (Podpora) lahko zaščitite z geslom. • Gumb Shop for Supplies (Kupovanje potrošnega materiala): Nudi povezavo do strani, kjer lahko naročite potrošni material za napravo. Gumb Shop for Supplies (Kupovanje potrošnega materiala) lahko zaščitite z geslom. <p>OPOMBA: Zavihek Sistem je mogoče zaščititi z geslom. Če je izdelek v omrežju, se pred spreminjanjem nastavitev na tem zavihku obvezno posvetujte s skrbnikom sistema.</p>
<p>Zavihek Tiskanje</p> <p>Omogoča spreminjanje privzetih nastavitev iz računalnika.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tiskanje: Spreminjanje privzetih nastavitev tiskanja za napravo, na primer števila kopij in usmeritve papirja. To so iste možnosti, kot so na voljo na nadzorni plošči. • PCL5c: Ogled in spreminjanje nastavitev PCL5c. • PostScript: Ogled in spreminjanje nastavitev PS.
<p>Zavihek Omrežje</p> <p>Omogoča spreminjanje omrežnih nastavitev iz računalnika.</p>	<p>Ko je ta naprava povezana v omrežje na osnovi IP-naslovov, lahko skrbniki omrežja uporabljajo ta zavihek za nadzor nastavitev naprave, ki so povezane z omrežjem. Zavihek se ne prikaže, če je naprava neposredno povezana z računalnikom.</p>
<p>Zavihek HP-jeve spletne storitve</p>	<p>Na tem zavihku lahko nastavite in uporabite različna spletna orodja za napravo.</p>

Uporaba programske opreme HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je spletna programska oprema za oddaljeno namestitev, nadzor in odpravljanje napak zunanjih naprav, povezanih v omrežje. Upravljanje je aktivno, kar skrbnikom omrežja omogoča odpravljanje težav, preden vplivajo na uporabnika. Brezplačno programsko opremo za izboljšano upravljanje prenesite z naslova www.hp.com/go/webjetadmin.

V program HP Web Jetadmin lahko namestite vtičnike naprave in tako omogočite podporo za določene funkcije naprave. Programska oprema HP Web Jetadmin vas lahko samodejno obvesti, ko bodo na voljo novi vtičniki. Sledite navodilom na strani **Product Update** (Posodobitev naprave), da samodejno vzpostavite povezavo s HP-jevim spletnim mestom in namestite najnovejše vmesnike za vašo napravo.

 **OPOMBA:** Brskalniki morajo imeti omogočeno podporo za tehnologijo Java™. Brskanje z operacijskim sistemom Mac ni podprto.

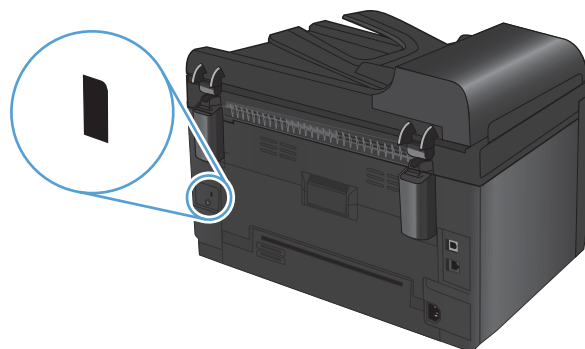
Varnostne funkcije izdelka

Naprava podpira varnostne standarde in priporočene protokole, ki pripomorejo k njeni varnosti, varujejo pomembne podatke v omrežju in poenostavljajo nadzor in vzdrževanje naprave.

Za natančnejše informacije o HP-jevih rešitvah za varno delo s slikami in tiskanje obiščite www.hp.com/go/secureprinting. Na strani so povezave do bele knjige in dokumentov z najpogostejšimi vprašanji o varnostnih funkcijah.

Zaklep naprave

1. Varnostni kabel priključite v režo na hrbtni strani izdelka.



Dodelitev sistemskega gesla (samo omrežni modeli)

Izdelku dodelite geslo, tako da nepooblašчени uporabniki ne morejo spreminjati njegovih nastavitvev.


1. Odprite HP Device Toolbox.
2. Kliknite zavihek **Sistem**.
3. Na levi strani okna kliknite meni **Varnost izdelka**.
4. Vnesite geslo v polje **Geslo** in nato v polje **Potrditev gesla**.
5. Kliknite gumb **Uporabi**. Zabeležite si geslo in ga shranite na varno mesto.

Nastavitve za varčevanje

Način mirovanja

Prilagodljiva funkcija načina mirovanja zmanjša porabo energije, ko je naprava dalj časa neaktivna. Nastavite lahko čas, po katerem naprava vstopi v način mirovanja.

 **OPOMBA:** Ta način ne vpliva na čas ogrevanja naprave.


1. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Nastavitev** .
2. S puščičnima gumboma izberite meni **Nastavitev sistema** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite meni **Nastavitve porabe energije** in nato pritisnite gumb **OK**.
4. S puščičnima gumboma izberite meni **Sleep Delay (Zamik stanja delovanja)** in nato pritisnite gumb **OK**.
5. S smernima gumboma izberite čas zakasnitve mirovanja in pritisnite gumb **OK**.

Nastavitve za manjšo porabo

Način manjše porabe je funkcija za varčevanje energije. Po uporabniško določenem času (zakasnitveni čas za preklop v način manjše porabe energije) izdelek samodejno zmanjša porabo energije. Ko naprava prejme dogodek bujenja, se vrne v stanje pripravljenosti.


Nastavitev zakasnitvenega časa za preklop v način manjše porabe energije

Nastavite lahko trajanje nedejavnosti naprave pred preklopom v način manjše porabe energije.

1. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Nastavitev** .
2. S puščičnima gumboma izberite meni **Nastavitev sistema** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite meni **Nastavitve porabe energije** in nato pritisnite gumb **OK**.
4. S puščičnima gumboma izberite meni **Samodejna manjša poraba** in nato pritisnite gumb **OK**.
5. S puščičnima gumboma izberite meni **Zamik samodejnega izklopa** in nato pritisnite gumb **OK**.
6. S puščičnima gumboma izberite čas zakasnitve za preklop v način manjše porabe energije in pritisnite gumb **OK**.

Nastavitev dogodkov bujenja

Nastavite lahko dogodek, ki napravo vrnejo iz načina manjše porabe energije v stanje pripravljenosti.

1. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Nastavitev** .
2. S puščičnima gumboma izberite meni **Nastavitev sistema** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite meni **Nastavitve porabe energije** in nato pritisnite gumb **OK**.
4. S puščičnima gumboma izberite meni **Samodejna manjša poraba** in nato pritisnite gumb **OK**.

5. S puščičnima gumboma izberite meni **Dogodki bujenja** in nato pritisnite gumb **OK**.
6. S puščičnima gumboma izberite zelene dogodke za vrnitev naprave v stanje pripravljenosti in pritisnite gumb **OK**.

Arhivsko tiskanje

Z arhivskim tiskanjem ustvarite izpis, ki je manj občutljiv na razmazanost tonerja in nabiranje prahu. Arhivsko tiskanje uporabite za ustvarjanje dokumentov, ki jih želite ohraniti ali arhivirati.

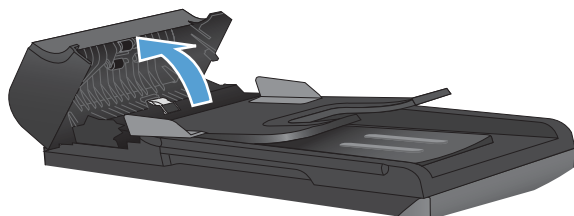
1. Na nadzorni plošči pritisnite gumb **Nastavitve** .
2. S puščičnima gumboma izberite meni **Service (Storitve)** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite element **Arhivsko tiskanje**, izberite **On (Vklop)** ali **Off (Izklop)** in nato pritisnite gumb **OK**.

Čiščenje izdelka

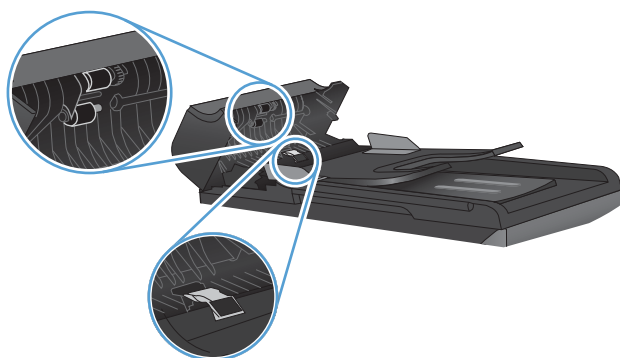
Čiščenje zajemalnih valjev podajalnika dokumentov in ločevalne blazinice

Če ima podajalnik dokumentov izdelka težave pri ravnanju s papirjem, kot so zastoji ali podajanje več strani naenkrat, očistite valje podajalnika dokumentov in ločevalno blazinico.

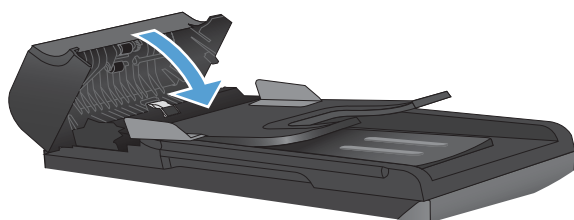
1. Odprite pokrov podajalnika dokumentov.



2. Z vlažno krpo, ki ne pušča vlaken, obrišite umazanijo z zajemalnih valjev in ločevalne blazinice.



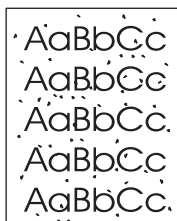
3. Zaprite pokrov podajalnika dokumentov.



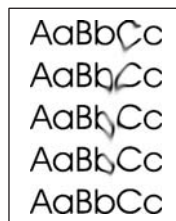
Čiščenje poti papirja

Med tiskanjem se lahko v napravi naberejo papir, toner in prah. Nabrani material lahko sčasoma povzroči težave s kakovostjo tiskanja, na primer zamazanost. Naprava je opremljena z načinom čiščenja, ki lahko tovrstne težave odpravi in prepreči.


Zamazanost



Razmazanost



Čiščenje poti papirja z nadzorne plošče naprave

1. Pritisnite gumb Nastavitve .
2. S puščičnima gumboma izberite meni **Service (Storitve)** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite element **Cleaning Page (Stran za čiščenje)** in nato pritisnite gumb **OK**.
4. Ko vas tiskalnik pozove, naložite navaden papir vrste letter ali A4.
5. Znova pritisnite gumb **OK**, da potrdite in zaženete postopek čiščenja.

Stran gre počasi skozi napravo. Odstranite stran, ko je postopek končan.

Čiščenje zunanosti

Za brisanje umazanije, sledi in madežev z naprave uporabite mehko, vlažno krpo.

Posodobitve izdelkov

Posodobitve za programsko opremo in vdelano programsko opremo ter navodila za namestitev za ta izdelek so na voljo na spletnem mestu www.hp.com/support/LJColorMFPM175. Kliknite **Prenosi in gonilniki**, kliknite operacijski sistem in izberite zeleni prenos za izdelek.

13 Odpravljanje težav

- [Samopomoč](#)
- [Kontrolni seznam za odpravljanje težav](#)
- [Dejavniki, ki vplivajo na delovanje tiskalnika](#)
- [Obnovitev tovarniških nastavitev](#)
- [Razlaga sporočil na nadzorni plošči](#)
- [Papir se ne podaja pravilno ali se zagozdi](#)
- [Izboljšanje kakovosti tiskanja](#)
- [Izdelek ne tiska ali tiska počasi](#)
- [Odpravljanje težav s povezljivostjo](#)
- [Odpravljanje težav z brezžičnim omrežjem](#)
- [Težave s programsko opremo izdelka v sistemu Windows](#)
- [Odpravljanje običajnih težav z operacijskim sistemom Mac](#)

Samopomoč

Poleg informacij v tem priročniku so na voljo tudi drugi viri, s katerimi si lahko pomagata.

HP Help and Learn Center

Orodje HP Help and Learn Center in druga dokumentacija sta na CD-ju, ki je priložen izdelku, ali v mapi HP-jevih programov v računalniku. HP Help and Learn Center je orodje za pomoč pri delu z izdelkom, ki omogoča enostaven dostop do informacij o izdelku, spletne podpore za HP-jeve izdelke, navodil za odpravljanje težav in informacij o predpisih in varnosti.

Teme za hiter začetek uporabe

Na tem spletnem mestu je več tem za hiter začetek uporabe izdelka: www.hp.com/support/LJColorMFPM175

Te teme lahko natisnete in jih hranite v bližini izdelka. Tako bodo vedno pri roki, če jih boste potrebovali za pogoste posle.

Kontrolni seznam za odpravljanje težav

Tem korakom sledite, ko poskušate rešiti težavo z napravo.

- [1. korak: Preverite, ali je izdelek pravilno nastavljen](#)
- [2. korak: Preverite kable ali brezžično povezavo \(samo brezžični modeli\)](#)
- [3. korak: Preverite, ali je na nadzorni plošči prikazano kakšno sporočilo o napaki.](#)
- [4. korak: Preverite papir](#)
- [5. korak: Preverite programsko opremo](#)
- [6. korak: Preskusite delovanje funkcije tiskanja.](#)
- [7. korak: Preskusite delovanje funkcije kopiranja.](#)
- [8. korak: Preverite potrošni material](#)
- [9. korak: Poskusite tiskalniški posel poslati iz računalnika.](#)

1. korak: Preverite, ali je izdelek pravilno nastavljen

Preverite, ali je izdelek pravilno nastavljen.

1. Če želite vklopiti izdelek ali onemogočiti način samodejnega izklopa, pritisnite tipko za napajanje.
2. Preverite, ali so priključeni vsi napajalni kable.
3. Poskrbite, da električna napetost ustreza konfiguraciji napajanja naprave. (Za napetostne zahteve si oglejte nalepko na notranji strani sprednjega pokrova naprave.) Če uporabljate razdelilnik in njegova napetost ni v okviru specifikacij, napravo priključite neposredno na steno. Če je že priključena v zidno vtičnico, poskusite drugo vtičnico.
4. Preverite, ali je tiskalni vložek pravilno nameščen.
5. Če s temi ukrepi ne povrnete napajanja, pokličite HP-jevo službo za podporo uporabnikom.

2. korak: Preverite kable ali brezžično povezavo (samo brezžični modeli)

1. Preverite kabelsko povezavo med izdelkom in računalnikom. Preverite, ali je kabel dobro pritrjen.
2. Preverite, ali so kable morda poškodovani in uporabite drug kabel, če je to mogoče.

3. korak: Preverite, ali je na nadzorni plošči prikazano kakšno sporočilo o napaki.

Na nadzorni plošči bi moralo biti označeno stanje pripravljenosti. Če se prikaže sporočilo o napaki, jo odpravite.

4. korak: Preverite papir

1. Preverite, ali papir, ki ga uporabljate, ustreza specifikacijam.
2. Preverite, ali je papir pravilno naložen na podajalni pladenj.

5. korak: Preverite programsko opremo

1. Preverite, ali je programska oprema izdelka pravilno nameščena.
2. Preverite, ali ste namestili gonilnik tiskalnika za to napravo. V programu preverite, ali uporabljate gonilnik tiskalnika za to napravo.

6. korak: Preskusite delovanje funkcije tiskanja.

1. Natisnite konfiguracijsko stran.
2. Če strani ni mogoče natisniti, preverite, ali je na vhodnem pladnju papir.
3. Če se list zagozdi v napravi, odpravite zastojo.

7. korak: Preskusite delovanje funkcije kopiranja.

1. Konfiguracijsko stran položite v podajalnik dokumentov in naredite kopijo. Če se papir ne poda gladko skozi podajalnik dokumentov, je morda treba očistiti podajalnik dokumentov. Preverite tudi, ali papir ustreza HP-jevim specifikacijam.
2. Konfiguracijsko stran položite na steklo optičnega branika in naredite kopijo.
3. Če kakovost tiskanja kopij ni zadovoljiva, očistite steklo optičnega bralnika.

8. korak: Preverite potrošni material

Natisnite stran s stanjem potrošnega materiala in preverite preostalo življenjsko dobo tiskalnih kartuš in slikovnega bobna.

9. korak: Poskusite tiskalniški posel poslati iz računalnika.

1. Posel poskusite natisniti iz drugega računalnika, v katerem je nameščena programska oprema izdelka.
2. Preverite priključitev kabla USB ali omrežnega kabla. Usmerite izdelek na prava vrata ali znova namestite programsko opremo, pri tem pa izberite vrsto povezave, ki jo uporabljate.
3. Če kakovost tiskanja ni sprejemljiva, preverite, ali nastavitve tiskanja ustrezajo mediju, ki ga uporabljate.


Dejavniki, ki vplivajo na delovanje tiskalnika

Na dolžino časa, ki je potreben za tiskanje posla, vpliva več dejavnikov:

- Uporaba posebnega papirja (kot so prosojnice, težek papir in papir velikosti po meri)
- Nastavitve kakovosti tiskanja v gonilniku tiskalnika.
- Čas obdelave in prenosa
- Zapletenost in velikost grafike
- Hitrost računalnika, ki ga uporabljate
- Povezava USB ali omrežna povezava
- Konfiguracija I/O izdelka

Obnovitev tovarniških nastavitev

Če obnovite tovarniško privzete nastavitve, povrnete večino nastavitev na privzete vrednosti. Število strani in velikost pladnja se ne bosta ponastavila, jezik pa se lahko. Če želite obnoviti tovarniške nastavitve naprave, sledite tem korakom.

1. Na nadzorni plošči izdelka pritisnite gumb Nastavitve .
2. S smernima gumboma izberite meni **Service (Storitve)** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite element **Restore Defaults (Obnovi privzeto)** in nato pritisnite gumb **OK**.

Naprava se samodejno znova zažene.


Razlaga sporočil na nadzorni plošči

Večina sporočil nadzorne plošče je namenjena vodenju uporabnika po običajnih operacijah. Sporočila nadzorne plošče označujejo stanje trenutne operacije in vključujejo število strani v drugi vrstici na zaslonu, če je to ustrezno. Ko naprava prejema podatke za tiskanje ali ukaze za skeniranje, sporočila nadzorne plošče označijo to stanje. Poleg tega opozorila, opozorilna sporočila in sporočila o kritičnih napakah označijo primere, ki morda zahtevajo nekatere ukrepe.

Vrste sporočil na nadzorni plošči

Opozorila in opozorilna sporočila se prikažejo začasno in morda boste morali sporočilo potrditi s pritiskom gumba **OK** za obnovitev tiskanja oziroma s pritiskom gumba **Prekliči** **X** za preklic posla. Ob nekaterih opozorilih se posel morda ne bo natisnil ali pa bo kakovost tiskanja slabša. Če je opozorilo ali opozorilno sporočilo povezano s tiskanjem in je vklopljena funkcija samodejnega nadaljevanja, bo tiskalnik poskušal nadaljevati s tiskanjem posla po 10-sekundnem prikazu opozorila brez potrditve.

Sporočila o kritičnih napakah lahko označujejo nekakšno okvaro. Težavo lahko mogoče rešite tako, da izklopite in vklopite napajanje. Če kritične napake ne uspete odpraviti, boste napravo morda morali odpeljati na servis.

 **OPOMBA:** Sporočila o stanju potrošnega materiala so navedena in opisana v tem dokumentu v poglavju o tiskalnih kartušah in slikovnem bobnu.

Sporočila na nadzorni plošči

Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
49 Napaka Turn off then on (Izklopite in ponovno vklopite)	V napravi je prišlo do napake v vdelani programski opremi.	<ol style="list-style-type: none">1. S stikalom za napajanje izklopite napajanje.2. Če uporabljate prenapetostno zaščito, jo odstranite. Napravo priključite neposredno na stensko vtičnico.3. Počakajte najmanj 30 sekund, vklopite napajanje in počakajte, da se izdelek inicializira.4. Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFP175 ali letak, ki je priložen napravi.

Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
50.X Fuser Error (Napaka fiksirne enote 50.x) Turn off then on (Izklopite in ponovno vklopite)	V napravi je prišlo do notranje napake v strojni opremi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. S stikalom za napajanje izklopite napajanje. 2. Če uporabljate prenapetostno zaščito, jo odstranite. Napravo priključite neposredno na stensko vtičnico. 3. Počakajte najmanj 10 minut, nato vklopite napajanje in počakajte, da se izdelek inicializira. 4. Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFPM175 ali letak, ki je priložen napravi.
52 Scanner Error (Napaka skenerja 52) Turn off then on (Izklopite in ponovno vklopite)	V napravi je prišlo do napake pri skeniranju.	<ol style="list-style-type: none"> 1. S stikalom za napajanje izklopite napajanje. 2. Če uporabljate prenapetostno zaščito, jo odstranite. Napravo priključite neposredno na stensko vtičnico. 3. Počakajte najmanj 30 sekund, nato vklopite napajanje in počakajte, da se izdelek inicializira. 4. Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFPM175 ali letak, ki je priložen napravi.
79 Napaka Turn off then on (Izklopite in ponovno vklopite)	V napravi je prišlo do napake v vdeleni programski opremi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. S stikalom za napajanje izklopite napajanje. 2. Če uporabljate prenapetostno zaščito, jo odstranite. Napravo priključite neposredno na stensko vtičnico. 3. Počakajte najmanj 30 sekund, nato vklopite napajanje in počakajte, da se izdelek inicializira. 4. Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFPM175 ali letak, ki je priložen napravi.

Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
Device error (Napaka naprave) Za nadaljevanje pritisnite [OK]	V napravi je prišlo do notranje komunikacijske napake.	<ol style="list-style-type: none"> 1. S stikalom za napajanje izklopite napajanje. 2. Če uporabljate prenapetostno zaščito, jo odstranite. Napravo priključite neposredno na stensko vtičnico. 3. Počakajte najmanj 30 sekund, nato vklopite napajanje in počakajte, da se izdelek inicializira. 4. Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFP175 ali letak, ki je priložen napravi.
Engine comm. Error (Komunikacijska napaka motorčka)	V napravi je prišlo do notranje napake v strojni opremi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. S stikalom za napajanje izklopite napajanje. 2. Če uporabljate prenapetostno zaščito, jo odstranite. Napravo priključite neposredno na stensko vtičnico. 3. Počakajte najmanj 30 sekund, nato vklopite napajanje in počakajte, da se izdelek inicializira. 4. Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFP175 ali letak, ki je priložen napravi.
Izklopite. Znova namestite razvijalno enoto	Razvijalno enoto je treba zamenjati.	<p>S stikalom za napajanje izklopite napajanje.</p> <p>Počakajte najmanj 30 sekund, nato vklopite napajanje in počakajte, da se izdelek inicializira.</p> <p>Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFP175 ali letak, ki je priložen napravi.</p>
Jam in <location> (Zastoj na <mesto>) se izmenjuje s sporočilom Open door and clear jam (Odprite vrata in odstranite zastoj)	Izdelek je zaznal zastoj na mestu, navedenem v sporočilu.	Odstranite zastoj z območja, ki je navedeno v sporočilu, in nato sledite navodilom na nadzorni plošči. Pri odpravljanju zastojev je včasih treba odpreti zgornji pokrov in odstraniti tiskalne kartuše.
Load tray 1 PLAIN <SIZE> (Nalaganje v pladenj 1 NAVADNI <VELIKOST>) se izmenjuje s sporočilom Čistilna stran [V redu] za začetek	Izdelek izvaja cikel čiščenja.	Na pladenj naložite navadni papir navedene velikosti. Pritisnite gumb OK , da zaženete cikel čiščenja.

Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
Manual duplex (Ročno obojestransko tiskanje) se izmenjuje s sporočilom Naložite na pladenj 1 Press [OK] (Pritisnite [V redu])	Izdelek obdeluje opravilo ročnega obojestranskega tiskanja.	Za tiskanje druge strani položite liste na pladenj z licem navzdol in zgornjim robom naprej.
Manual feed <SIZE>, <TYPE> (Ročno podajanje <VELIKOST>, <VRSTA>) se izmenjuje s sporočilom Press [OK] for available media (Pritisnite [V redu] za razpoložljive medije)	Izdelek je nastavljen na način ročnega podajanja.	Na pladenj naložite ustrezno velikost in vrsto papirja ali pa pritisnite gumb OK , če želite uporabiti papir, ki je na pladnju.
Memory is low (Malo prostega pomnilnika) Press [OK] (Pritisnite [V redu])	Izdelek nima dovolj pomnilnika za obdelavo opravila.	<p>Če izdelek obdeluje druga opravila, opravilo znova pošljite, ko bodo ta opravila končana.</p> <p>Če težave ne uspete odpraviti, s stikalom za napajanje izklopite napajanje in počakajte vsaj 30 sekund. Vključite napajanje in počakajte, da se naprava zažene.</p> <p>Posel razdelite na manjše posle z manj stranmi.</p> <p>Tiskalniški posel pošljite v rastrskem načinu.</p> <p>V gonilniku tiskalnika nastavite nastavev "Optimizacija podatkov za tiskanje" na možnost "Optimiraj za raster".</p>
Misprint (Napačno tiskanje) Press [OK] (Pritisnite [V redu])	V napravi je prišlo do notranje napake v strojni opremi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Znova natisnite strani. 2. Če napake ne uspete odpraviti, izklopite izdelek in ga nato znova vklopite. 3. Znova natisnite strani. 4. Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFPM175 ali letak, ki je priložen napravi.
Na pladenj 1 naložite <VRSTA>, <VELIKOST>	Pladenj je prazen.	Na pladenj naložite ustrezno vrsto in velikost papirja.

Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
Napaka optičnega bralnika X	V napravi je prišlo do splošne napake optičnega bralnika.	<ol style="list-style-type: none"> 1. S stikalom za napajanje izklopite napajanje. 2. Če uporabljate prenapetostno zaščito, jo odstranite. Napravo priključite neposredno na stensko vtičnico. 3. Počakajte najmanj 30 sekund, nato vklopite napajanje in počakajte, da se izdelek inicializira. 4. Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFP175 ali letak, ki je priložen napravi.
Napaka tipala	V napravi je prišlo do napake tipala papirja.	<ol style="list-style-type: none"> 1. S stikalom za napajanje izklopite napajanje. 2. Če uporabljate prenapetostno zaščito, jo odstranite. Napravo priključite neposredno na stensko vtičnico. 3. Počakajte najmanj 30 sekund, nato vklopite napajanje in počakajte, da se izdelek inicializira. 4. Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFP175 ali letak, ki je priložen napravi.
Napaka tiskanja	V napravi je prišlo do notranje komunikacijske napake.	<ol style="list-style-type: none"> 1. S stikalom za napajanje izklopite napajanje. 2. Če uporabljate prenapetostno zaščito, jo odstranite. Napravo priključite neposredno na stensko vtičnico. 3. Počakajte najmanj 30 sekund, nato vklopite napajanje in počakajte, da se izdelek inicializira. 4. Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFP175 ali letak, ki je priložen napravi.
Nepričakovana velikost na pladnju 1	Velikost papirja na pladnju ne ustreza velikosti, ki jo potrebujete za trenutno opravilo tiskanja.	Naložite papir ustreznosti velikosti in preverite, ali je pladenj nastavljen na ustrezno velikost.

Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
No paper pickup (Papir ni bil pobran) Press [OK] (Pritisnite [V redu])	V napravi je prišlo do notranje napake v strojni opremi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Preverite, ali je medij dovolj potisnjen na vhodni pladenj. 2. Na pladenj naložite papir velikosti, ki ustreza poslu. 3. Preverite, ali sta vodili za papir na pladnju pravilno nastavljeni za uporabljeno velikost papirja. Vodili nastavite tako, da se svežnja papirja rahlo dotikata in ga ne upogibata. 4. Na nadzorni plošči izdelka preverite, ali izdelek čaka, da potrdite poziv za ročno podajanje papirja. Naložite papir in nadaljujte. 5. Če težava ni odpravljena, se obrnite na HP. Oglejte si www.hp.com/support/LJColorMFP175 ali letak, ki je priložen napravi.
Odstranite zaščitno embalažo z zadnjih vratc	Zaščitna embalaža ostane na zadnji strani izdelka.	Odprite zadnja vratca in odstranite vso zaščitno embalažo.
Primanjkuje pomnilnika. Natisnila se je samo 1 kopija. Za nadaljevanje pritisnite [OK]	Pomnilnik izdelka je prepoln, da bi se lahko dokončalo opravilo.	<p>Kopirajte manj strani naenkrat ali izklopite zbiranje.</p> <p>Če napake ne uspete odpraviti, izklopite izdelek in ga nato znova vklopite.</p>
Settings cleared (Nastavitve počiščene)	Naprava je počistila nastavitve opravila.	Znova vnesite vse ustrezne nastavitve opravila.
Tiskanje ... Način ohlajanja	Naprava je preveč segreti za nadaljnje tiskanje z normalno hitrostjo.	<p>Med tiskanjem posameznih strani bodo daljši premori, dokler se naprava ne ohladi.</p> <p>Do pregretja pride v primeru nezadostnega prezračevanja ali dlje časa trajajočega neprekinjenega tiskanja. Za preprečitev pregretja namestite napravo na dobro prezračevalno mesto in večje tiskalniške posle porazdelite na več manjših.</p>
Vrata samodejnega podajalnika dokumentov so odprta	Vrata podajalnika dokumentov so odprta.	Zaprte vrata podajalnika dokumentov.
Zastoj na pladnju 1	Izdelek je zaznal zastoj v vodnem pladnju.	Odstranite zastoj z območja, ki je naveden v sporočilu, in nato sledite navodilom na nadzorni plošči.
Zastoj na poti tiskanja papirja	Izdelek je zaznal zastoj na poti papirja.	Odstranite zastoj z območja, ki je naveden v sporočilu, in nato sledite navodilom na nadzorni plošči.
Zastoj v izhodnem predalu	Izdelek je zaznal zastoj papirja na območju izhodnega predala.	Odstranite zastoj z območja, ki je naveden v sporočilu, in nato sledite navodilom na nadzorni plošči.

Sporočilo nadzorne plošče	Opis	Priporočeni ukrep
Zastoj v podajalniku dokumentov	V izdelku je prišlo do zastoja v podajalniku dokumentov.	Odpravite zastoj v podajalniku dokumentov.
Znova pošlji nadgradnjo	Posodobitev vdelane programske opreme je bila prekinjena.	Posodobitveno datoteko znova pošljite v izdelek.

Papir se ne podaja pravilno ali se zagozdi

Izdelek ne pobira papirja

Če papir ne pobira papirja s pladnja, poskusite z naslednjimi rešitvami.

1. Odprite izdelek in odstranite vse liste papirja, ki so se zagozdili.
2. Na pladenj naložite velikost papirja, ki ustreza opraviilu.
3. Preverite, ali sta vodili za papir na pladnju pravilno nastavljeni za uporabljeno velikost papirja. Vodili nastavite tako, da se svežnja papirja rahlo dotikata in ga ne upogibata.
4. Na nadzorni plošči izdelka preverite, ali izdelek čaka, da potrdite poziv za ročno podajanje papirja. Naložite papir in nadaljujte.

Izdelek pobere več listov papirja naenkrat

Če naprava s pladnja pobere več listov papirja, poskusite naslednje rešitve.

1. S pladnja odstranite sveženj papirja in ga upognite, zavrtite za 180 stopinj in ga obrnite. *Papirja ne razpihujte*. Sveženj papirja znova položite na pladenj.
2. Uporabljajte samo papir, ki ustreza HP-jevim specifikacijam za ta izdelek.
3. Uporabljajte papir, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan. Po potrebi uporabite papir iz drugega paketa.
4. Poskrbite, da pladenj ni prenapolnjen. Če je, z njega odstranite cel sveženj papirja, tega poravnajte in nato nekaj papirja naložite nazaj na pladenj.
5. Preverite, ali sta vodili za papir v pladnju pravilno nastavljeni za uporabljeno velikost papirja. Prilagodite stranski vodili za papir tako, da se papirja dotikata in ne upogibata.


Preprečevanje zastojev papirja

Število zastojev papirja poskusite zmanjšati z naslednjimi rešitvami.

1. Uporabljajte samo papir, ki ustreza HP-jevim specifikacijam za ta izdelek.
2. Uporabljajte papir, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan. Po potrebi uporabite papir iz drugega paketa.
3. Uporabljajte papir, na katerega se še ni tiskalo ali kopiralo.
4. Poskrbite, da pladenj ni prenapolnjen. Če je, z njega odstranite cel sveženj papirja, tega poravnajte in nato nekaj papirja naložite nazaj na pladenj.
5. Preverite, ali sta vodili za papir na pladnju pravilno nastavljeni za uporabljeno velikost papirja. Vodili nastavite tako, da se svežnja papirja rahlo dotikata in ga ne upogibata.
6. Če tiskate na težki, vtisnjeni ali preluknjani papir, uporabite funkcijo ročnega podajanja in podajajte po en list naenkrat.

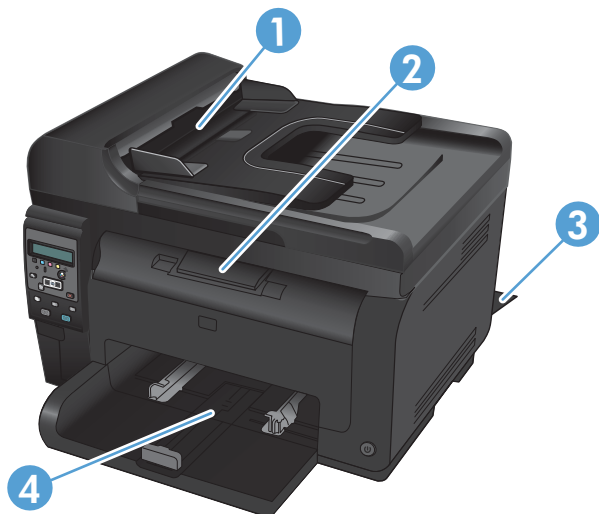
Odpravljanje zastojev

Pri odstranjevanju papirja, ki se je zagozdil, pazite, da ga ne strgate. Če v napravi ostane del papirja, se lahko papir tudi naslednjič zagozdi.

 **OPOMBA:** Ko odstranite papir, odprite in zaprite vratca, da izgine sporočilo o zastoju, ki je prikazano na nadzorni plošči.

Mesta zastojev

Zastoji se lahko pojavijo na teh mestih:



1	podajalnik dokumentov
2	Izhodni predal
3	Zadnja vratca
4	Podajalni pladenj

Po zastoju lahko v napravi ostanejo delci tonerja. To težavo lahko običajno odpravite tako, da natisnete nekaj listov.

Odstranite zagozditve iz podajalnika dokumentov

1. Odprite pokrov podajalnika dokumentov.



2. Dvignite mehanizem podajalnika dokumentov in previdno izvlecite zagozdeni papir.



3. Zaprite pokrov podajalnika dokumentov.



Odpravljanje zastojev na vhodnem pladnju

1. Odstranite papir z vhodnega pladnja.



2. Z obema rokama primite papir in ga previdno izvlecite iz izdelka.



3. Odprite in zaprite vratca tiskalne kartuše, da ponastavite izdelek.



Odpravljanje zastojev v izhodnem predalu

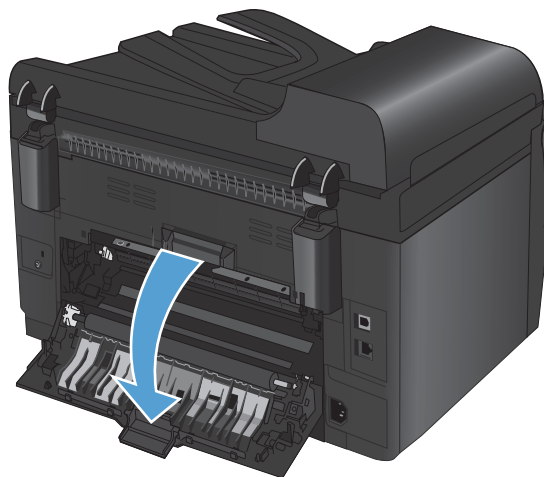
△ **POZOR:** Zagozdenega papirja ne odstranjujte z ostrimi predmeti, kot so pincete in škarjice. Okvare, povzročene zaradi uporabe ostrih predmetov, niso zajete v garanciji.

1. Z obema rokama primite papir in ga previdno izvlecite iz izdelka.

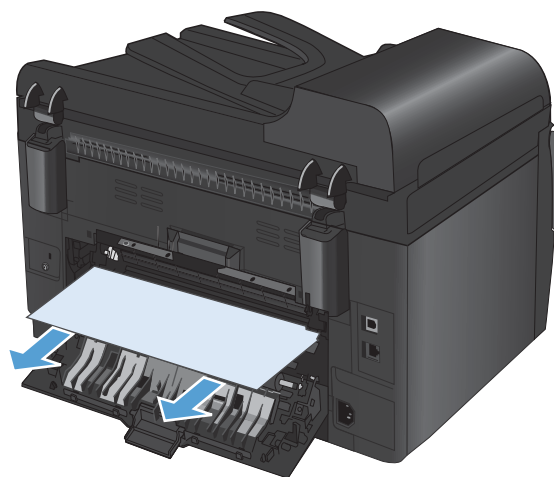


Odpravite zastoje v zadnjih vratcih

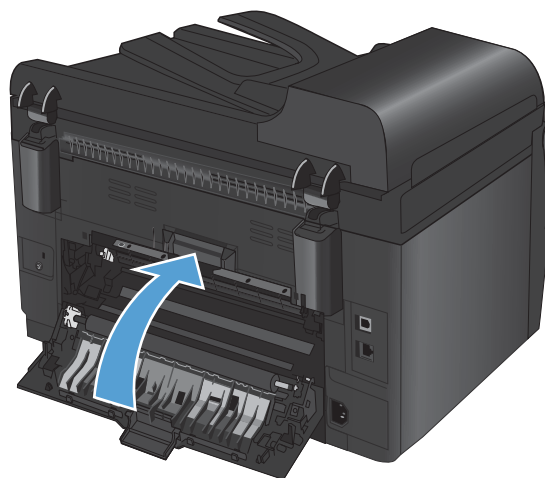
1. Odprite zadnja vratca.



2. Z obema rokama primite papir in ga previdno izvlecite iz izdelka.



3. Zaprite zadnja vratca.



Izboljšanje kakovosti tiskanja

Večino težav s kakovostjo tiskanja lahko preprečite z upoštevanjem naslednjih smernic.

- [Uporaba ustrezne nastavitve vrste papirja v gonilniku tiskalnika](#)
- [Prilagajanje nastavitve barv v gonilniku tiskalnika](#)
- [Uporaba papirja, ki ustreza HP-jevim specifikacijam](#)
- [Tiskanje čistilne strani](#)
- [Umerjanje izdelka z namenom poravnave barv](#)
- [Uporaba gonilnika tiskalnika, ki najbolj ustreza vašim potrebam glede tiskanja](#)

Uporaba ustrezne nastavitve vrste papirja v gonilniku tiskalnika

Preverite nastavitve vrste papirja, če je prišlo do katere od naslednjih težav:

- Toner na natisih je razmazan.
- Na natisih se pojavljajo ponavljajoči se madeži.
- Natisnjeni listi so zavihani.
- Z natisnjenih strani se lušči toner.
- Na natisnjenih straneh so majhna nenatisnjena območja.

Spreminjanje nastavitve vrste papirja v operacijskem sistemu Windows

1. V meniju **Datoteka** v programu kliknite **Natisni**.
2. Izberite izdelek in nato kliknite gumb **Lastnosti** ali **Možnosti**.
3. Kliknite zavihek **Papir/kakovost**.
4. Na spustnem seznamu **Vrsta** kliknite možnost **Več ...**.
5. Razširite seznam možnosti **Vrsta je**.
6. Razširite vse posamezne kategorije vrst papirja, dokler ne najdete vrste papirja, ki jo uporabljate.
7. Izberite možnost za vrsto papirja, ki ga uporabljate, in kliknite gumb **V redu**.

Spreminjanje nastavitve vrste papirja v operacijskem sistemu Mac

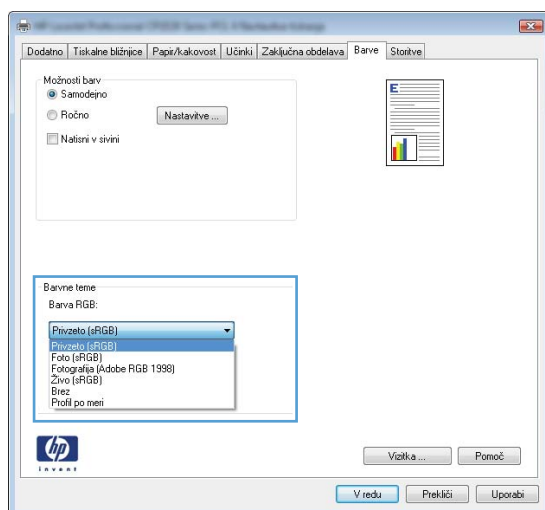
1. V meniju **Datoteka** v programski opremi kliknite možnost **Natisni**.
2. V meniju **Copies & Pages (Kopije in strani)** kliknite gumb **Page Setup (Priprava strani)**.
3. Na spustnem seznamu **Paper Size (Velikost papirja)** izberite velikost in nato kliknite gumb **OK**.
4. Odprite meni **Finishing (Zaključna obdelava)**.

5. Na spustnem seznamu **Media-type (Vrsta medijev)** izberite vrsto.
6. Kliknite gumb **Natisni**.

Prilagajanje nastavitev barv v gonilniku tiskalnika

Spreminjanje barvne teme za opravilo tiskanja

1. V meniju **Datoteka** v programski opremi kliknite **Natisni**.
2. Kliknite **Lastnosti** ali **Nastavitve**.
3. Kliknite jeziček **Color (Barva)**.
4. Na spustnem seznamu **Barvne teme** izberite barvno temo.




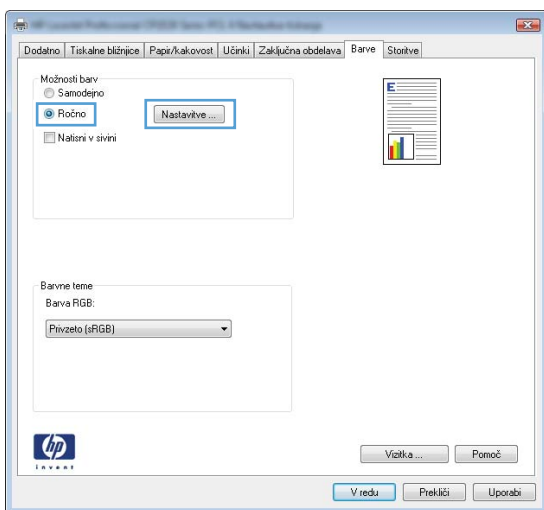
- **Privzeto (sRGB)**: Ta tema nastavi izdelek za tiskanje podatkov RGB v nedodelanem načinu naprave. Če uporabljate to temo, barve upravljajte v programski opremi ali operacijskem sistemu, da bodo pravilne upodobljene.
- **Živo [sRGB]**: Izdelek poveča nasičenost barv v srednjih tonih. To temo uporabite za tiskanje poslovnih grafik.
- **Foto [sRGB]**: Izdelek interpretira barvo RGB, kot če bi bila natisnjena kot fotografija z uporabo digitalnega mini laboratorija. Izdelek upodablja globlje in bolj nasičene barve drugače kot tema Privzeto (sRGB). To temo uporabite za tiskanje fotografij.
- **Fotografija (Adobe RGB 1998)**: Ta tema je namenjena za tiskanju digitalnih fotografij, ki uporabljajo barvni prostor AdobeRGB namesto sRGB. Če uporabljate to temo, izklopite upravljanje barv v programski opremi.
- **Brez**

Spreminjanje možnosti barv

Nastavitve možnosti barv za trenutno opravilo tiskanja spremenite na zavihku barve v gonilniku tiskalnika.

1. V meniju **Datoteka** v programski opremi kliknite **Natisni**.
2. Kliknite **Lastnosti** ali **Nastavitve**.
3. Kliknite zavihek **Barve**.
4. Kliknite nastavev **Samodejno** ali **Ročno**.
 - Nastavev **Samodejno**: To nastavev izberite za večino opravil barvnega tiskanja.
 - Nastavev **Ročno**: Izberite, če želite nastavitve barv prilagoditi neodvisno od drugih nastavev.

 **OPOMBA:** Ročno spreminjanje nastavev barv lahko poslabša rezultate. HP priporoča, da te nastavitve spreminjajo samo grafični strokovnjaki.



5. Možnost **Natisni v sivini** kliknite za črno-belo tiskanje barvnih dokumentov. To možnost uporabite za tiskanje barvnih dokumentov za fotokopiranje ali faksiranje.
6. Kliknite gumb **V redu**.

Uporaba papirja, ki ustreza HP-jevim specifikacijam

Uporabite drugačen papir, če je prišlo do katere od naslednjih težav:

- Natis je presvetel ali pa je na določenih območjih videti zbledel.
- Na natisih so packe tonerja.
- Toner na natisih je razmazan.
- Natisnjeni znaki so videti popačeni.
- Natisnjeni listi so zavihani.

Vedno uporabite vrsto in težo papirja, ki ju podpira izdelek. Poleg tega pri izbiri papirja upoštevajte naslednje smernice:


- Uporabljajte papir, ki je kakovosten, brez vrezov, zarez, raztrganin, madežev, odpadajočih delcev, prahu, gub, lukenj, sponk in zviti ali upognjenih robov.
- Uporabljajte papir, na katerega se še ni tiskalo.
- Uporabljajte papir za laserske tiskalnike. Ne uporabljajte papirja, ki je zasnovan samo za brizgalne tiskalnike.
- Uporabljajte papir, ki ni pregrob. Kakovost tiskanja je običajno boljša pri uporabi bolj gladkega papirja.

Tiskanje čistilne strani

Natisnite čistilno stran, da odstranite prah in odvečni toner s poti papirja, če je prišlo do katere od naslednjih težav:

- Na natisih so packe tonerja.
- Toner na natisih je razmazan.
- Na natisih se pojavljajo ponavljajoči se madeži.

Čistilno stran natisnete po naslednjem postopku.

1. Na nadzorni plošči izdelka pritisnite gumb **Nastavitev** .
2. S puščičnima gumboma izberite meni **Service (Storitve)** in nato pritisnite gumb **OK**.
3. S puščičnima gumboma izberite element **Cleaning Page (Stran za čiščenje)** in nato pritisnite gumb **OK**.
4. Ko vas tiskalnik pozove, naložite navaden papir vrste letter ali A4.
5. Pritisnite gumb **OK**, da začnete s čiščenjem.

Stran gre počasi skozi napravo. Odstranite stran, ko je postopek končan.

Umerjanje izdelka z namenom poravnave barv

Če so na natisu barvne sence, zamegljene grafike ali slabo obarvana območja, boste morda morali umeriti izdelek, da poravnate barve. Z menijem Poročila na nadzorni plošči natisnite diagnostično stran, da preverite poravnavo barv. Če bloki barv na tej strani niso poravnani med seboj, je treba umeriti izdelek.

1. Na nadzorni plošči izdelka odprite meni **Nastavitev sistema**.
2. Odprite meni **Kakovost tiskanja** in izberite element **Umerjanje barv**.
3. Izberite možnost **Umeri zdaj**.

Uporaba gonilnika tiskalnika, ki najbolj ustreza vašim potrebam glede tiskanja

Če so na natisih nepričakovane črte v grafikah, manjka besedilo, manjkajo slike, če so natisi nepravilno oblikovani ali je uporabljena nadomestna pisava, boste morda morali uporabiti drug gonilnik tiskalnika.

Gonilnik HP PCL 6

- Priložen kot privzeti gonilnik. Ta gonilnik se samodejno namesti, razen če izberete drugega
- Priporočen za vsa okolja Windows
- Omogoča najboljšo hitrost, kakovost tiskanja in podporo za funkcije naprave za večino uporabnikov
- Zasnovan za delovanje z vmesnikom Windows Graphic Device Interface (GDI) za najboljšo hitrost v okoljih Windows
- Morda ne bo povsem združljiv s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri, ki temeljijo na PCL 5

Gonilnik HP UPD PS

- Priporočen za tiskanje s programsko opremo Adobe® ali drugo programsko opremo z veliko grafike
- Omogoča podporo za tiskanje iz emulacije Postscript ali za podporo hitrim pisavam Postscript

HP UPD PCL 5

- Priporočen za splošno pisarniško tiskanje v okoljih Windows
 - Združljiv s prejšnjimi različicami PCL in starejšimi napravami HP LaserJet
 - Najboljša izbira za tiskanje s programi drugih proizvajalcev ali programi po meri
 - Najboljša izbira pri delu z mešanimi okolji, ki zahtevajo, da je naprava nastavljena na PCL 5 (UNIX, Linux, mainframe)
 - Oblikovan za uporabo v poslovnih okoljih Windows in nudi en gonilnik za uporabo z več modeli tiskalnikov
 - Zaželen pri tiskanju z več modeli tiskalnikov iz prenosnih računalnikov s programom Windows
-

Dodatne gonilnike tiskalnika prenesite s tega spletnega mesta: www.hp.com/support/LJColorMFPM175.

Izdelek ne tiska ali tiska počasi

Izdelek ne tiska

Če izdelek sploh ne tiska, poskusite z naslednjimi rešitvami.

1. Preverite, ali je izdelek vklopljen in ali je na nadzorni plošči označeno, da je v stanju pripravljenosti.
 - Če na nadzorni plošči ni označeno, da je izdelek v stanju pripravljenosti, ga izklopite in izključite napajalni kabel iz izdelka. Počakajte 30 sekund in nato znova priključite napajalni kabel in vklopite izdelek. Počakajte, da se izdelek inicializira.
 - Če je na nadzorni plošči označeno, da je izdelek v stanju pripravljenosti, natisnite konfiguracijsko stran. Če se stran natisne, poskusite znova poslati posel.
2. Če je na nadzorni plošči označeno, da se je v izdelku pojavila napaka, odpravite napako in nato znova poskusite poslati posel.
3. Preverite, ali so vsi kabli pravilno priključeni. Če je izdelek povezan v omrežje, preverite naslednje:
 - Preverite lučko poleg omrežne povezave na izdelku. Če je omrežje aktivno, lučka sveti zeleno.
 - Preverite, ali za povezavo v omrežje uporabljate omrežni kabel in ne telefonskega.
 - Preverite, ali je vklopljen omrežni usmerjevalnik, zvezdišče ali stikalo in ali deluje pravilno.
4. Namestite HP-jevo programsko opremo, ki je bila priložena izdelku. Uporaba splošnega gonilnika tiskalnika lahko povzroči zakasnitve pri brisanju poslov iz tiskalne vrste.
5. Če uporabljate sistem z osebnim požarnim zidom, slednji morda blokira komunikacijo z izdelkom. Začasno onemogočite požarni zid, da preverite, ali ta povzroča težave.
6. Če je računalnik ali izdelek povezan v brezžično omrežje, lahko do zakasnitev tiskalniških poslov prihaja zaradi slabe kakovosti signala ali zaradi motenj.

Izdelek tiska počasi

Če izdelek tiska, vendar počasi, poskusite z naslednjimi rešitvami.

1. Preverite, ali računalnik ustreza minimalnih specifikacijam za ta izdelek. Seznam specifikacij si oglejte na spletnem mestu: www.hp.com/support/LJColorMFP175.
2. Če izdelek konfigurirate za tiskanje na nekatere vrste papirja, kot je težki, izdelek tiska počasneje, da se toner pravilno oprime papirja. Če nastavitev vrste papirja ni pravilna za uporabljeno vrsto papirja, spremenite nastavitev na ustrezno vrsto papirja.
3. Če izdelek nastavite na visoko kakovostno tiskanje, je tiskanje počasnejše. Če želite spremeniti hitrost tiskanja, spremenite nastavitve za kakovost tiskanja.
4. Če je računalnik ali izdelek povezan v brezžično omrežje, lahko do zakasnitev tiskalniških poslov prihaja zaradi slabe kakovosti signala ali zaradi motenj.
5. Izdelek je morda v načinu ohlajanja. Počakajte, da se izdelek ohladi.

Odpravljanje težav s povezljivostjo

Odpravljanje težav z neposredno povezavo

Če ste napravo povezali neposredno z računalnikom, preverite kabel.

- Preverite, ali je kabel priključen na računalnik in napravo.
- Kabel ne sme biti daljši od 5 m. Poskusite s krajšim kablom.
- Preverite, ali kabel deluje pravilno tako, da ga priključite na drugo napravo. Po potrebi zamenjajte kabel.

Odpravljanje težav z omrežjem

Z naslednjimi točkami preverite, ali naprava komunicira z omrežjem. Preden začnete, z uporabo nadzorne plošče izdelka natisnite konfiguracijsko stran in na njej poiščite naslov IP izdelka.

- [Slaba fizična povezava](#)
- [Računalnik uporablja napačen naslov IP za izdelek](#)
- [Računalnik ne more komunicirati z izdelkom](#)
- [Izdelek uporablja napačne nastavitve povezave in dupleksa za omrežje](#)
- [Nova programska oprema morda povzroča težave z združljivostjo](#)
- [Računalnik ali delovna postaja je morda nepravilno nastavljena](#)
- [Izdelek je onemogočen ali pa so napačne druge omrežne nastavitve](#)

Slaba fizična povezava

1. Preverite, ali je izdelek priključen na ustrezna omrežna vrata in z ustrezno dolgim kablom.
2. Preverite, ali so kabli ustrezno pritrjeni.
3. Oglejte si povezavo z omrežnimi vrati na hrbtni strani izdelka in preverite, ali svetila rumnorjava lučka aktivnosti in zelena lučka stanja povezave.
4. Če težave ne uspete odpraviti, poskusite z uporabo drugega kabla ali vrat v zvezdišču.

Računalnik uporablja napačen naslov IP za izdelek

1. Odprite nastavitve lastnosti tiskalnika in kliknite zavihek **Vrata**. Preverite, ali je izbran trenutni naslov IP izdelka. Naslov IP je naveden na konfiguracijski strani izdelka.
2. Če ste izdelek namestili prek HP-jevih standardnih vrat TCP/IP, izberite polje **Vedno natisni s tem tiskalnikom, tudi če se naslov IP spremeni**.
3. Če ste izdelek namestili prek Microsoftovih standardnih vrat TCP/IP, namesto naslova IP uporabite ime gostitelja.
4. Če je naslov IP pravilen, izbrišite izdelek in ga nato znova dodajte.

Računalnik ne more komunicirati z izdelkom

1. Preskusite omrežno komunikacijo tako, da preverite dosegljivost omrežja.
 - a. Odprite ukazno vrstico v računalniku. V operacijskem sistemu Windows kliknite **Start** in **Zaženi** in nato vnesite cmd.
 - b. Vnesite ping in takoj zatem naslov IP izdelka.
 - c. Če se v oknu prikažejo povratni časi, omrežje deluje.
2. Če ukaz ping ni uspel, preverite, ali so omrežna zvezdišča vklopljena, nato pa preverite, ali so omrežne nastavitve, naprava in računalnik konfigurirani za isto omrežje.

Izdelek uporablja napačne nastavitve povezave in dupleksa za omrežje

Hewlett-Packard priporoča, da to nastavitve pustite v samodejnem načinu (privzeta nastavitve). Če te nastavitve spremenite, jih morate spremeniti tudi za omrežje.

Nova programska oprema morda povzroča težave z združljivostjo

Preverite, ali so novi programi pravilno nameščeni in ali uporabljajo ustrezen gonilnik tiskalnika.

Računalnik ali delovna postaja je morda nepravilno nastavljena

1. Preverite omrežne gonilnike, gonilnike tiskalnika in preusmeritev omrežja.
2. Preverite, ali je operacijski sistem pravilno konfiguriran.

Izdelek je onemogočen ali pa so napačne druge omrežne nastavitve

1. Na konfiguracijski strani preverite stanje omrežnega protokola. Po potrebi omogočite.
2. Po potrebi znova konfigurirajte omrežne nastavitve.

Odpravljanje težav z brezžičnim omrežjem

Kontrolni seznam za brezžično povezavo

- Poskrbite, da omrežni kabel ni priključen.
- Preverite, ali sta izdelek in usmerjevalnik vklopljena in se napajata. Preverite tudi, ali je vklopljen brezžični vmesnik izdelka.
- Preverite, ali je SSID (Service Set Identifier) pravilen. Natisnite konfiguracijsko stran, da ugotovite, kakšen je SSID. Če niste prepričani, ali je SSID pravilen, znova zaženite nastavev brezžične povezave.
- Če uporabljate zaščiteno omrežje, preverite, ali so varnostne informacije pravilne. Če varnostne informacije niso pravilne, znova zaženite nastavev brezžične povezave.
- Če brezžično omrežje deluje pravilno, poskusite dostopiti do drugih računalnikov v njem. Če ima omrežje dostop do interneta, se poskusite povezati z internetom prek brezžične povezave.
- Preverite, ali je za izdelek in brezžično dostopno točko uporabljena ista metoda šifriranja (AES ali TKIP; pri omrežjih z zaščito WPA).
- Preverite, ali je izdelek je znotraj dosega brezžičnega omrežja. Pri večini omrežij je lahko izdelek oddaljen do 30 m od brezžične dostopne točke (brezžični usmerjevalnik).
- Poskrbite, da ni oviranj brezžičnega signala. Če so med dostopno točko in izdelkom veliki kovinski predmeti, jih odstranite. Zagotovite, da med izdelkom in brezžično dostopno točko ni drogov, sten ali kovinskih ali betonskih podpornih stebrov.
- Preverite, da se izdelek ne nahaja v bližini elektronskih naprav, ki bi lahko ovirale brezžični signal. Brezžični signal lahko motijo številne naprave, med drugim motorji, brezžični telefoni, varnostne kamere, druga brezžična omrežja in nekatere naprave Bluetooth.
- Preverite, ali je gonilnik tiskalnika je nameščen v računalniku.
- Preverite, ali ste izbrali ustrezna tiskalniška vrata.
- Preverite, ali sta računalnik in izdelek povezana v isto brezžično omrežje.

Po končani konfiguraciji brezžične povezave izdelek ne tiska

1. Preverite, ali je izdelek vklopljen in v stanju pripravljenosti.
2. Izklopite morebitne požarne zidove drugih proizvajalcev.
3. Preverite, ali brezžično omrežje deluje pravilno.
4. Preverite, ali računalnik deluje pravilno. Po potrebi znova zaženite računalnik.

Izdelek ne tiska in v računalniku je nameščen požarni zid drugega proizvajalca

1. Požarni zid posodobite z najnovejšo posodobitvijo, ki jo je izdal ustrezni proizvajalec.
2. Če ob namestitvi izdelka ali poskusu tiskanja programi zahtevajo dostop do požarnega zida, jim ga dovolite.
3. Začasno izklopite požarni zid in nato namestite brezžični izdelek v računalnik. Ko je namestitev prek brezžične povezave končana, omogočite požarni zid.

Po premiku brezžičnega usmerjevalnika ali izdelka na drugo mesto brezžična povezava ne deluje

Preverite, ali je usmerjevalnik ali izdelek povezan v isto omrežje kot računalnik.

1. Natisnite konfiguracijsko stran.
2. Primerjajte SSID na strani o konfiguraciji in SSID v konfiguraciji tiskalnika v računalniku.
3. Če številki nista enaki, napravi nista povezani v isto omrežje. Znova konfigurirajte nastavitve brezžične povezave izdelka.

Na brezžični izdelek ni mogoče povezati več računalnikov

1. Zagotovite, da so ostali računalniki v brezžičnem dosegu in da signala ne blokira nobena ovira. Pri večini omrežij je brezžični doseg do 30 m od brezžične dostopne točke.
2. Preverite, ali je izdelek vklopljen in v stanju pripravljenosti.
3. Izklopite morebitne požarne zidove drugih proizvajalcev.
4. Preverite, ali brezžično omrežje deluje pravilno.
5. Preverite, ali računalnik deluje pravilno. Po potrebi znova zaženite računalnik.

Pri povezavi izdelka v navidezno zasebno omrežje se prekine komunikacija

- Običajno naprave morejo biti istočasno povezane v navidezno zasebno in druga omrežja.

Omrežje ni prikazano na seznamu brezžičnih omrežij

- Preverite, ali je brezžični usmerjevalnik vklopljen in se napaja.
- Omrežje je morda skrito. Vendar se je tudi v skrito omrežje mogoče povezati.

Brezžično omrežje ne deluje

1. Poskrbite, da omrežni kabel ni priključen.
2. Preverite, ali je omrežna komunikacija prekinjena, tako, da v omrežje povežete druge naprave.

3. Preskusite omrežno komunikacijo tako, da preverite dosegljivost omrežja.
 - a. Odprite ukazno vrstico v računalniku. V operacijskem sistemu Windows kliknite **Start** in **Zaženi** in nato vnesite cmd.
 - b. Vnesite ukaz ping, ki naj mu sledi naslov IP usmerjevalnika.

V sistemu Mac odprite Network Utility (Omrežni pripomoček) in vnesite naslov IP v ustrezno polje podokna **Ping**.
 - c. Če se v oknu prikažejo povratni časi, omrežje deluje.
4. Preverite, ali je usmerjevalnik ali izdelek povezan v isto omrežje kot računalnik.
 - a. Natisnite konfiguracijsko stran.
 - b. Primerjajte SSID na poročilu o konfiguraciji in SSID v konfiguraciji tiskalnika v računalniku.
 - c. Če številki nista enaki, napravi nista povezani v isto omrežje. Znova konfigurirajte nastavitve brezžične povezave izdelka.

Težave s programsko opremo izdelka v sistemu Windows

Težava	Rešitev
V mapi Printer (Tiskalnik) ni gonilnika izdelka.	<ul style="list-style-type: none">• Znova zaženite računalnik, da se znova začne tiskanje v ozadju. Če se tiskanje v ozadju zruši, v mapi Printers (Tiskalniki) ne bo prikazan noben gonilnik.• Ponovno namestite programsko opremo izdelka. OPOMBA: Zaprite vse programe, ki se izvajajo. Če želite zapreti program, katerega ikona je prikazana v sistemski vrstici, z desno tipko miške kliknite omenjeno ikono in izberite možnost Zapri ali Onemogoči.• Priključite USB-kabel na druga USB-vrata v računalniku.
Pri namestitvi programske opreme se je prikazalo obvestilo o napaki.	<ul style="list-style-type: none">• Ponovno namestite programsko opremo izdelka. OPOMBA: Zaprite vse programe, ki se izvajajo. Če želite zapreti program, katerega ikona je prikazana v sistemski vrstici, z desno tipko miške kliknite omenjeno ikono in izberite možnost Zapri ali Onemogoči.• Preverite, koliko prostora je na voljo na pogonu, kamor nameščate programsko opremo izdelka. Po potrebi sprostite čim več prostora in ponovno namestite programsko opremo.• Po potrebi zaženite program za defragmentiranje diska in ponovno namestite programsko opremo izdelka.
Izdelek je v načinu pripravljenosti, vendar ne tiska.	<ul style="list-style-type: none">• Natisnite konfiguracijsko stran in preverite delovanje izdelka.• Ponovno zaženite računalnik, iz katerega želite tiskati.• Preverite, ali so vsi kabli pravilno nameščeni in ali ustrezajo specifikacijam. Preveriti USB-kabel in napajalni kabel. Poskusite s priključitvijo novega kabla.• Če poskušate vzpostaviti brezžično povezavo, preverite, ali je priključen omrežni kabel.

Odpravljanje običajnih težav z operacijskim sistemom Mac

- [Gonilnika tiskalnika ni na seznamu Print & Fax \(Tiskanje in faksiranje\)](#)
- [Ime izdelka ni navedeno na seznamu izdelkov Print & Fax \(Tiskanje in faksiranje\)](#)
- [Gonilnik tiskalnika ne nastavi samodejno izbranega izdelka na seznamu Print & Fax \(Tiskanje in faksiranje\)](#)
- [Tiskalno opravilo ni bilo poslano zelenemu izdelku](#)
- [Če je izdelek povezan s kablom USB, se ne prikaže na seznamu Print & Fax \(Tiskanje in faksiranje\), potem ko izberete gonilnik.](#)
- [Če uporabljate povezavo USB, uporabljate splošen gonilnik tiskalnika.](#)

Gonilnika tiskalnika ni na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje)

1. Prepričajte se, da je datoteka.GZ v tej mapi na trdem disku: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources. Po potrebi znova namestite programsko opremo.
2. Če je v mapi datoteka GZ, je morda poškodovana datoteka PPD. Izbrišite datoteko in znova namestite programsko opremo.

Ime izdelka ni navedeno na seznamu izdelkov Print & Fax (Tiskanje in faksiranje)

1. Preverite, ali so kabli pravilno priključeni in izdelek vklopljen.
2. Natisnite stran s konfiguracijo in na njej preverite ime tiskalnika. Preverite, ali je ime na konfiguracioni strani enako imenu izdelka na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje).
3. Zamenjajte kabel USB ali omrežni kabel z visokokakovostnim.

Gonilnik tiskalnika ne nastavi samodejno izbranega izdelka na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje)

1. Preverite, ali so kabli pravilno priključeni in izdelek vklopljen.
2. Prepričajte se, da je datoteka.GZ v tej mapi na trdem disku: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources. Po potrebi znova namestite programsko opremo.
3. Če je v mapi datoteka GZ, je morda poškodovana datoteka PPD. Izbrišite datoteko in znova namestite programsko opremo.
4. Zamenjajte kabel USB ali omrežni kabel z visokokakovostnim.

Tiskalno opravilo ni bilo poslano zelenemu izdelku

1. Odprite tiskalno vrsto in znova zaženite opravilo tiskanja.
2. Opravilo tiskanja je morda prejel drug izdelek z enakim ali podobnim imenom. Natisnite konfiguracijsko stran in na njej preverite ime izdelka. Preverite, ali je ime na konfiguracijski strani enako imenu izdelka na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje).

Če je izdelek povezan s kablom USB, se ne prikaže na seznamu Print & Fax (Tiskanje in faksiranje), potem ko izberete gonilnik.

Odpravljanje težav s programsko opremo

- ▲ Preverite, ali uporabljate operacijski sistem Mac OS X 10.5 ali novejšo različico.

Odpravljanje težav s strojno opremo

1. Preverite, ali je izdelek vklopljen.
2. Preverite, ali je kabel USB pravilno priključen.
3. Preverite, ali uporabljate ustrezen kabel USB visoke hitrosti.
4. Preverite, ali se na verigi napaja preveč naprav USB. Z verige izključite vse naprave in priključite kabel neposredno na vrata USB na računalniku.
5. Preverite, ali sta verigi priključena več kot dva zvezdišča USB, ki nista vklopljena. Z verige izključite vse naprave in nato priključite kabel neposredno na vrata USB na računalniku.

 **OPOMBA:** Tipkovnica iMac je zvezdišče USB, ki ni pod napetostjo.

Če uporabljate povezavo USB, uporabljate splošen gonilnik tiskalnika.

Če ste kabel USB priključili, preden ste namestili programsko opremo, morda uporabljate splošen gonilnik tiskalnika namesto gonilnika, ki je namenjen posebej za ta izdelek.

1. Izbrišite splošni gonilnik tiskalnika.
2. Znova namestite programsko opremo s CD-ja izdelka. Ne priključite USB kabla, dokler vas k temu ne pozove program za namestitev programske opreme.
3. Če je nameščenih več tiskalnikov, preverite, ali je na spustnem meniju **Format For** (Oblika zapisa za) v pogovornem oknu **Print** (Natisni) izbran ustrezni tiskalnik.

A Potrošni material in dodatna oprema

- [Naročanje delov, dodatne opreme in potrošnega materiala](#)
- [Številke delov](#)

Naročanje delov, dodatne opreme in potrošnega materiala

Originalna HP-jeva tiskalna kartuša, slikovni boben in papir

www.hp.com/go/suresupply

Naročanje pristinih HP-jevih delov ali dodatne opreme

www.hp.com/buy/parts

Naročanje pri ponudniku storitev ali podpore

Obrnite se na pooblaščenega HP-jevega serviserja ali ponudnika podpore.

Številke delov


V času tiskanja je bil najnovejši ta seznam dodatkov. Med življenjsko dobo izdelka se lahko informacije o naročanju in razpoložljivost dodatkov spremenijo.

Tiskalni vložki

Element	Številka kartuše	Barve	Številka dela
Tiskalni vložek HP LaserJet	126A	Črna	CE310A
		Cijan	CE311A
		Rumena	CE312A
		Škrlatna	CE313A

Slikovni bobni

Element	Opis	Številka dela
Slikovni boben	Slikovni boben	CE314A

 **OPOMBA:** Za slikovni boben, nameščen v izdelku, velja garancija tega izdelka. Nadomestni slikovni bobni imajo enoletno omejeno garancijo, ki začne veljati z dnem namestitve. Datum namestitve slikovnega bobna je naveden na strani s stanjem potrošnega materiala. HP-jeva garancija za zaščito potrošnega materiala velja samo za tiskalne kartuše za ta izdelek.

Kabli in vmesniki

Element	Opis	Številka dela
Kabel USB 2.0 za tiskalnik	(2 m standardni kabel) A–B	C6518A

B Storitve in podpora

- [Izjava družbe Hewlett-Packard o omejeni garanciji](#)
- [Garancija HP Premium Protection: Izjava o omejeni garanciji tiskalnih kartuš LaserJet](#)
- [Izjava o HP-jevi omejeni garanciji slikovnega bobna LaserJet za nadomestne slikovne bobne](#)
- [Podatki, shranjeni v tiskalni kartuši in slikovnem bobnu](#)
- [Licenčna pogodba za končnega uporabnika](#)
- [OpenSSL](#)
- [Podpora za stranke](#)
- [Vnovično pakiranje naprave](#)

Izjava družbe Hewlett-Packard o omejeni garanciji

HP-JEV IZDELEK	TRAJANJE OMEJENE GARANCIJE
HP LaserJet Pro 100 color MFP M175a, M175nw	Enoletna z možnostjo menjave izdelka
Slikovni boben CE314A, priložen izdelku	Enoletna z možnostjo menjave izdelka

HP vam kot končnemu uporabniku zagotavlja, da bo HP-jeva strojna in dodatna oprema brez napak v materialu in izdelavi v zgoraj navedenem časovnem obdobju po datumu nakupa. Če prejme HP obvestilo o napakah v času garancijskega obdobja, po svoji presoji popravi ali zamenja pokvarjene izdelke. Zamenjani izdelki so novi ali po svojem delovanju novim enakovredni.

HP jamči, da pravilno nameščena in uporabljena HP-jeva programska oprema od datuma nakupa in v zgoraj navedenem obdobju ne bo prenehala izvajati programskih ukazov zaradi napak v materialu in izdelavi. Če HP prejme obvestilo o napakah v času garancijskega obdobja, zamenja programsko opremo, ki se zaradi omenjenih napak ne izvaja pravilno.

HP ne jamči, da bodo HP-jevi izdelki delovali brez prekinitev ali napak. Če HP v razumnem času ne more popraviti ali zamenjati izdelka, kot določa garancija, lahko izdelek vrnete in dobite povrnjeno kupnino.

HP-jevi izdelki lahko vsebujejo predelane dele, ki so po zmogljivosti enakovredni novim ali pa so bili po že občasno uporabljeni.

Ta garancija ne velja za okvare, ki nastanejo zaradi (a) nepravilnega ali neustreznega vzdrževanja ali umerjanja, (b) programske opreme, vmesnikov, delov ali potrošnega materiala, ki jih ne dobavlja HP, (c) nepooblaščenega spreminjanja ali napačne uporabe, (d) uporabe v okolju, ki ne ustreza objavljenim okoljskim specifikacijam za izdelek, ali (e) neustrezne priprave ali vzdrževanja mesta izdelka.

V OBSEGU, KI GA DOLOČA KRAJEVNA ZAKONODAJA, SO ZGORAJ NAVEDENE GARANCIJE IZKLJUČNE GARANCIJE; HP NE DAJE NOBENE DRUGE GARANCIJE ALI KAKRŠNIHKOLI POGOJEV, IZRAŽENIH IZRECNO ALI POSREDNO. HP IZKLJUČNO ZANIKA KAKRŠNOKOLI ODGOVORNOST ALI POGOJE ZA TRŽNO KAKOVOST BLAGA, SPREJEMLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNOST ZA DOLOČEN NAMEN. Nekatere države/regije, zvezne države ali province ne dovoljujejo omejitev trajanja zakonsko določene garancije, zato zgoraj omenjena omejitev ali izključitev morda za vas ne velja. Ta garancija vam daje določene zakonske pravice, imate pa lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo glede na državo/regijo, zvezno državo ali provinco.

HP-jeva omejena garancija velja v državah/regijah ali tam, kjer ima HP organizirano podporo in prodajo za določen izdelek. Raven garancijskih storitev se lahko prilagaja krajevnim standardom. Če zaradi pravnih ali zakonskih razlogov določen izdelek ni bil namenjen za delovanje v določeni državi/regiji, HP ne bo spreminjal oblike, opreme ali funkcij izdelka, da bi deloval v tej državi/regiji.

V SKLADU S KRAJEVNO ZAKONODAJO SO PRAVNA SREDSTVA V TEJ GARANCIJSKI IZJAVI VAŠA EDINA IN IZKLJUČNA PRAVNA SREDSTVA. RAZEN KOT JE NAVEDENO ZGORAJ, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJAJO ZA IZGUBO PODATKOV ALI ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO DOBIČKA ALI PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, UTEMELJENO NA SPORAZUMU, PRESTOPKU ALI ČEM DRUGEM. Ker nekatere države/regije, zvezne države ali province ne dovoljujejo izločitve ali omejitve posledične ali nenamerne škode, za vas zgoraj navedena omejitev ali izločitev morda ne velja.

DOLOČILA TE GARANCIJSKE IZJAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO TEGA IZDELKA.

Garancija HP Premium Protection: Izjava o omejeni garanciji tiskalnih kartuš LaserJet

Ta HP-jev izdelek je zajamčeno brez napak v materialu in izdelavi.

Ta garancija ne zajema izdelkov: (a) ki so ponovno polnjeni, obnovljeni, predelani ali kakorkoli spremenjeni, (b) s katerimi imate težave zaradi napačne uporabe, neustreznega shranjevanja ali uporabe, ki ni v skladu z navedenimi okoljskimi specifikacijami za tiskalnik, ali (c) ki so obrabljeni zaradi običajne uporabe.

Za pridobitev garancijskih storitev izdelek vrnite na kraj nakupa (s pisnim opisom težave in vzorčnimi natisi) ali se obrnite na HP-jevo podporo za stranke. HP bo po lastni presoji izdelke, ki so dokazano okvarjeni, zamenjal ali vam povrnil nakupno ceno.

V SKLADU S KRAJEVNO ZAKONODAJO JE ZGORNJE JAMSTVO IZKLJUČNO IN NOBENA DRUGA GARANCIJA ALI POGOJ, BODISI PISANA ALI USTNA, NISTA IZRECNA ALI IMPLICIRANA IN HP IZRECNO ZAVRAČA OMENJENE GARANCIJE ALI POGOJE PRODAJE, ZADOVOLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNOST ZA POSAMEZEN NAMEN.

V SKLADU S KRAJEVNO ZAKONODAJO HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJAJO ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI TEMELJI NA DOGOVORU, KAZNIVEM DEJANJU ALI DRUGAČE.

DOLOČILA TE GARANCIJSKE IZJAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO TEGA IZDELKA.

Izjava o HP-jevi omejeni garanciji slikovnega bobna LaserJet za nadomestne slikovne bobne

HP-jamči, da je ta njegov izdelek brez okvar v materialu in izdelavi eno leto od namestitve. Ta garancija ne velja za slikovne bobne, ki so (a) obnovljeni, predelani ali kakor koli spremenjeni, (b) povzročili težave zaradi nepravilne uporabe, neprimernega shranjevanja ali uporabe, ki ni v skladu z navedenimi okoljskimi specifikacijami, (c) obrabljeni zaradi običajne uporabe.

Če želite uveljaviti garancijo, vrnite izdelek v trgovino, kjer ste ga kupili (s pisnim opisom težave, vzorčnimi natisi in kopijo strani s konfiguracijo in strani s stanjem potrošnega materiala) ali se obrnite na HP-jevo podporo za stranke. HP bo po lastni presoji izdelke, ki so dokazano okvarjeni, zamenjal ali vam povrnil nakupno ceno.

V SKLADU S KRAJEVNO ZAKONODAJO JE ZGORNJE JAMSTVO IZKLJUČNO IN NOBENA DRUGA GARANCIJA ALI POGOJ, BODISI PISANA ALI USTNA, NISTA IZRECNA ALI IMPLICIRANA IN HP IZRECNO ZAVRAČA OMENJENE GARANCIJE ALI POGOJE PRODAJE, ZADOVOLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNOST ZA POSAMEZEN NAMEN.

V SKLADU S KRAJEVNO ZAKONODAJO HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJAJO ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI TEMELJI NA DOGOVORU, KAZNIVEM DEJANJU ALI DRUGAČE.

DOLOČILA TE GARANCIJSKE IZJAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO TEGA IZDELKA.

Podatki, shranjeni v tiskalni kartuši in slikovnem bobnu

HP-jeve tiskalne kartuše in slikovni bobni, ki se uporabljajo za ta izdelek, so opremljeni s pomnilniškim čipom, ki vam je v pomoč pri uporabi izdelka.

Poleg tega pomnilniški čip zbira določene podatke o uporabi izdelka, med katerimi je lahko naslednje: datum prve namestitve tiskalne kartuše in slikovnega bobna, datum zadnje uporabe tiskalne kartuše in slikovnega bobna, število strani, natisnjenih s tiskalno kartušo in slikovnim bobnom, pokritost strani, uporabljeni načini tiskanja, morebitne napake tiskanja in model izdelka. Ti podatki so HP-ju v pomoč pri razvoju novih izdelkov, ki bodo ustrezali zahtevam strank glede tiskanja.

Podatki, ki se zberejo na pomnilniškem čipu tiskalne kartuše ali slikovnega bobna, ne vsebujejo podatkov, s katerimi je mogoče identificirati stranko ali uporabnika tiskalne kartuše ali slikovnega bobna ali njegov izdelek.

HP zbere vzorec pomnilniških čipov tiskalnih kartuš in slikovnih bobnov, vrnjenih v HP-jev program za brezplačno vračanje in recikliranje (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Pomnilniški čipi iz tega vzorca se preberejo in preučijo z namenom izboljšave prihodnjih HP-jevih izdelkov. Do teh podatkov lahko dostopajo tudi HP-jevi partnerji, ki sodelujejo pri recikliranju tiskalnih kartuš in slikovnih bobnov.

Katera koli tretja stranka, ki ima v posesti tiskalno kartušo in slikovni bobni, ima lahko dostop do anonimnih podatkov na pomnilniškem čipu. Če ne želite omogočiti dostopa do teh podatkov, lahko čip onesposobite. Ko pomnilniški čip onesposobite, ga ni mogoče uporabiti v HP-jevem izdelku.

Licenčna pogodba za končnega uporabnika

PRED UPORABO TE PROGRAMSKE OPREME NATANČNO PREBERITE: Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika (»EULA«) je pogodba med (a) vami (posameznikom ali subjektom, ki ga zastopate) in (b) družbo Hewlett-Packard Company (»HP«), ki ureja uporabo programske opreme (»programska oprema«). Ta EULA ne velja, če je med vami in družbo HP ali njenimi dobavitelji sklenjena ločena licenčna pogodba za programsko opremo, vključno z licenčno pogodbo v elektronski dokumentaciji. Izraz »programska oprema« lahko vključuje (i) povezane nosilce podatkov, (ii) navodila in drugo tiskano gradivo ter (iii) dokumentacijo v elektronski obliki (skupaj »uporabniška dokumentacija«).

PRAVICE ZA PROGRAMSKO OPREMO VELJAJO LE POD POGOJEM, DA SOGLAŠATE Z VSEMI DOLOČILI IN POGOJI TE EULE. ČE NAMESTITE, KOPIRATE, PRENESETE ALI DRUGAČE UPORABITE PROGRAMSKO OPREMO, SPREJEMATE POGOJE, DOLOČENE S TO EULO. ČE SE NE STRINJATE Z EULO, NE NAMEŠČAJTE, PRENAŠAJTE ALI KAKO DRUGAČE UPORABLJAJTE PROGRAMSKE OPREME. ČE STE KUPILI PROGRAMSKO OPREMO, VENDAR SE NE STRINJATE Z EULO, VRNITE PROGRAMSKO OPREMO V ŠTIRINAJSTIH DNEH NA KRAJ NAKUPA ZARADI POVRAČILA CENE NAKUPA; ČE JE PROGRAMSKA OPREMA NAMEŠČENA V DRUGEM IZDELKU HP ALI JE NA VOLJO PREK NJEGA, LAHKO VRNETE CELOTNI NEUPORABLJENI IZDELEK.

1. PROGRAMSKA OPREMA DRUGIH PROIZVAJALCEV. Programska oprema lahko poleg programske opreme, ki je last HP (»programska oprema HP«), vsebuje programsko opremo, licencirano od drugih proizvajalcev (»programska oprema drugih proizvajalcev« in »licenca drugih proizvajalcev«). Programsko opremo drugih proizvajalcev lahko uporabljate v skladu s pogoji ustrezne licence drugih proizvajalcev. Običajno je licenca drugih proizvajalcev v datoteki, kot je license.txt; če licence drugih proizvajalcev ne najdete, se obrnite na HP-jevo podporo. Če licence drugih proizvajalcev vključujejo licence, ki določajo razpoložljivost izvorne kode (kot je splošna javna licenca GNU), in ustrezna izvorna koda ni priložena programski opremi, na podpornih straneh izdelka na spletni strani HP (hp.com) preverite, kako pridobite takšno izvorno kodo.

2. LICENČNE PRAVICE. Če upoštevate vsa določila in pogoje te EULE imate naslednje pravice:

a. Uporaba. HP vam dovoljuje uporabo enega izvoda programske opreme HP. »Uporaba« pomeni nameščanje, kopiranje, shranjevanje, nalaganje, izvajanje, prikazovanje ali katero koli drugo uporabo programske opreme HP. Programske opreme HP ne smete spreminjati oziroma onemogočiti funkcije licence ali nadzora programske opreme HP. Če HP to programsko opremo dobavi za uporabo z izdelkom za obdelavo slik ali tiskanje (če je programska oprema na primer gonilnik, strojno-programska oprema ali dodatek), se lahko programska oprema HP uporablja le s tem izdelkom (»izdelek HP«). V uporabniški dokumentaciji so lahko dodatne omejitve za uporabo. Sestavnih delov programske opreme HP ne smete ločevati za namen uporabe. Razširjanje programske opreme HP ni dovoljeno.

b. Kopiranje. Pravica za kopiranje pomeni, da lahko naredite arhivsko ali varnostno kopijo programske opreme HP, če vsaka kopija vsebuje vsa izvirna lastniška obvestila programske opreme HP in se uporablja izključno za namene varnostnega kopiranja.

3. NADGRADNJE. Če želite uporabiti programsko opremo HP, ki jo HP dobavi kot nadgradnjo, posodobitev ali dodatek (skupaj »nadgradnja«), morate najprej imeti licenco za izvirno programsko opremo HP, za katero HP določi, da je primerna za nadgradnjo. Če nadgradnja zamenjuje izvirno programsko opremo HP, takšne programske opreme HP ne smete več uporabljati. Ta EULA velja za vsako nadgradnjo, razen če HP z nadgradnjo določi druge pogoje. V primeru spora med to EULO in temi drugimi pogoji, veljajo drugi pogoji.

4. PRENOS.

a. Prenos na tretjo osebo. Prvotni končni uporabnik programske opreme HP lahko enkrat prenese programsko opremo HP na drugega končnega uporabnika. Vsak prenos vključuje vse sestavne dele, medije, uporabniško dokumentacijo, to EULO in morebitno potrdilo o pristnosti. Prenos ne sme biti posreden, na primer konsignacija. Pred prenosom mora končni uporabnik, ki prejme preneseno programsko opremo, soglašati s to EULO. Po prenosu programske opreme HP se vaša licenca samodejno izteče.

b. Omejitve. Programske opreme HP ni dovoljeno dajati v najem ali zakup, je posojati ali uporabljati za komercialni časovni zakup ali pisarniško uporabo. Programske opreme HP ni dovoljeno podlicencirati, prenesti ali drugače prenašati, razen kot je izrecno določeno v tej EULI.

5. LASTNIŠKE PRAVICE. Vse pravice intelektualne lastnine iz programske opreme in uporabniške dokumentacije so last družbe HP ali njenih dobaviteljev in so zaščitene z zakonodajo, vključno z veljavno zakonodajo o avtorskih pravicah, poslovnih skrivnostih, patentih in blagovnih znamkah. S programske opreme ne smete odstraniti nobene oznake izdelka, obvestila o avtorski pravici ali lastniške omejitve.

6. OMEJITVE PRI OBRATNEM INŽENIRSTVU. Obratno inženirstvo, obratno prevajanje ali obratno zbiranje programske opreme HP je prepovedano, razen v obsegu, ki ga dovoljuje veljavna zakonodaja.

7. SOGLASJE ZA UPORABO PODATKOV. Družba HP in njena lastniško povezana podjetja lahko zbirajo in uporabljajo tehnične informacije, ki jih posredujete v povezavi z (i) vašo uporabo programske opreme ali izdelka HP ali (ii) izvajanjem storitev za podporo, povezanih s programsko opremo ali izdelkom HP. Za vse takšne informacije velja izjava o zasebnosti družbe HP. Družba HP takšnih informacij ne bo razkrila v obliki, ki omogoča razkritje vaše osebnosti, razen če je to potrebno za izboljšanje vaše uporabe ali izvajanje storitev podpore.

8. OMEJITEV ODGOVORNOSTI. Ne glede na kakršno koli škodo sta celotna odgovornost družbe HP in njenih dobaviteljev v okviru te EULE ter vaše izključno pravno sredstvo iz te EULE omejeni na največ dejanski znesek, ki ste ga plačali za izdelek, ali 5,00 USD. DO NAJVEČJE MERE, KI JO DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, DRUŽBA HP IN NJENI DOBAVITELJI NISO V NOBENEM PRIMERU ODGOVORNI ZA KAKRŠNO KOLI POSEBNO, NAKLJUČNO, POSREDNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO (VKLJUČNO S ŠKODO ZARADI IZGUBE POSLOVNEGA DOBIČKA, IZGUBLJENIH PODATKOV, PREKINITVE POSLOVANJA, OSEBNE ŠKODE ALI IZGUBE ZASEBNOSTI), KI JE KAKOR KOLI POVEZANA Z UPORABO ALI NEZMOŽNOSTJO UPORABE PROGRAMSKE OPREME, TUDI ČE SO BILI DRUŽBA HP ALI NJENI DOBAVITELJI OBVEŠČENI O MOŽNOSTI TAKŠNE ŠKODE IN ČE OMENJENO PRAVNO SREDSTVO NI USPEŠNO. Nekatere države/regije ali druge pristojnosti ne omogočajo izključitve ali omejitve naključne ali posledične škode, zato navedena omejitev ali izključitev za vas morda ne velja.

9. STRANKE V DRŽAVNI UPRAVI ZDA. Če ste subjekt v državni upravi ZDA, potem se komercialna računalniška programska oprema, dokumentacija računalniške programske opreme in tehnični podatki za komercialno opremo licencirajo skladno z določili veljavne HP-jeve komercialne licenčne pogodbe v skladu s pravilnikoma FAR 12.211 in FAR 12.212.

10. USKLAJENOST Z IZVOZNO ZAKONODAJO. Ravajte skladno z vso zakonodajo, pravili in predpisi, (i) ki veljajo za izvoz ali uvoz programske opreme ali (ii) omejujejo uporabo programske opreme, vključno z vsemi omejitvami širjenja jedrskega, kemičnega ali biološkega orožja.

11. PRAVICE PRIDRŽANE. Družba HP in njeni dobavitelji si pridržujejo vse pravice, ki vam niso izrecno podeljene v tej EULI.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Rev. 11/06

OpenSSL

Ta izdelek vsebuje programsko opremo, ki jo je razvil OpenSSL Project za uporabo v orodjarni OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)

TA PROGRAMSKA OPREMA JE POSREDOVANA S STRANI OpenSSL PROJECT TAKŠNA, »KOT JE«, IN VSE IZRECNE ALI IMPLICIRANE GARANCIJE, VKLJUČNO Z, VENDAR NE OMEJENO NA IMPLICIRANE GARANCIJE PRODAJE IN USTREZNOSTI DOLOČENEMU NAMENU, SE ZAVRAČAJO. V NOBENEM PRIMERU OpenSSL PROJECT ALI NJEGOVI SODELAVCI NISO ODGOVORNI ZA MOREBITNO KAKOR KOLI POVZROČENO POSREDNO, NEPOSREDNO, NAKLJUČNO, POSEBNO, VZORČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO (VKLJUČNO Z, VENDAR NE OMEJNO NA NABAVO NADOMESTNIH DOBRIN ALI STORITEV,

IZGUBO UPORABNOSTI, PODATKOV ALI DOBIČKOV ALI PREKINITEV POSLOVANJA) PO NOBENI TEORJI ODGOVORNOSTI, POGODBENI, OBJEKTIVNI ALI ODŠKODNINSKI (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO IN TUDI SICER), KI BI KAKOR KOLI NASTALA ZARADI UPORABE TE PROGRAMSKE OPREME, TUDI V PRIMERIH, KO SO OSEBE VEDELE ZA MOŽNOST NASTANKA TAKŠNE ŠKODE.

Ta izdelek vsebuje programsko opremo za šifriranje avtorja Erica Younga (eay@cryptsoft.com). Ta izdelek vsebuje programsko opremo avtorja Tima Hudsona (tjh@cryptsoft.com).

Podpora za stranke

Telefonska podpora v vaši državi/regiji	Telefonske številke za državo/regijo so na letaku, ki ste ga dobili v škatli skupaj z napravo, ali na mestu www.hp.com/support/ .
Pripravite ime naprave, serijsko številko, datum nakupa in opis težave.	
24-urna internetna podpora	www.hp.com/support/LJColorMFP175
Podpora za naprave, ki se uporabljajo z računalniki Macintosh	www.hp.com/go/macosex
Prenos programskih pripomočkov, gonilnikov in elektronskih informacij	www.hp.com/support/LJColorMFP175
Naročanje pogodb o dodatnih HP-jevih storitvah ali vzdrževanju	www.hp.com/go/carepack
Registracija izdelka	www.register.hp.com

Vnovično pakiranje naprave

Če HP-jeva podpora za stranke določi, da je napravo treba vrniti HP-ju v popravilo, sledite tem navodilom, da pred transportom znova zapakirate napravo.

△ **POZOR:** Za škodo med transportom, ki nastane zaradi neustreznega pakiranja, je odgovorna stranka.

1. Odstranite in obdržite tiskalne kartuše.

△ **POZOR:** *Zelo pomembno* je, da pred pošiljanjem naprave odstranite tiskalne kartuše. Če bo med transportom v napravi tiskalna kartuša, ta lahko pušča in toner lahko prekrije mehanizem naprave ter druge dele.

Če želite preprečiti okvaro tiskalnih kartuš, se ne dotikajte valjev in jih hranite zaščitene pred svetlobo.

2. Odstranite in obdržite napajalni kabel, vmesniški kabel in vso dodatno opremo.

3. Če je mogoče, priložite vzorčne natise in 50 do 100 listov papirja, ki niso bili pravilno natisnjeni.

4. V ZDA pokličite HP-jevo službo za podporo in zahtevajte novo embalažo. Na drugih območjih, če je mogoče, uporabite originalno embalažo.

C Specifikacije

- [Fizične specifikacije](#)
- [Poraba energije, električne specifikacije in raven hrupa](#)
- [Okoljevarstveni podatki](#)

Fizične specifikacije

Tabela C-1 Zunanost¹

Specifikacija	HP LaserJet Pro 100 color MFP M175
Masa izdelka	15,8 kg
Višina izdelka	337 mm
Globina izdelka	323 mm
Širina izdelka	442 mm

¹ Vrednosti temeljijo na predhodnih podatkih. Obiščite spletno mesto www.hp.com/support/LJColorMFPM175.

Poraba energije, električne specifikacije in raven hrupa

Za najnovejše podatke si oglejte www.hp.com/support/LJColorMFPM175.

△ **POZOR:** Napajalne zahteve se razlikujejo glede na državo/regijo, kjer se naprava prodaja. Ne pretvarjajte delovnih napetosti. S tem poškodujete napravo in razveljavite garancijo.

Okoljevarstveni podatki

Tabela C-2 Delovno okolje

	Med delom ¹	Shranjevanje ¹
Temperatura	Od 10 do 32,5 °C	Od 0 do 35 °C
Relativna vlažnost	Od 10 do 80 %	Od 0 do 80 %

¹ Vrednosti temeljijo na predhodnih podatkih. Obiščite spletno mesto www.hp.com/support/LJColorMFPM175.


D Informacije o predpisih

- [Predpisi FCC](#)
- [Okoljevarstveni program za nadzor izdelka](#)
- [Izjava o skladnosti \(osnovni modeli\)](#)
- [Izjava o skladnosti \(brežžični modeli\)](#)
- [Izjave o varnosti](#)
- [Dodatne izjave za brezžične izdelke](#)

Predpisi FCC

Ta oprema je preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B, v skladu s 15. delom predpisov FCC. Te omejitve so namenjene primerni zaščiti pred škodljivimi motnjami pri stanovanjskih namestitvah. Ta oprema proizvaja, uporablja in lahko oddaja radijsko frekvenčno energijo. Če ta oprema ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko proizvaja motnje v radijskih zvezah. Kljub temu ni nobenega jamstva, da v določeni namestitvi teh motenj ne bo. Če ta oprema povzroča motnje radijskega in televizijskega sprejema, kar lahko ugotovimo z izklopom in vklopom opreme, naj uporabnik poskuša odpraviti motnje z enim ali več izmed naslednjih ukrepov:

- Obrnite ali prestavite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Povežite opremo z vtičnico, ki je na drugem tokokrogu kot sprejemnik.
- Posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV-tehnikom.

 **OPOMBA:** Spremembe ali prilagoditve tiskalnika, ki jih izrecno ne odobri HP, lahko izničijo uporabnikovo garancijo.

Omejitve za napravo razreda B 15. dela predpisov FCC zahtevajo, da uporabljate zaščiten vmesniški kabel.

Okoljevarstveni program za nadzor izdelka

Zaščita okolja

Hewlett-Packard Company je predan izdelovanju okolju prijaznih kakovostnih izdelkov. Ta izdelek odlikujejo številne lastnosti, ki zmanjšujejo negativen vpliv na okolje.

Proizvajanje ozona

Ta izdelek proizvaja zanemarljivo količino ozona (O₃).

Poraba energije

Poraba energije se znatno zmanjša, kadar je naprava v načinu pripravljenosti ali v načinu mirovanje. Tako je mogoče ohraniti naravne vire in prihraniti denar, ne da bi to vplivalo na visoko učinkovitost delovanja te naprave. Oprema za tiskanje Hewlett-Packard, ki je označena z logotipom ENERGY STAR®, izpolnjuje zahteve programa ENERGY STAR ameriške agencije za zaščito okolja (Environmental Protection Agency) za takšno opremo. Naslednji znak označuje slikovne naprave, ki ustrezajo zahtevam ENERGY STAR:



Dodatne informacije o modelih slikovnih naprav, ki ustrezajo zahtevam ENERGY STAR, najdete na:

www.hp.com/go/energystar

Poraba papirja

Funkcija tega izdelka za ročno obojestransko tiskanje (dvostransko tiskanje) in zmogljivost tiskanja n- navzgor (tiskanje več strani na eno stran) omogočata manjšo porabo papirja, zaradi česar se zmanjša tudi poraba naravnih virov.

Plastika


Plastični deli, težji od 25 gramov, so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki olajšajo identificiranje plastike za recikliranje ob koncu življenjske dobe izdelka.

Potrošni material za tiskanje HP LaserJet

Tiskalne kartuše HP LaserJet po uporabi enostavno in brezplačno vrnete in reciklirate s pomočjo programa HP Planet Partners. Informacije v več jezikih in navodila so priložena vsaki novi tiskalni kartuši HP LaserJet in paketu potrošnega materiala. Če vrnete več kartuš hkrati, in ne vsake posebej, manj obremenite okolje.

HP je zavezan temu, da ponuja domiselne in izjemno kakovostne izdelke in storitve, ki so prijazni okolju, tako pri razvoju in proizvodnji kot pri distribuciji, uporabi in recikliranju. Če sodelujete v programu HP Planet Partners, tiskalne kasete HP LaserJet, ki jih vrnete, ustrezno recikliramo ter iz njih

pridobimo plastične in kovinske materiale za proizvodnjo novih izdelkov, zaradi česar na odlagališčih konča na milijone ton manj odpadkov. Ker bo ta tiskalna kasetna reciklirana in uporabljena kot surovina, vam je ne bomo vrnila. Zahvaljujemo se vam, da skrbite za okolje!

 **OPOMBA:** Nalepko za vračilo uporabljajte samo za vračilo izvornih tiskalnih kaset HP LaserJet. Ne uporabljajte je za kasete za brizgalne tiskalnike HP, tiskalne kasete drugih proizvajalcev, znova napolnjene ali predelane tiskalne kasete ali vračilo okvarjenih izdelkov v okviru garancije. Več o recikliranju kaset za brizgalne tiskalnike HP najdete na <http://www.hp.com/recycle>.

Navodila za vračilo in recikliranje

Združene države in Portoriko

Zaprta oznaka v embalaži za kasete s črnilom HP LaserJet je namenjena vračilu in recikliranju ene ali več tiskalnih kaset HP LaserJet po uporabi. Sledite ustreznim navodilom spodaj.

Vračilo več kartuš

1. Zavoj s tiskalno kaseto HP LaserJet je v izvorni embalaži.
2. Škatle povežite skupaj z lepilnim trakom ali jermenom. Paket lahko tehta največ 31 kg (70 lb).
3. Uporabite vnaprej plačano nalepko za embalažo.

ALI

1. Uporabite svojo primerno embalažo ali zahtevajte brezplačno zbirko škatel za pošiljanje na mestu www.hp.com/recycle ali telefonski številki 1-800-340-2445 (zmogljivost je največ 31 kg (70 lb) tiskalnih kartuš HP LaserJet).
2. Uporabite vnaprej plačano nalepko za embalažo.

Posamezna vračila

1. Zapakirajte tiskalno kaseto HP LaserJet v izvorno embalažo.
2. Nalepko za embalažo nalepite na sprednjo stran.

Pošiljanje

V ZDA in Portoriku vse tiskalne kartuše HP LaserJet za recikliranje vrnite z uporabo vnaprej plačanih in naslovljenih nalepk, priloženih embalaži. Vsa vračila tiskalnih kartuš z nalepko UPS ob naslednji dostavi ali prevzemu izročite kurirski službi UPS ali oddajte v pooblaščenem zbirnem centru UPS. (Kurirska služba UPS za zeleni prevzem zaračuna običajne stroške prevzema.) Za dodatne informacije o lokalnem zbirnem centru UPS pokličite 1-800-PICKUPS ali obiščite www.ups.com.

Če kartušo vračate z nalepko FedEx, ob naslednji dostavi ali prevzemu izročite paket kurirju ameriške poštne službe ali vozniku službe FedEx. (Kurirska služba FedEx za zeleni prevzem zaračuna običajne stroške prevzema.) Ali pa sami nesite paket s tiskalno kartušo na kateri koli urad ameriške poštne službe, trgovino ali center za paketno dostavo FedEx. Za dodatne informacije o najbližjem uradu ameriške poštne službe pokličite 1-800-ASK-USPS ali obiščite www.usps.com. Za dodatne informacije o najbližji trgovini/centru za paketno dostavo FedEx pokličite 1-800-GOFEDEX ali obiščite www.fedex.com.

Za več informacij ali za naročilo dodatnih nalepk ali škatel za vračilo obiščite www.hp.com/recycle ali pokličite 1-800-340-2445. Informacije se lahko spreminjajo brez obvestila.

Prebivalci zveznih držav Aljaska in Havaji:

Ne uporabite nalepke UPS. Če želite več informacij in navodil, pokličite 1-800-340-2445. Poštna služba ZDA v skladu z dogovorom s podjetjem HP prebivalcem zveznih držav Aljaska in Havaji omogoča brezplačno vračilo praznih kartuš.

Program za vračilo drugod po svetu

Če želite sodelovati v programu za vračilo in recikliranje HP Planet Partners, sledite preprostim navodilom v priročniku za recikliranje, ki je v embalaži novega potrošnega materiala za napravo, ali obiščite mesto www.hp.com/recycle. Za informacije o vračilu potrošnega materiala za tiskalnike HP LaserJet izberite državo/regijo.

Papir

Ta izdelek lahko uporablja recikliran papir, če ta ustreza smernicam v *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide (Priročnik za tiskalne medije za družino tiskalnikov HP LaserJet)*. Ta izdelek je primeren za uporabo recikliranega papirja v skladu z EN12281:2002.

Omejitve materiala

Ta izdelek HP ne vsebuje dodanega živega srebra.

Ta izdelek HP ne vsebuje akumulatorja.

Odlaganje odpadne opreme uporabnikov v gospodinjstvih v Evropski uniji



Ta simbol na izdelku ali na njegovi embalaži pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstvi odpadki. Za svojo odpadno opremo morate poskrbeti sami, zato jo odlagajte na za to določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Ločevanje in recikliranje odpadne opreme ob odlaganju pomaga ohraniti naravne vire in zagotoviti, da so odpadki reciklirani na način, ki ne škodi zdravju in okolju. Za več informacij o odlagališčih za recikliranje odpadne opreme se obrnite na lokalni mestni urad, službo za odlaganje gospodinjstvih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili izdelek.



Kemične snovi

HP se zavezuje, da bo stranke obveščal o kemičnih snoveh v svojih izdelkih, kot je to določeno z zakonom, na primer z uredbo REACH (predpis ES št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek je na voljo na: www.hp.com/go/reach.

Podatkovni list o varnosti materialov (MSDS)

Podatke o varnosti materialov (Material Safety Data Sheet – MSDS) za potrošni material, ki vsebuje kemične snovi (na primer toner), lahko dobite na HP-jevem spletnem mestu na naslovu www.hp.com/go/msds ali www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Za dodatne informacije

Za informacije o teh temah varovanja okolja:

- Profil varovanja okolja za ta izdelek in mnoge povezane izdelke HP
- HP-jeva predanost okolju
- HP-jev sistem upravljanja z okoljem
- HP-jev program za vračanje in recikliranje izdelka ob prenehanju uporabe
- Podatkovni listi o varnosti materialov

Obiščite www.hp.com/go/environment ali www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Izjava o skladnosti (osnovni modeli)

Izjava o skladnosti

v skladu s standardoma ISO/IEC 17050-1 in EN 17050-1

Ime proizvajalca: Hewlett-Packard Company Št. dok.: BOISB-1001-02-izd.1.0

Naslov proizvajalca: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, ZDA

izjavlja, da izdelek

Ime izdelka: HP LaserJet Pro 100 color MFP M175a

Kontrolna številka modela²⁾ BOISB-1001-02

Možnosti izdelka: VSE

Tiskalne kartuše: CE310A, CE311A, CE312A, CE313A


v skladu z naslednjimi specifikacijami izdelka:

VARNOST: IEC 60950-1:2005/EN60950-1: 2006 +A11
IEC 60825-1:2006/EN 60825-1:2007 (laserski izdelek/izdelek LED razreda 1)
IEC 62311:2007/EN 62311:2008
GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005 +A1/EN55022:2006 +A1 – razred B¹⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995 +A1 +A2
EN 55024:1998 +A1 +A2
Naslov FCC 47 CFR, razred B 15. dela ¹⁾/ICES-003, 4. izdaja
GB9254-2008, GB17625.1-2003

PORABA ENERGIJE: Predpis ES št. 1275/2008
Preskusni postopek ENERGY STAR® za porabo energije ustrezne opreme za obdelavo slik

Dodatne informacije:

Ta naprava ustreza zahtevam direktive o elektromagnetni združljivosti 2004/108/ES, direktive o nizki napetosti 2006/95/ES in direktive o izdelkih, ki rabijo energijo, 2005/32/ES ter ima na podlagi tega oznako CE 

Ta naprava ustreza 15. delu pravilnika FCC. Uporaba je dovoljena pod tema pogojeva: (1) naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno s tistimi, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

1. Izdelek je preizkušen v značilni konfiguraciji z osebnimi računalniki Hewlett-Packard.
2. Zaradi kontrole je izdelku dodeljena kontrolna številka modela. Te številke ne zamenjate z imenom izdelka ali s številkami izdelka.

Boise, Idaho, ZDA

Oktober 2010

Samo za teme o predpisih:

Oseba za stik v Evropi:

Lokalni Hewlett-Packardov prodajni in servisni zastopnik ali Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034, Böblingen (FAKS: +49-7031-14-3143)
www.hp.com/go/certificates

Oseba za stik v ZDA:

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

Izjava o skladnosti (brežžični modeli)

Izjava o skladnosti

v skladu s standardoma ISO/IEC 17050-1 in EN 17050-1

Ime proizvajalca: Hewlett-Packard Company Št. dok.:BOISB-1001-03-izd.1.0

Naslov proizvajalca: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, ZDA

izjavlja, da izdelek

Ime izdelka: HP LaserJet Pro 100 color MFP M175nw

Kontrolna številka modela²⁾ BOISB-1001-03

Možnosti izdelka: VSE

Modul vmesnika³⁾ SDGOB – 0892

Tiskalne kartuše: CE310A, CE311A, CE312A, CE313A

v skladu z naslednjimi specifikacijami izdelka:

VARNOST: IEC 60950-1:2005/EN60950-1: 2006 +A11
IEC 60825-1:2006/EN 60825-1:2007 (laserski izdelek/izdelek LED razreda 1)
IEC 62311:2007/EN 62311:2008
GB4943-2001


EMC: CISPR22:2005 +A1/EN55022:2006 +A1 – razred B¹⁾
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995 +A1 +A2
EN 55024:1998 +A1 +A2
Naslov FCC 47 CFR, razred B 15. dela ¹⁾/ICES-003, 4. izdaja
GB9254-2008, GB17625.1-2003

Vmesnik⁵⁾ EN 301 489-1:V1.8.1/EN 301 489-17:V1.3.2
EN 300 328: V1.7.1
Naslov FCC 47 CFR, del C 15. dela (razdelek 15.247)/IC: RSS-210

PORABA ENERGIJE: Predpis ES št. 1275/2008

Preskusni postopek ENERGY STAR® za porabo energije ustrezne opreme za obdelavo slik

Dodatne informacije:

Ta izdelek ustreza zahtevam direktive o radijski in telekomunikacijski terminalski opremi (R&TTE) 1999/5/ES (dodatek IV), direktive o elektromagnetni združljivosti 2004/108/ES, direktive o nizki napetosti 2006/95/ES in direktive o izdelkih, ki rabijo energijo, 2005/32/ES ter ima na podlagi tega oznako CE .

Ta naprava ustreza 15. delu pravilnika FCC. Uporaba je dovoljena pod tema pogoje: (1) naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno s tistimi, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

1. Izdelek je preizkušen v značilni konfiguraciji z osebnimi računalniki Hewlett-Packard.
2. Zaradi kontrole je izdelku dodeljena kontrolna številka modela. Te številke ne zamenjate z imenom izdelka ali s številkami izdelka.
3. Ta izdelek uporablja modul vmesnika s kontrolno številko modela SDGOB-0892, in tako izpolnjuje tehnične zahteve držav/regij, v katerih bo izdelek na prodaj.

Boise, Idaho, ZDA

Oktober 2010

Samo za teme o predpisih:

Oseba za stik v Evropi: Lokalni Hewlett-Packardov prodajni in servisni zastopnik ali Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034, Böblingen (FAKS: +49-7031-14-3143)
www.hp.com/go/certificates

Oseba za stik v ZDA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

Izjave o varnosti

Varnost laserja

Center za naprave in radiološko zdravje (CDRH) Ameriške uprave za hrano in zdravila izvaja predpise za laserske izdelke, izdelane od 1. avgusta 1976 naprej. Predpisom morajo ustrezati izdelki, ki so v prodaji v Združenih državah. Naprava je potrjena kot laserski izdelek "1. razreda" po standardu za stopnjo sevanja Ministrstva za zdravje in človeške vire (DHHS) v skladu z zakonom o nadzoru sevanja zaradi zdravja in varnosti iz leta 1968. Ker je sevanje iz notranjosti naprave popolnoma omejeno z zaščitnim ohišjem in zunanjimi pokrovi, laserski žarek ne more uiti med nobeno fazo normalne uporabe izdelka.

- △ **OPOZORILO!** Uporaba kontrol, prilagajanje izdelka ali izvajanje postopkov, ki niso navedeni v tem uporabniškem priročniku, vas lahko izpostavi nevarnemu sevanju.

Kanadski predpisi DOC

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

Izjava VCCI (Japonska)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Navodila za ravnanje z napajalnim kablom

Prepričajte se, ali vaš izvor napajanja ustreza zahtevam električnega napajanja naprave. Obratovalno napetost najdete na nalepki naprave. Naprava uporablja 110–127 V ali 220–240 V izmenične napetosti in 50/60 Hz.

Povežite napajalni kabel z napravo in ozemljeno električno vtičnico.

- △ **POZOR:** Uporabljajte samo priložen kabel za napajanje, saj se boste tako izognili morebitnim poškodbam naprave.

Izjava o napajalnem kablu (Japonska)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Izjava EMC (Koreja)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Izjava o laserju za Finsko

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Pro 100 color M175a, M175nw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Pro 100 color M175a, M175nw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Izjava GS (Nemčija)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Podatki o snoveh (Kitajska)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Omejitev glede izjave o nevarnih materialih (Turčija)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Dodatne izjave za brezžične izdelke

Izjava o skladnosti s pravilnikom komisije FCC – Združene države Amerike

Exposure to radio frequency radiation

- △ **POZOR:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- △ **POZOR:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

Izjava za Avstralijo

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Izjava za Brazilijo (ANATEL)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Izjave za Kanado

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Opomba upravnega organa Evropske unije

Funkcijo telekomunikacije v tem izdelku je mogoče uporabljati v teh državah/območjih EU in Evropskega združenja za prosto trgovino:

Avstrija, Belgija, Bolgarija, Ciper, Češka republika, Danska, Estonija, Finska, Francija, Nemčija, Grčija, Madžarska, Islandija, Irska, Italija, Latvija, Liechtenstein, Litva, Luksemburg, Malta,

Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovaška republika, Slovenija, Španija, Švedska, Švica in Združeno kraljestvo.

Opomba za uporabo v Franciji

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see www.arcep.fr.

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, www.arcep.fr.

Opomba za uporabo v Rusiji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Izjava za Korejo

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Izjava za Tajvan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Stvarno kazalo

B

barva

- izpis proti prikaz na monitorju 108
- možnosti poltonov 106
- Nadzor robov 105
- ujemanje 108
- uporaba 103
- upravljanje 103

barve

- Neutral Grays (Nevtralne sivine) 106
- prilagajanje 104

barvne možnosti

- nastavitve (Windows) 91

barvno, nastavitve optičnega branja 129

barvno, nastavitve skeniranja 128

bližnjice (Windows)

- uporaba 82
- ustvarjanje 83

boben

- garancija 183

brežžična omrežna povezava 42

brežžična povezava

- onemogočanje 44

brežžično omrežje

- infrastrukturen 44
- konfiguracija s protokolom WPS 28
- konfiguriranje prek povezave USB 28, 43
- konfiguriranje s protokolom WPS 43
- konfiguriranje začasnega načini komunikacije 46
- načini komunikacije 44
- nameščanje gonilnika 43
- varnost 45
- začasen 44

C

čiščenje

- pot papirja 141, 165
 - steklena plošča 115
 - steklo 129
 - tiskalnik 140
 - zunanost 141
- ### črno-belo optično branje 129

D

dnevnik uporabe barve 132

dodatna oprema

- naročanje 177, 178
- številke delov 178

dogovorjene oznake

- dokumenta iii

dogovorjene oznake, dokument iii

dpi (pike na palec)

- optično branje 128

E

e-pošta, skeniranje v

- nastavitve ločljivosti 128

Edge Control (Nadzor robov) 105

električne specifikacije 192

Evropska unija, odlaganje

- odpadkov 197

F

Finska izjava o varnosti

- laserja 205

fizične specifikacije 192

fotografije

- kopiranje 120

G

garancija

- izdelek 180
- licenca 185

slikovni boben 183

tiskalne kartuše 182

gonilnik tiskalnika

- konfiguriranje brezžičnega omrežja 43

gonilniki

- nastavitve (Mac) 32
- nastavitve (Windows) 81
- prednastavitve (Mac) 32
- spreminjanje nastavitve (Mac) 29
- spreminjanje nastavitve (Windows) 21
- spreminjanje vrst in velikosti papirja 52
- stran o uporabi 132

gonilniki tiskalnika

- izbira 166

gonilniki tiskalnika (Mac)

- nastavitve 32
- spreminjanje nastavitvev 29
- gonilniki tiskalnika (Windows) nastavitve 81
- spreminjanje nastavitvev 20, 21

H

HP Easy Color

- onemogočanje 107
- uporaba 107

HP-jeva podpora za stranke 188

HP Scan (Windows) 126

HP Utility 30

HP Utility, Mac 30

HP Web Jetadmin 23, 136

I

identifikacijske kartice

- kopiranje 111

infrastrukturno brezžično omrežje
 opis 45
 IP-naslov
 ročna konfiguracija 27, 41
 samodejna konfiguracija 27, 42
 izdelek
 pogled 5
 programska oprema za Windows 17
 izdelek brez živega srebra 197
 izjava o skladnosti 199, 201
 izjave o varnosti 203, 205
 izjave o varnosti laserja 203, 205

J

Japonska izjava VCCI 203
 Jetadmin, HP Web 23, 136

K

Kabel USB, številka dela 178
 kakovost
 nastavitve kopiranja 115
 nastavitve tiskanja (Macintosh) 31
 kakovost tiskanja
 izboljšanje 162
 izboljšanje (Windows) 85
 Kanadski predpisi DOC 203
 kartuše
 garancija 182
 neoriginalne 70
 recikliranje 195
 shranjevanje 70
 stran s stanjem potrošnega materiala 132
 kartuše s tonerjem. *Glejte* tiskalne kartuše
 kartuše, tiskanje
 stanje v OS Macintosh 34
 knjižice
 tiskanje (Windows) 101
 Konfiguracija USB 40
 konfiguracijska stran 132
 kopije
 spreminjanje števila (Windows) 82
 kopije z velikostjo po meri 112

kopiranje
 fotografije 120
 kakovost, prilagajanje 115
 kontrast, prilagajanje 117
 Meni kopiranja 15
 nastavitve papirja 118
 obnovitev privzetih nastavitev 119
 obojestransko 122
 od roba do roba 117
 povečevanje 112
 preklic 112
 s pritiskom ene tipke 110
 svetle/temne nastavitve 117
 več kopij 110
 zbiranje 113
 zmanjševanje 112
 Korejska izjava EMC 204

L

ležeča usmerjenost
 spreminjanje (Windows) 90
 licenca, programska oprema 185
 Linija HP za prevare 70
 linija za prevare 70
 Linux 24
 ločljivost
 skeniranje 128

M

Mac
 HP Utility 30
 nameščanje programske opreme 26
 nastavitve gonilnika 29, 32
 odstranjevanje programske opreme 28
 optično branje s programsko opremo, združljivo s standardom TWAIN 126
 podprti operacijski sistemi 26
 spreminjanje vrst in velikosti papirja 31
 težave, odpravljanje 174
 Macintosh
 podpora 188
 spreminjanje velikosti dokumentov 31
 majhni dokumenti
 kopiranje 111

medij
 podprte velikosti 53
 mediji
 prva stran 32
 strani na list 33
 velikost po meri, nastavitve za OS Macintosh 31
 meni
 Meni kopiranja 15
 Nastavitev omrežja 13
 Nastavitev sistema 10
 Reports (Poročila) 10
 Service (Storitve) 12
 Meni Nastavitev omrežja 13
 meni Service (Storitve) 12
 Meni System Setup (Nastavitev sistema) 10
 meniji, nadzorna plošča
 načrt, tiskanje 132
 motnje v brezžičnem omrežju 44
 možnosti barv
 HP EasyColor (Windows) 107

N

nadzorna plošča
 meniji 10
 načrt menija, tiskanje 132
 nastavitve 29
 sporočila, odpravljanje težav 149
 stran za čiščenje, tiskanje 141
 vrste sporočil 149
 nalaganje medijev
 vhodni pladenj 57
 nalepke
 tiskanje (Windows) 95
 nameščanje
 programska oprema, ožičena omrežja 27, 42
 programska oprema, povezave USB 40
 napajanje
 poraba 192
 napake
 programska oprema 173
 napake, ponavljajoče se 72
 naročanje
 potrošnega materiala in dodatne opreme 178
 številke delov za 178

- naročanje potrebščin
 - spletna mesta 177
 - nastavitve kontrasta
 - kopiranje 117
 - nastavitve
 - gonilniki 21
 - gonilniki (Mac) 29
 - poročilo o omrežju 132
 - prednastavitve gonilnika (Mac) 32
 - prioriteta 29
 - nastavitve barv
 - prilagajanje 163
 - nastavitve gonilnika v računalniku Macintosh
 - velikost papirja po meri 31
 - nastavitve gonilnika za OS Macintosh
 - zavihek Services (Storitve) 34
 - nastavitve gonilnika za računalnike Macintosh
 - vodni žigi 32
 - nastavitve tiskanja po meri (Windows) 82
 - Nastavitve za manjšo porabo
 - omogočanje 138
 - onemogočanje 138
 - nastavitve za velikost papirja po meri
 - Macintosh 31
 - nastavitve zavihka Color (Barva) 34
 - nasveti iii
 - neoriginalni potrošni material 70
 - Neutral Grays (Nevtralne sivine) 106
- O**
- obojestransko tiskanje
 - usmerjenost papirja pri nalaganju 58
 - Windows 87
 - obrazci
 - tiskanje (Windows) 93
 - odlaganje ob koncu življenjske dobe 197
 - odlaganje, on koncu življenjske dobe 197
 - odpiranje gonilnikov tiskalnika (Windows) 81
 - odpravljanje
 - težave z neposredno povezavo 168
 - težave z omrežjem 168
 - odpravljanje težav
 - kontrolni seznam 145
 - ni odziva 167
 - počasen odziv 167
 - ponavljajoče se napake 72
 - sporočila na nadzorni plošči 149
 - sporočila nadzorne plošče 149
 - težave s podajanjem papirja 156
 - težave z neposredno povezavo 168
 - težave z omrežjem 168
 - v računalnikih Mac 174
 - zastoji 156
 - odstranitev programske opreme za Windows 22
 - odstranjevanje programske opreme za računalnike Mac 28
 - okoljevarstveni program za nadzor 195
 - okoljske funkcije 3
 - omejitve materiala 197
 - omrežja
 - HP Web Jetadmin 136
 - konfiguracijska stran 132
 - poročila o nastavitvah 132
 - omrežje
 - konfiguracija IP-naslava 27, 41
 - konfiguriranje 13
 - nastavitve, ogled 47
 - nastavitve, spreminjanje 47
 - onemogočanje brezžične povezave 44
 - podprti operacijski sistemi 38
 - omrežne povezave 41
 - operacijski sistemi za sistem Windows, podprti 18
 - operacijski sistemi, omrežja 38
 - opombe iii
 - opozorila iii
 - opravila tiskanja 79
 - opravilo tiskanja
 - spreminjanje nastavitvev 20
 - optični bralnik
 - čiščenje stekla 129
 - optično branje
 - črno-belo 129
 - preklic 127
 - programska oprema za OCR 127
 - programska oprema, združljiva s standardom TWAIN 126
 - programska oprema, združljiva s standardom WIA 126
 - s programsko opremo HP Scan (Windows) 126
 - s programsko opremo za računalnike Mac 35
 - sivinsko 129
 - osvetlitev
 - kontrast kopiranja 117
 - ovojnice
 - usmerjenost pri nalaganju 58
- P**
- pakiranje naprave 189
 - papir
 - izbira 164
 - nastavitve kopiranja 118
 - podprte velikosti 53
 - prva stran 32
 - strani na list 33
 - tiskanje na predhodno potiskan pisemski papir z glavo ali obrazce (Windows) 93
 - usmerjenost pri nalaganju 58
 - velikost po meri, nastavitve za OS Macintosh 31
 - zastoji 156
 - papir, naročanje 178
 - papir, platnice
 - tiskanje (Windows) 97
 - papir, posebni
 - tiskanje (Windows) 95
 - PCL font list (Seznam pisav PCL) 132
 - pisave
 - sezname, tiskanje 132
 - pisemski z glavo
 - tiskanje (Windows) 93
 - pladnji
 - usmerjenost papirja 58

- zastoji, odpravljanje 159
- zmogljivost 58
- platnice
 - tiskanje (Mac) 32
- podajalni pladenj
 - zmogljivost 58
- podajalnik dokumentov
 - zastoji 158
- podatki
 - okolje 192
- podatki delovnega okolja 192
- podatki o temperaturi 192
- podatki o višini 192
- podatki o vlažnosti 192
- podatki okolja 192
- Podatkovni list o varnosti materialov (MSDS) 198
- podpora
 - splet 188
 - vnovično pakiranje naprave 189
- podpora za stranke
 - splet 188
 - vnovično pakiranje naprave 189
- podprti mediji 53
- podprti operacijski sistemi 26
- pogled, izdelek 5
- pokončna usmerjenost
 - spreminjanje (Windows) 90
- pomnilniški čip, slikovni boben
 - opis 184
- pomnilniški čip, tiskalna kartuša
 - opis 184
- pomoč
 - možnosti tiskanja (Windows) 81
- ponarejen potrošni material 70
- ponavljajoče se napake, odpravljanje težav 72
- poravnava barv, umerjanje 165
- poročila
 - diagnostična stran 10
 - dnevnik uporabe barve 10
 - konfiguracijska stran 10
 - povzetek omrežja 10
 - predstavitvena stran 10
 - seznam pisav PCL 10
 - seznam pisav PCL 6 10
 - seznam pisav PS 10
- shema menijev 10
- stran kakovosti tiskanja 10
- stran s stanjem potrošnega materiala 10
- stran storitev 10
- stran uporabe 10
- posebni mediji
 - smernice 50
- posebni papir
 - smernice 50
 - tiskanje (Windows) 95
- posebni papir za platnice
 - tiskanje (Windows) 97
- potemnitev, nastavitve kontrasta
 - kopiranje 117
- potrošni material
 - naročanje 177, 178
 - neoriginalni 70
 - ponarejen 70
 - recikliranje 69, 195
 - stanje, ogled s pripomočkom HP Utility 30
 - številke delov 178
- povečevanje dokumentov
 - kopiranje 112
- povečevanje/zmanjševanje dokumentov
 - kopiranje 112
- povezava v brezžično omrežje 42
- povezljivost
 - odpravljanje težav 168
 - USB 40
- požarni zid 42
- ppi (slikovne pike na palec), ločljivost skeniranja 128
- predali, izhod
 - zastoji, odpravljanje 160
- predhodno potiskan papir
 - tiskanje (Windows) 93
- prednastavitve (Mac) 32
- predstavitvena stran 132
- preklic
 - opravila kopiranja 112
 - opravila optičnega branja 127
 - tiskalniški posel 31, 80
- preprečevanje ponarejanja potrošnega materiala 70
- prestrazanje 105
- prilagajanje dokumentov
 - Macintosh 31
- prilagajanje velikosti dokumentov
 - Windows 99
- priložene baterije 197
- prioriteta, nastavitve 29
- privzete nastavitve, obnovitev 148
- programska oprema
 - HP Utility 30
 - HP Web Jetadmin 23
 - licenčna pogodba za programsko opremo 185
 - Linux 24
 - nameščanje, ožičena omrežja 27, 42
 - nameščanje, povezave USB 40
 - nastavitve 29
 - odstranitev za Windows 22
 - odstranjevanje iz računalnika
 - Mac 28
 - optično branje s standardom TWAIN ali WIA 126
 - podprti operacijski sistemi 26
 - podprti operacijski sistemi za sistem Windows 18
 - Solaris 24
 - težave 173
 - UNIX 24
 - Windows 23
 - za OCR Readiris 127
- programska oprema za OCR 127
- programska oprema za OCR Readiris 127
- programska oprema za optično prepoznavanje znakov 127
- programska oprema za OS HP-UX 24
- programska oprema za OS Linux 24
- programska oprema za OS Solaris 24
- programska oprema za OS UNIX 24
- programska oprema, združljiva s standardom TWAIN, optično branje 126

programska oprema, združljiva s standardom WIA, optično branje 126
prosojnice
tiskanje (Windows) 95
prva stran
uporaba drugačnega papirja 32
PS font list (Seznam pisav PS) 132

R

recikliranje
informacije o HP-jevem programu za vračilo potrošnega materiala za tiskanje in varovanje okolja 196
recikliranje potrošnega materiala 69

S

serijska številka 6
servisiranje
vnovično pakiranje naprave 189
servisna stran 132
shranjevanje
naprava 192
tiskalne kartuše 70
sivinsko optično branje 129
skener
čiščenje stekla 115
skeniranje
barvno 128
ločljivost 128
načini 126
slikovne pike na palec (ppi), ločljivost skeniranja 128
slikovni boben
garancija 183
pomnilniški čipi 184
preverjanje, ali je poškodovan 71
shranjevanje 70
slikovni boben, številka dela 178
specifikacije
električne in zvočne 192
fizične 192

specifikacije velikosti, naprava 192
Spletna mesta 24
spletna mesta
HP Web Jetadmin, prenos 136
naročanje potrebščin 177
Podatkovni list o varnosti materialov (MSDS) 198
podpora za stranke 188
podpora za stranke z računalniki Macintosh 188
spletna podpora 188
spletne strani
poročila o prevarah 70
sporočila
nadzorna plošča 149
sporočila o napaka nadzorna plošča 149
spreminjanje velikosti dokumentov
kopiranje 112
Macintosh 31
Windows 99
stanje
HP Utility, Mac 30
potrošni material, tiskanje poročila 132
zavihek za storitve v OS Macintosh 34
stanje naprave
zavihek Services (Storitve) v OS Macintosh 34
stanje potrošnega materiala, zavihek Services (Storitve) Macintosh 34
steklena plošča, čiščenje 115
steklo, čiščenje 129
stran s stanjem potrošnega materiala
tiskanje 72
stran uporabe 132
strani na list
izbiranje (Windows) 89
svarila iii
Š
številka modela 6
številke delov
tiskalni vložki 178
število kopij, spreminjanje 110

število strani 132
število strani na list 33

T

TCP/IP
podprti operacijski sistemi 38
tehnična podpora
splet 188
vnovično pakiranje naprave 189
težave s pobiranjem papirja
odpravljanje 156
tiskalne kartuše
garancija 182
neoriginalne 70
pomnilniški čipi 184
recikliranje 195
shranjevanje 70
stanje v OS Macintosh 34
stran s stanjem potrošnega materiala 132
tiskalni mediji
podprto 53
tiskalni vložki
recikliranje 69
številke delov 178
tiskalnik
čiščenje 140
tiskalniški posel
preklic 31, 80
tiskanje
Macintosh 31
nastavitve (Mac) 32
nastavitve (Windows) 81
od roba do roba 117
tiskanje n na stran
izbiranje (Windows) 89
Tiskanje n-na-stran 33
tiskanje od roba do roba 117
tiskanje v svinah, Windows 93
transport naprave 189

U

ujemanje barv 108
UNIX 24
upravljanje omrežja 47
USB
konfiguriranje brezžičnega omrežja 28, 43

usmerjenost
 papirja, pri nalaganju 58
 spreminjanje (Windows) 90
usmerjenost strani
 spreminjanje (Windows) 90

V

več strani na en list
 tiskanje (Windows) 89
velikost papirja
 spreminjanje 52
velikost, kopija
 zmanjševanje ali
 povečevanje 112
velikosti papirja
 izbiranje 85
 izbiranje po meri 86
velikosti strani
 prilagajanje velikosti
 dokumentov (Windows) 99
vhodni pladenj
 nalaganje 57
vloški
 recikliranje 69
 številke delov 178
vnovično pakiranje naprave 189
vodni žigi
 dodajanje (Windows) 100
vrsta papirja
 spreminjanje 162
vrste papirja
 izbiranje 86
 spreminjanje 52
vzpostavljanje povezave z
 omrežjem 41

W

Windows
 komponente programske
 opreme 23
 nastavitve gonilnikov 21
 optično branje s programsko
 opremo, združljivo s
 standardom TWAIN ali
 WIA 126
WPS
 konfiguracija brezžičnega
 omrežja 28
 konfiguriranje brezžičnega
 omrežja 43

Z

začasno brezžično omrežje
 konfiguriranje 46
 opis 45
zadnja vratca
 zastoji 160
zakasnitev mirovanja
 omogočanje 138
 onemogočanje 138
zaklep
 izdelek 137
zastoji
 iskanje 157
 izhodni predal,
 odpravljanje 160
 pladnji, odpravljanje 159
 podajalnik dokumentov,
 odpravljanje 158
 ugotavljanje števila 132
 vzroki 156
 zadnja vratca,
 odpravljanje 160
 zastoji medijev. *Glejte* zastoji
 zastoji papirja. *Glejte* zastoji
 zavihek Services (Storitve)
 Macintosh 34
zbiranje kopij 113
zmanjševanje dokumentov
 kopiranje 112
zvočne specifikacije 192



CE866-90925

